MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

FACTORY (2)

MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

PROPOSAL OF THE PROMOTER

TO MAKE FOREIGN INVESTMENT

IN THE UNION OF MYANMAR

ပုံစံ (၂)

အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၊၂၀၁၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ၊ (၂၅)ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏-

(က) အမည် MR. ZHENG ZHONG

(ခ) အဖအမည် MR. ZHENG HAIQUAN

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ **မရှိပါ။**
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် G36731754

(ဃ) နိုင်ငံသား Chinese

(င) နေရပ်လိပ်စာ
(၁) ပြည်တွင်း
(၂) ပြည်ပ NO.13F, SUMEC BUILDING, NO.198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA210018

(စ) တယ်လီဖုန်း ဖက်စ် +959972773521

(ဆ) အီးမေးလိပ်စာ Zhengz@sumec.com.cn

(ဇ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD

(ဈ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ 13/F, No.198, CHANGJIANG ROAD, NANJING CITY

(ည) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား Manufacturing of garments on CMP basis

(ဋ) အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ထုတ်လုပ်မှုကွင်းဆက်နှင့် အခြားဆက်စပ်လုပ်ငန်းများအပေါ် အကျိုးပြုမှု - **ကျွန်ုပ်တို့စက်ရုံမှ ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်ပြည်မှတင်သွင်းပြီး နှစ်နိုင်ငံအကြား ကုန်သွယ်ရေးအား တိုးမြှင့်ပေးခြင်း။ စက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်ပြီး အထည်များအား ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းမှ ပြည်ပနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၏ အဆက်အသွယ်များအား တိုးမြှင့်ပေးခြင်း နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းကောင်းများ ဖန်တီးပေးခြင်း။ ပြည်တွင်းရှိ စက်ရုံများအား ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအား အထောက်အပံ့ဖြစ်စေခြင်း။**

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ရင်နှီးမြှုပ်နှံသူနှင့် ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့် သူများ၏-

(က) အမည် **မရှိပါ။**

(ခ) အဖအမည် **မရှိပါ။**

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ **မရှိပါ။**
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် **မရှိပါ။**

(ဃ) နိုင်ငံသား မရှိပါ။

(င) နေရပ်လိပ်စာ

(၁) ပြည်တွင်း မရှိပါ။

(၂) ပြည်ပ မရှိပါ။

(စ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် မရှိပါ။ -

(ဆ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ မရှိပါ။ -

မှတ်ချက်။ အထက်အပိုဒ် ၁၊ ၂ တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားများ (မိတ္တူ)

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် (မိတ္တူ) နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (မိတ္တူ)

(၃)အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင်ပါဝင်လိုသူများ၏ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါကလျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည် Ma Htut Shwe Yee

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် မရှိပါ။

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် 13/TaKaNa(N)273967

(ဃ) နိုင်ငံသား Myanmar

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့် နေရပ်လိပ်စာ Unit 7, Level 21, Myanmar Centre, Tower 1, No.192 Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် 09965730886

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ hsy@thanlwinlegal.com

၄။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား Manufacturing of garments on CMP basis

၅။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

- [x] ရာခိုင်နှုန်းပြည့်
- [ ] ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)
- [ ] အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

၆။ အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %
၁။	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD Represented by: Mr. Fan Wenye	Chinese	၉၉.၉၉၉%
၂။	Mr. Zheng Zhong	Chinese	၀.၀၀၁%

၇။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း **USD 3,081,390**

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား **Ordinary Shares**

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ **3,081,390 Shares**

(ဃ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အကျဉ်းချုပ် **Attached in the proposal**

(င) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏ **158,000,000 RMB** (22,454,960 USD)

(စ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် ငွေကြေးထည့်ဝင်နိုင်မှု **3,081,389.08 USD**

(ဆ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ နည်းပညာအတွေ့အကြုံများ **ချည်မျှင်နှင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား နှစ်ပေါင်း၂၀ ကျော် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ အထည်များအား နမူနာပုံစံနှင့်တကွ စနစ်တကျဖြတ်ညှပ်ခြင်း နည်းပညာအတွေ့အကြုံ၊ မူလပစ္စည်းရရှိရာဒေသမှ ကုန်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းခြင်းနှင့် ပြန်လည်ထုပ်ပိုးတင်ပို့ခြင်း၊ ဒီဇိုင်းပုံများ ပုံနှိပ်ခြင်း၊ စက်ပစ္စည်းများအား အသုံးပြုခြင်းနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းဆိုင်ရာ အတွေ့အကြုံများ၊ ၃+၂ နည်းစနစ်အား ကျင့်သုံးလျက်ရှိပြီးလက်ရှိ၌ အဓိကဖောက်သည်များ အားပေါင်းစည်းမှုနည်းစနစ်အား ကျင့်သုံးလျက်ရှိပါသည်။ အရှေ့တောင်အာရှနိုင်ငံများ အတွင်း ကုမ္ပဏီများတည်ထောင်ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများကို စီမံခန့်ခွဲလျက်ရှိပါသည်။**

၈။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

ကျပ်/US$ (သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း **မရှိပါ**

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ငွေရင်း **USD 5.523Million**

ပုံစံ (၂)

ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း ______

စုစုပေါင်း USD 5.523Million

(ဂ) အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းနှစ်အလိုက်ထည့်ဝင်မည့်အခြေအနေ/ယူဆောင်လာမည့်ကာလ ၂ နှစ်အတွင်း

(ဃ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ USD 5.523Million

(င) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း 15 နှစ်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလသို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ 2 နှစ်

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၈(င) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထူးခြားသည့် အခြေအနေရှိပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ဖော်ပြရန်

၉။ နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်တင်သွင်းမည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း-

		နိုင်ငံခြားငွေ (သန်းပေါင်း)	ညီမျှသည့်ခန့်မှန်းငွေကျပ် (သန်းပေါင်း)
(က)	နိုင်ငံခြားငွေ (အမျိုးအစားနှင့် တန်ဖိုးပမာဏ)	USD 0.576 Million	869.760 Million Kyats
(ခ)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	USD 1.869 Million	2822.190 Million Kyats
(ဂ)	မြေငှားရမ်းခ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	USD 3.00 Million	4530.000 Million Kyats
(ဃ)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ ပြည်တွင်း၌ဝယ်ယူမည့်တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	-	-
(င)	ပရိဘောဂနှင့်ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ	USD 0.078 Million	117.78 Million Kyats
(စ)	အခြား (ဥပမာ-ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ)	-	-
	စုစုပေါင်း	USD 5.523 Million	8339.73 Million Kyats

*Reference Exchange Rate – 23.7.2019 (CBM) 1510 MMK

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၉ (ဃ) (င) တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အသုံးပြုခွင့်အထောက်အထားများ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

ပုံစံ (၂)

၁၀။ ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း-

ကျပ် (သန်းပေါင်း)

(က)	ငွေပမာဏ	မရှိပါ
(ခ)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိပါ
(ဂ)	မြေ/ အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး သို့မဟုတ် ငှားရမ်းခ	မရှိပါ
(ဃ)	အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ်	မရှိပါ
(င)	ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိပါ
(စ)	ကနဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိပါ
(ဆ)	အခြား	မရှိပါ
	စုစုပေါင်း	မရှိပါ

၁၁။ ချေးငွေနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

☐ ပြည်တွင်းချေးငွေ မရှိပါ ကျပ်

မရှိပါ အမေရိကန်ဒေါ်လာ

☐ ပြည်ပချေးငွေ မရှိပါ အမေရိကန်ဒေါ်လာ

၁၂။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ (များ)/ တည်နေရာ Yaeni Town, Yaedashae Township, Taungngu District, Bago Region, Myanmar

(ခ) မြေ သို့မဟုတ် မြေနှင့်အဆောက်အအုံနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက်

(၁) တည်နေရာ Yaeni Town, Yaedashae Township, Taungngu District, Bago Region, Myanmar

(၂) မြေ/အဆောက်အအုံအကျယ်အဝန်း၊ အရေအတွက် (16000) Sq Metre including (10560) Sq Metre Buiding (485.564ft × 216.535ft)

(၃) လက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူ No.3, Heavy Industries Enterprise

(កក) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန Ministry of Industry

(ခခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် မရှိပါ

(ဂဂ) နေရပ်လိပ်စာ မရှိပါ

(၄) မြေအမျိုးအစား LANA(39) Land (Industrial Use)

(၅) မြေငှားရန် ခွင့်ပြုကာလ 15 years

(၆) ငှားရမ်းမည့်ကာလ 2019 မှ 2034 ထိ (15)နှစ်

(၇) ငှားရမ်းခနှုန်းထား

(ကက) မြေ 3,000,000 USD

(ခခ) အဆောက်အအုံ

(၈) ရပ်ကွက် Yaeni Town, Yaedashae Township

(၉) မြို့နယ် Taungngu District

(၁၀) ပြည်နယ်/ တိုင်းဒေသကြီး Bago Region

(၁၁) ငှားရမ်းမည့်ပုဂ္ဂိုလ်

(ကက) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ ဌာန Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited- Mr. Zheng Zhong

(ခခ) အဖအမည် MR. ZHENG HAIQUAN

(ဂဂ) နိုင်ငံသား Chinese

(ဃဃ) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကတ်အမှတ် G36731754

(ငင) နေရပ်လိပ်စာ MYAY TAING BLOCK NO.65(SETHMU), KIN WUN MIN GYI STREET, PLOT NO.14,15, INDUSTRIAL ZONE NO. (4), SHWE PYI THAR TSP, YANGON, MYANMAR.

(ဂ) ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက်

(၁) အဆောက်အအုံအမျိုးအစား/ အရေအတွက် 1

(၂) အကျယ်အဝန်း (485.564ft × 216.535ft)

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု ပူးတွဲပါ

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက် ပူးတွဲပါ

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် ပူးတွဲပါ

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၁၂(ခ) နှင့်စပ်လျဉ်း၍အောက်ပါအချက်များပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) မြေပိုင်ဆိုင်မှု/ မြေဂရန်မထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှအပ)နှင့် မြေပုံ

(၂) မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း)

၁၃။ ငွေကြေးပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ အသေးစိတ်ဖော်ပြချက်-

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည် ပူးတွဲပါ

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ပူးတွဲပါ

(ဂ) ဘဏ်စာရင်းအမှတ် ပူးတွဲပါ

(မိခင်နိုင်ငံရှိဘဏ်ထောက်ခံချက် သို့မဟုတ် မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ စာရင်းစစ်ပြီးသည့် နှစ်ချုပ် စာရင်း ပူးတွဲ တင်ပြရန်)

၁၄။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုအပ်မည့် ဝန်ထမ်းများစာရင်း

စဉ်	အဆင့်အတန်း	မြန်မာနိုင်ငံသား	နိုင်ငံခြားသား	စုစုပေါင်း
(က)	အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှု (မန်နေဂျာများ၊အဆင့်မြင့်အရာရှိများ)	၆	၁	၇
(ခ)	အခြားအဆင့်စီမံခန့်ခွဲမှု (အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှုမှအပ)	-	၁၅	၁၅
(ဂ)	သက်မွေးဝမ်းကြောင်းပညာရှင်များ	-	-	-
	နည်းပညာနှင့်ဆက်စပ်သည့်သက်မွေးပညာရှင်	-	-	-
(ဃ)	အကြံပေး	-	-	-
(င)	ကျွမ်းကျင်လုပ်သား	၁၅		၁၅
(စ)	အခြေခံလုပ်သား	၉၆၀		၉၆၀
	စုစုပေါင်း	၉၈၁	၁၆	၉၉၇

မှတ်ချက်။ အောက်ဖော်ပြပါ ဖော်ပြချက်များပူးတွဲတင်ပြရန်

(၁) လုပ်သားများ၏ လူမှုဖူလုံရေး၊ သက်သာချောင်ချိမှုဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ

(၂) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းပြုလုပ်မည့်အစီအမံများ

၁၅။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကိုတင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိဖော်ပြရန်-

■ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

■ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

၁၆။ အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ်အား နောက်ဆက်တွဲဖြင့်ဖော်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် MR. ZHENG ZHONG

ရာထူး Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd.

ပုံစံ (၂)

အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအကျဉ်းချုပ် (နည်းဥပဒေ ၃၈)

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ အကျိုးစီးပွား သိသာထင်ရှားစွာ ပါဝင်သော အခြားဂိုလ်များဖော်ပြရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ ရရှိမည့် အမြတ်ငွေ၏ ၁၀% နှင့် အထက်ကို ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်ခွင့်ရှိသည့် လုပ်ငန်း၏-

(၁) အမည် SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD

(၂) ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာ 13/F, No.198, CHANGJIANG ROAD, NANJING CITY

(၃) မှတ်ပုံတင်အမှတ် 320000000201503100019/ 320000000010985

(တစ်ဦးထက်ပိုပါကနောက်ဆက်တွဲဖြင့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ခွင့်ပြုမည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်တိုက်ရိုက်ပါဝင်သည့် လက်အောက်ခံကုမ္ပဏီများရှိလျှင် အဆိုပါကုမ္ပဏီများ၏အမည်ကို ဖော်ပြရန်-

(၁) မရှိပါ

(၂) မရှိပါ

(၃) မရှိပါ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏ အဓိကတည်နေရာ သို့မဟုတ် တည်နေရာများ: Yaeni Town, Yaedashae Township, Taunggnu District, Bago region, Myanmar

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းပြုလုပ်မည့်ကဏ္ဍနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများဖော်ပြချက်: စက်မှုကဏ္ဍ

Manufacturing of Garments on CMP Basis

၄။ အဆိုပြုထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ (မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ တို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်: USD 5.523 Million

8339.73 Million Kyats

၅။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အကောင်အထည်ဖော်မည့် ခန့်မှန်းအချိန်ဇယား အပါအဝင် အစီအစဉ် ဖော်ပြချက်-

(က) တည်ဆောက်ရေးကာလသို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ (နှစ်၊ လတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) (၂) နှစ်

(ခ) စီးပွားဖြစ်စတင်မည့်ကာလ

(နှစ်၊ လတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) -

၆။ ခန့်ထားမည့် အလုပ်သမားဦးရေ-

(က) ပြည်တွင်း ၉၈၁

(ခ) ပြည်ပ (ပညာရှင်/ ကျွမ်းကျင်သူ) ၁၆

၇။ ပြည်ပမှ ပြည်တွင်းသို့ယူဆောင်လာမည့် မတည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများတွင် ငွေသားဖြင့် ယူဆောင်မှု ပမာဏ (Capital in-Cash)၊ ရင်းနှီးပစ္စည်း အဖြစ်ယူဆောင် လာမည့် ရင်းနှီးငွေ ပမာဏ (Capital in-Kinds) တို့အား တိကျစွာခွဲခြားသတ်မှတ် ဖော်ပြပေးရန် (မြန်မာကျပ် နှင့် အမေရိကန် ဒေါ်လာ တို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်)-

(က) ငွေသားဖြင့်ယူဆောင်မှုပမာဏ **3.576 USD (5399.76 MMK) (Million)**

(ခ) ပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ **1.947 USD (2939.97 MMK) (Million)**

မှတ်ချက်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ရင်းနှီးမြှုပ်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သော လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းရမည့် သတင်းအချက်အလက်များအား ထုတ်ပြန်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန် ကော်မရှင်ထံ တင်ပြတောင်းဆိုနိုင်သည်။

ပုံစံ (၂)

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအဆိုပြုချက်တွင် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပြုချက်ကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက်နားလည်ပါသည်။

မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် **MR. ZHENG ZHONG**

ရာထူး **Director**

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်**Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd.**

Form (2)

Proposal Form

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Section 36 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars: -

1. The Investor's: -
   - (a) Name **MR. ZHENG ZHONG**
   - (b) Father's name **MR. ZHENG HAIQUAN**
   - (c) ID No./National Registration Card No./Passport No. **G36731754**
   - (d) Citizenship **Chinese**
   - (e) Address:
     - (i) Address in Myanmar **N/A**
     - (ii) Residence abroad **NO.13F, SUMEC BUILDING, NO.198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA210018**
   - (f) Phone/Fax **+959972773521**
   - (g) Email address **Zhengz@ sumec.com.cn**
   - (h) Name of principle organization **SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD**
   - (i) Type of Business **Manufacturing of garments on CMP basis**
   - (j) Principle company's address: **13/F, No.198, CHANGJIANG ROAD, NANJING CITY.**
   - (k) Proposed investment's supply chain and benefits to the other related business - **Our factory imports surface materials from China and increases trade between the two countries or more Our factory exports garments to various countries around the world, increasing Myanmar's links with the world and increase employment of Myanmar nationals. Promote the development of local industries.**

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners: -
   - (a) Name **N/A**
   - (b) Father's name **N/A**
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. **N/A**
   - (d) Citizenship **N/A**

(e) Address: **N/A**

(i) Address in Myanmar **N/A**

(ii) Residence abroad **N/A**

(f) Parent company **N/A**

(g) Parent company's address **N/A**

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company registration certificate (copy);

(2) National Registration Card (copy) and passport (copy);

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. If the investor doesn't apply for permission to make investment by himself/herself, the applicant;

(a) Name **Ma Htut Shwe Yee**

(b) Name of Contact Person **N/A**

(if applicant is business organization)

Remark: To submit the official letter of legal representative as attachment

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. **13/TaKaNa(N)273967**

(d) Citizenship **Myanmar**

(e) Address in Myanmar: **Unit 10 & 12, Level 15, Myanmar Centre, Tower 1, No.192 Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar**

(f) Phone / Fax: **09965730886**

(g) E-mail: **hsy@thanlwinlegal.com**

4. Type of proposed investment business: **- Manufacturing of garments on CMP basis**

5. Type of business organization to be formed: -

■ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual basis (To attach contract (agreement) draft)

6. List of shareholders

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1.	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD Represented by: Mr. Fan Wenye	Chinese	99.999%
2.	Mr. Zheng Zhong	Chinese	0.001%

7. Particulars of Company incorporation

(a) Authorized Capital **USD 3,081,390**

(b) Type of Share **Ordinary Shares**

(c) Number of Shares **3,081,390 Shares**

(d) Profile of Parent Company **Attached in the proposal**

(e) Parent's Company's Paid-up Capital Amount **158,000,000 RMB** (22,454,960 USD)

(f) Parent Company's Capital Contribution in proposed investment project **3,081,389.08 USD**

(g) Parent Company's Technical Experiences **The Company has been carrying out the textile and garment business for more than 20 years. Experience in Pattern cutting, experience in importing from sourcing regions, packing and exporting, experience in printing, experience in using and maintaining machines. Moreover, SUMEC is practicing 3+2 strategy and is currently practicing 'integration of key clients' strategy. Garment Factories have been established and managed in South East Asia Countries by SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD.**

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 7.

8. Particulars of Paid-up Capital of the investment business

	Kyat/US$ (Million)
(a) Amount/percentage of local capital to be contribute.	Dsfjj
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	**USD 5.523Million**
Total	**USD 5.523 Million**

(c) Annually or period of proposed capital to be brought in **(2) years**

(d) Value /Amount of investment **USD 5.523 Million**

(e) Investment period **(15) Years**

(f) Construction /Preparation period **(2 Years)**

Note: Describe with annexure if it is required for the specific condition in regard to the above Paragraph 8 (e).

9. Detailed list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	**Equivalent Kyat (Million)**
(a) Foreign currency (Type and Value)	**USD 0.576 Million**	**869.760 Million Kyats**

(b)	Machinery and equipment to be imported (to enclose detailed list)	**USD 1.869 Million**	**2822.190 Million Kyats**
(c)	Land Rental (15 years) (to enclose detailed list)	**USD 3.00 Million**	**4530.000 Million Kyats**
(d)	Machine & Equipment to be purchased-local (to enclose detailed list)	**NA**	**NA**
(e)	Furniture & Fixture to be purchased-local (to enclose detailed list)	**USD 0.078 Million**	**117.78 Million Kyats**
(f)	Others (eg: Construction materials)	**NA**	**NA**
	Total	**USD 5.523 Million**	**8339.73 Million Kyats**

***Reference Exchange Rate – 23.7.2019 (CBM) 1510 MMK**

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above paragraph 9 (d) and (e).

10. Details of local capital to be contributed -

		Kyat (Million)
(a)	Amount	N/A
(b)	Value of machinery and equipment (to enclose the detailed list)	N/A
(c)	Value or rental rate of land and buildings	N/A
(d)	Cost of building construction	N/A
(e)	Value of furniture and assets (to enclose the detailed list)	
(f)	Value of initial raw material (to enclose the detailed list)	N/A
(g)	Others.	N/A
	Total	N/A

11. Particulars of Loans-

☐ Loan (local) ....N/A........ Kyat(s)

☐ Loan (abroad) ....N/A........ US$

12. Particulars about the Investment Business -

(a) Investment location(s)/place **Yaeni Town, Yaedashae Township, Taungngu District, Bago Region, Myanmar**

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location **Yaeni Town, Yaedashae Township, Taungngu District, Bago Region, Myanmar**

(ii) Area and number of land/building **(16000) Sq Meter including 10560 Sq Meter Building (485.564ft × 216.535ft)**

(iii) Owner of the land **No.3, Heavy Industries Enterprise**

(aa) Name/company/department **Ministry of Industry**

(bb) National Registration Card No. **N/A**

(cc) Address **N/A**

(iv) Type of land **LANA(39) Land (Industrial Use)**

(v) Period of land lease contract **15 Years**

(vi) Lease period **from 2019 to 2034**

(vii) Lease rate

(aa) Land **3,000,000 USD**

(bb) Building -

(viii) Ward **Yaeni Town, Yaedashae Township**

(ix) Township **Taungngu District**

(x) State/Region **Bago Region**

(xi) Lessee

(aa) Name/ Name of Company/ Department **Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited- Mr. Zheng Zhong**

(bb) Father's name **MR. ZHENG HAIQUAN**

(cc) Citizenship **CHINESE**

(dd) ID No./Passport No. **G36731754**

(ee) Residence Address **MYAY TAING BLOCK NO.65(SETHMU),KIN WUN MIN GYI STREET, PLOT NO.14,15, INDUSTRIAL ZONE NO.(4), SHWE PYI THAR TSP, YANGON, MYANMAR.**

Note: The following documents have to be enclosed for above Paragraph 12 (b)

(i) to enclose land ownership and ownership evidences (except industrial zone) and land map;

(ii) land lease agreement(draft);

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / number of building **1**

(ii) Area **(485.564ft × 216.535ft)**

(d) Annual products to be produced/ Services **Attached**

(e) Annual electricity requirement **Attached**

(f) Annual requirement of water supply **Attached**

13. Detailed information about financial standing -

(a) Name/company's name **Attached**

(b) ID No./National Registration Card No./Passport No. **Attached**

(c) Bank Account No. **Attached**

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above paragraph 13.

14. List of Employment: -

Item	Designation /Rank	Citizen	Foreign	Total
a	Senior management (Managers, Senior officials)	6	1	7
b	Other management level (Except from Senior management)	-	15	15
c	Professionals	-	-	-
d	Technicians	-	-	-
e	Advisors	-	-	-
f	Skilled Labour	15		15
h	Workers	960		960
	Total	981	16	997

The following information shall be enclosed: -

(i) Social security and welfare arrangements for all employees;

(ii) Evaluation of environmental impact arrangements

15. Describe whether other Applications are being submitted together with the Proposal or not:

■ Land Rights Authorization Application

☐ Tax Incentive Application

16. Describe with annexure the summary of proposed investment.

Signature of the applicant

Name: **MR. ZHENG ZHONG**
Title: **Director**
Company: **Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd**

Summary of Proposed Investment (Rule 38)

1. Please describe any other person who has a significant direct or indirect interest in the investment.

(a) Please describe an Enterprise or individual who are entitled to possess more than 10% of the profit distribution:

(1) Name **SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD.**

(2) Address **13/F, No.198, CHANGJIANG ROAD, NANJING CITY.**

(3) Company Registration No. or **320000000201503100019**
N.R.C No./ Passport No. **320000000010985**

(b) If there is directly participated Subsidiary in carrying out the proposed investment, please describe the name of that companies:

(1) **N/A**

(2) -- N/A --

(3) --

2. The principal location or locations of the investment: **Yaeni Town, Yaedashae Township, Taunggnu District, Bago region, Myanmar**

3. A description of the sector in which the investment is to be made and the activities and operations to be conducted: **Industrial Sector, Manufacturing of Garments on CMP Basis.**

4. The proposed amount of the investment (in Kyat and US$) **USD 5.523 Million / 8339.73 Million Kyats**

5. A description of the plan for the implementation of the Investment including expected timetable:

(a) Construction or Preparatory Period (Decribe MM/YY) - **(2 Years)**

(b) Commercial Operation Date (Decribe MM/YY) - **NA**

6. Number of employees to be appointed:

   (a) Local - **981**

   (b) Foreign (Expert/ Technician) - **16**

7. Please specify the detailed list of foreign capital (Capital in-Cash and Capital in-Kinds) in Kyat and US$:

   (a) Capital in-cash to be brought in – **3.576 USD (5399.76 MMK) (Milion)**

   (b) Capital in-kind to be brought in – **1.947 USD (2939.97 MMK) (Million)**

Note: The investor may request the Commission to refrain from publishing commercial-in-confidential information of its investment.

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that proposal may be denied or unnecessarily delayed if the applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of permit.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name: **MR. ZHENG ZHONG**
Title: **Director**
Company: **Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd**

Date:---------------------------

Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited.

List of Directors

No.	Name	Nationality, PP No.	Position	Address
1.	Mr. Fan Wenye	Chinese, PP No. E93095186	Director	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China, 210018.
2.	Mr. Zheng Zhong	Chinese, PP No. G36731754	Director	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China, 210018.

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 **E-mail:** Leslie@sumec.com.cn

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်။
အမှတ် ၁၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ လ၊ ( ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ဒါရိုက်တာစာရင်းပြောင်းလဲခြင်းအား တင်ပြခြင်း။

Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd. ၏ ယခင် (7.3.2016) ဒါရိုက်တာစာရင်းမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

Name of the Directors	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address
1. Mr. Fan Wenye	Chinese PP No. E93095186	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018
2. Ms. Zhang Sumei	Chinese PP No. E45183734	No.303-47, Jiang Su Sheng Jin Tan Shi, Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun, China.
3. Mr. Yang Yongqing	Chinese PP No. P01223700	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018
4. Mr. Xiao Zhangyu	Chinese PP No. P01472814	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

Myanmar SUMEC Win Win Garment Co., Ltd မှ ယခုလက်ရှိ (30.3.2018) တွင် အောက်ပါ စာရင်းအတိုင်း ဒါရိုက်တာများအား ပြောင်းလဲ ခန့်အပ်ထားပါသည်။

Name of the Directors	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address
1. Mr. Fan Wenye	Chinese PP No. E93095186	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018
2. Mr. Zheng Zhong	Chinese PP No. G36731754	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018

OFFICE USE

Asia Golden Glory Development Co., Ltd.

NO.51A, CORNER OF EAST RACE COURSE ROAD AND LAYDAUNGKAN ROAD, TAMWE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

Tel : 01-8604627 FAX : 01-8604627

စာအမှတ် ၀၀၁/အေဂျီဂျီဒီ/၂၀၁၉(၁)

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၆)ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြေကေ(၁၀၀)မှ မြေကေ(၇.၉)အား စာရင်းမှလျော့ချခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏၁၅.၁၀.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၀၂၀/၂၀၁၅ (ပူးတွဲ)

၁။ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း) ပိုင် ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ရေနီမြို့ရှိစက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ကို လက်ဝါးကပ္ပဏီလီမိတက်မှ မြေကေ(၂၀၅၁.၉၇)အား နှစ်ရှည် (၃၀+၅+၅)နှစ်ဖြင့် ငှါးရမ်းလုပ်ပိုင်ခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါမြေကေအနက်မှ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန ရေနီ တိုက်နယ်ဆေးရုံသို့ မြေကေ(၄.၀၀၃) အား ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးခဲ့သဖြင့် လက်ကျန်မြေကေ (၂၀၄၇.၉၆၇) မှ မြေကေ(၁၈၀၀)အား ငှားရမ်းခဲ့ပြီး မြေကေ(၁၀၀)ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

၂။ အဆိုပါ အထည်ချုပ်လုပ်ကိုင်ရန် ခွင့်ပြုမြေကေ(၁၀၀)ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦး (၁၀၅၆၀)စတုရန်းမီတာရှိ အဆောက်အဦးတစ်လုံးစီနှင့် မြေ(၃.၉၅)ကေ အကျယ်အဝန်းရှိမြေအား Bago Young Clothing Ltd. နှင့် Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd. တို့အား (၁၅)နှစ်သက်တမ်းရှိစာချုပ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ကိုင်ရန် ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါ၍ AGGD ၏ အထည်ချုပ်လုပ်ကိုင်ရန် မူလခွင့်ပြုမြေကေ (၁၀၀)မှ (၇.၉)ကေအားလျှော့ချ၍ အထည်ချုပ်လုပ်ကိုင်ရန်မြေ(၉၂.၁)ကေအဖြစ် ပြောင်းလဲသတ်မှတ်ပေးပါရန်လေးစားစွာ ဖြင့်လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

MF 7114
6.9.19

6.9.2019

လေးစားစွာဖြင့်

Dr. Khin Maung Aye
Managing Director
Asia Golden Glory Development Co.,Ltd.

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ဆောင်ရွက်မှုအကျဉ်းချုပ်

SUMEC Textile & Light Industry Co., Ltd.

ကျွန်ုပ်တို့ Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd. ၏မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော **SUMEC Textile & Light Industry Co., Ltd.** သည် ၁၉၉၆ ခုနှစ်၌ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတွင် မတည်ငွေရင်း 158,000,000 RMB ဖြင့်စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပြီး SINOMACH (နိုင်ငံပိုင် Fortune Global 500) ကုမ္ပဏီ နှင့်ဆက်စပ်နေသော SUMEC Group ၏ အဓိကအဖွဲ့ခွဲအဖြစ် သတ်မှတ်ထားသော ကုမ္ပဏီကြီးတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ မိခင်ကုမ္ပဏီသည် နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော် ချည်မျှင်နှင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း အားအဓိကအနေဖြင့်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိပါသည်။ “3+2” နည်းစနစ်အားကျင့်သုံး လျက်ရှိပြီး လက်ရှိ၌ “အဓိက ဖောက်သည်များအား ပေါင်းစည်းမှု” နည်းစနစ်အားကျင့်သုံးနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် တစ်ကမ္ဘာလုံးအတိုင်းအတာအနေဖြင့် ချည်မျှင်နှင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းစုများအား စုစည်းသူများ၊ ပေါင်းစည်းပေးသူများ နှင့် စီမံခန့်ခွဲပေးသူများ ဖြစ်လာစေရန် ရည်မှန်းထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ချည်မျှင်နှင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း များ၏ ဦးစီးဦးဆောင်၊ ခေတ်နှင့်အညီ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်သော နိုင်ငံတကာ ချည်မျှင်နှင့်အထည်ချုပ်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်လာရန် နှင့် စဉ်ဆက်မပြတ် တန်ဖိုးရှိသောအလုပ်အကိုင် များဖန်တီးပေးနိုင်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

တရုတ်နိုင်ငံ၌ ချည်မျှင်နှင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ထိပ်တန်း၃ခု တွင်အပါအဝင်ဖြစ်ပြီး တရုတ်နိုင်ငံမှ ဥရောပသမဂ္ဂ နိုင်ငံများသို့ အထည်များတင်သွင်းသည့် နံပါတ် ၁ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd.

ရန်ကုန်မြို့ရှိ **Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd.** အား ၂၀၁၅ခုနှစ်၌ မြန်မာနိုင်ငံအခြေစိုက် ကုမ္ပဏီအဖြစ်ပထမဦးဆုံး တည်ထောင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ၂၀၁၇ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ ဥပဒေနှင့် အညီ မှတ်ပုံတင်အမှတ် 106109052 ဖြင့်ပြန်လည်မှတ်ပုံတင်ခဲ့ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၁၁၄၉/၂၀၁၆ အား (၁၄.၉.၂၀၁၆) ရက်စွဲဖြင့် ရရှိခဲ့ပါသည်။ လုပ်ငန်း တည်နေရာမှာ - မြေဧက (၈ ဧက) ကျယ်ဝန်းသော စက်မှုဇုန်အမှတ်(၄)၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ဖြစ်ပြီး အဓိကထုတ်ကုန်များမှာ အမျိုးသား အမျိုးသမီးဝတ် ဂျာကင်များ၊ အနွေးထည်များ၊ ရုပ်အင်္ကျီများနှင့် ဘောင်ဘီများ ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်သားအင်အား ၂၅၈၀ ဦးရှိပြီး ချုပ်လိုင်း ၅၀ဖြင့် တစ်ရက်လျှင် အထည်ပေါင်း ၁၃၀၀၀ ချုပ်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်။
အမှတ် ၁၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ၊ (၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏတိုးမြှင့်ရခြင်း အကြောင်းပြချက်အား တင်ပြခြင်း။

ကျွန်ုပ်တို့ Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd. မှ နှစ်ပေါင်းများစွာ တိုးတက်လျက်ရှိသော မြန်မာနိုင်ငံ ရန်ကုန်မြို့၌ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား လုပ်ကိုင်ခဲ့ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုမှာ မြန်ဆန်လွန်းသဖြင့် ပြည်ပမှ မှာယူမှုပမာဏ များပြားလာသဖြင့် လက်ရှိစက်ရုံမှ လုပ်သားအင်အား၊ ထုတ်လုပ်မှုအရည်အတွက် နှင့် မှာယူမှုပမာဏများ မညီမျှမှုတို့ ဖြစ်ပေါ်လာသောကြောင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏတိုးမြှင့်၍ စက်ရုံသစ်တိုးချဲ့လုပ်ကိုင်လိုပါသည်။

သို့ပါသောကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာများအား သေချာစွာစုံစမ်းပြီးနောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ စက်ရုံအသစ်အား ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ရေနီမြို့၌ တိုးချဲ့တည်ထောင်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ရေနီမြို့သည် မြန်မာနိုင်ငံ၏မြို့တော်ဖြစ်သော နေပြည်တော်နှင့်လည်း အလွန်နီးသောကြောင့် လက်ရှိနှင့်နောင်အနာဂတ်တွင် အကျိုးဖြစ်ထွန်းမှုများ ရှိနိုင်မည်ဟု ယုံကြည်ပါသည်။

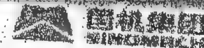
လေးစားစွာဖြင့်

Name: Mr. Zheng Zhong
Title: Director
MYANMAR SUMEC WIN WIN
GARMENTS COMPANY LIMITED

SUMEC Textile & Light Industry Co.,Ltd.

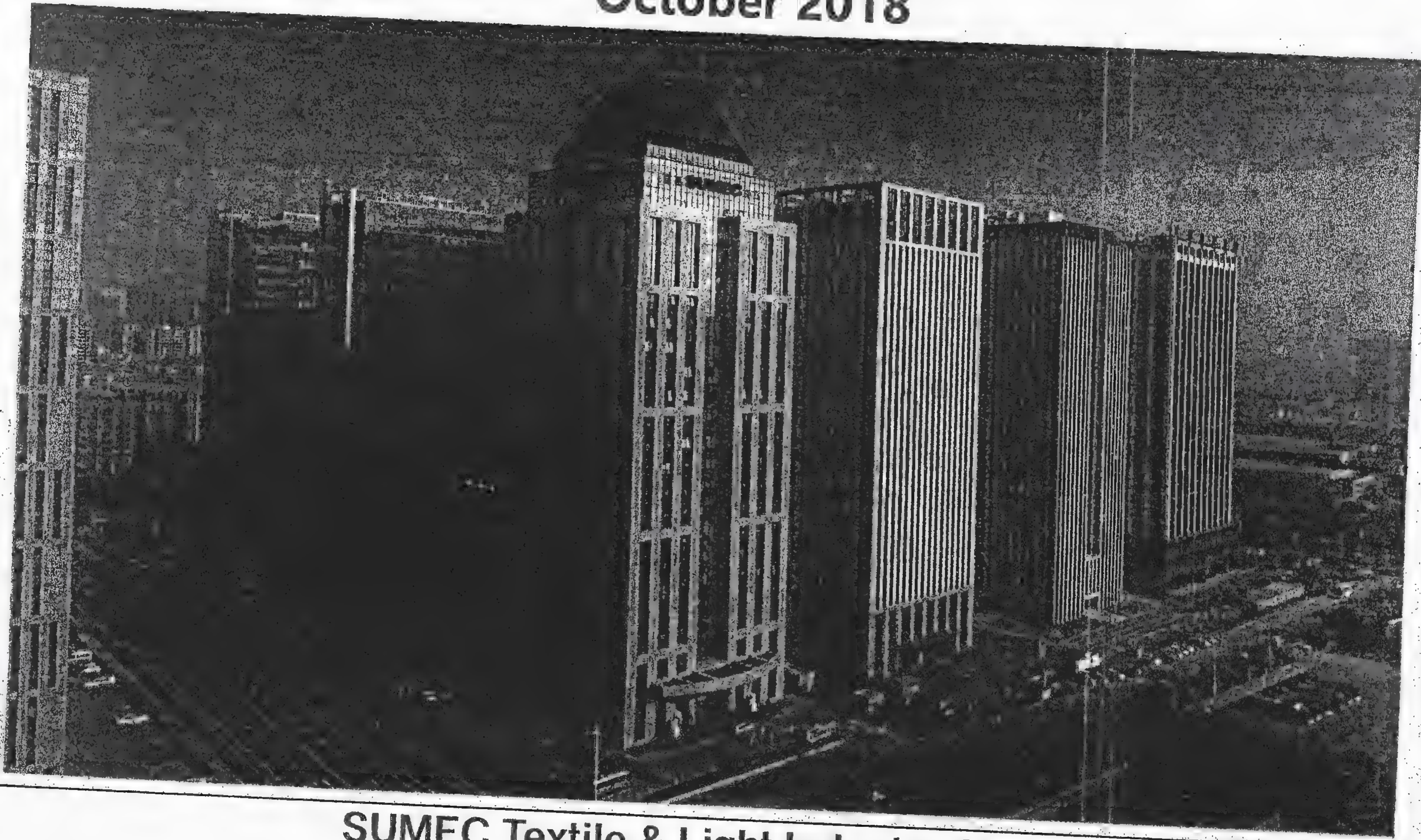
Company Profile

创新超越 行稳致远



SUMEC

October 2018



SUMEC Textile & Light Industry Co.,Ltd.

SUMEC Textile & Light Industry Co.,Ltd.

Founded in 1996, SUMEC Textile & Light Industry Co.,Ltd. is a core subsidiary of the listed SUMEC Group, which is affiliated to SINOMACH, a stated-owned Fortune Global 500.

We specialize in textile and garment manufacture and export for more **than 20 years. Under the guidance of "3+2"strategy, we are carrying out the strategic position of "integration of key clients".**

With a global vision, we are striving to become the organizer, integrator and administrator of global industrial chain in textile and garment industry. We are determining to become the leading, modern and international textile and garment company with the ability to create continuing value.

SUMEC Textile



Garment Production and Export

- TOP 3 textile and garment exporters in China
- No.1 Garment Exporter to the EU in China
- China AAA Credit Rating

Myanmar SUMEC Win Win Garments Co.,Ltd. 2017

At the end of 2017, Yangon was set up as the first foreign production base of Myanmar SUMEC Win Win Garments Co.,Ltd.

Location: Industrial Zone No.(4), Shwe Pyi Thar Township, Yangon. Land Area: 8 acres (32375㎡);



SUMEC Textile

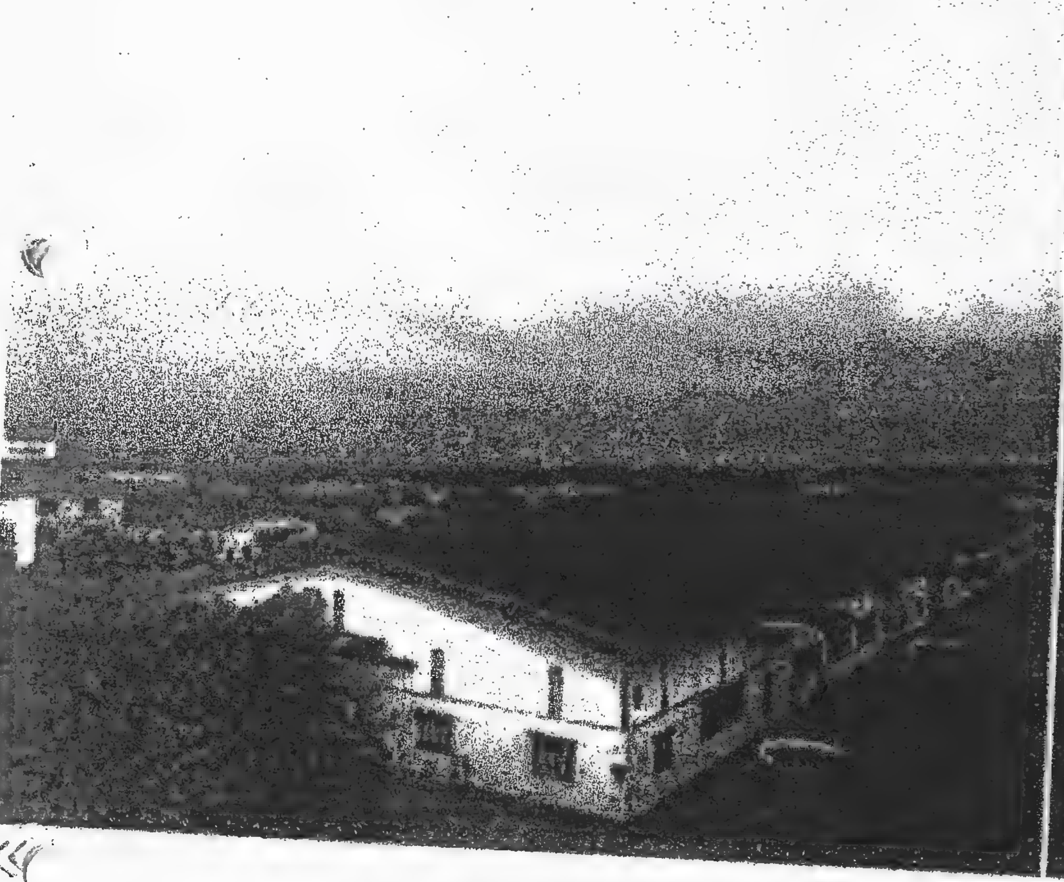
Garment Production and Export



- TOP 3 textile and garment exporters in China
- No.1 Garment Exporter to the EU in China
- China AAA Credit Rating

Myanmar SUMEC Win Win Garments Co.,Ltd.

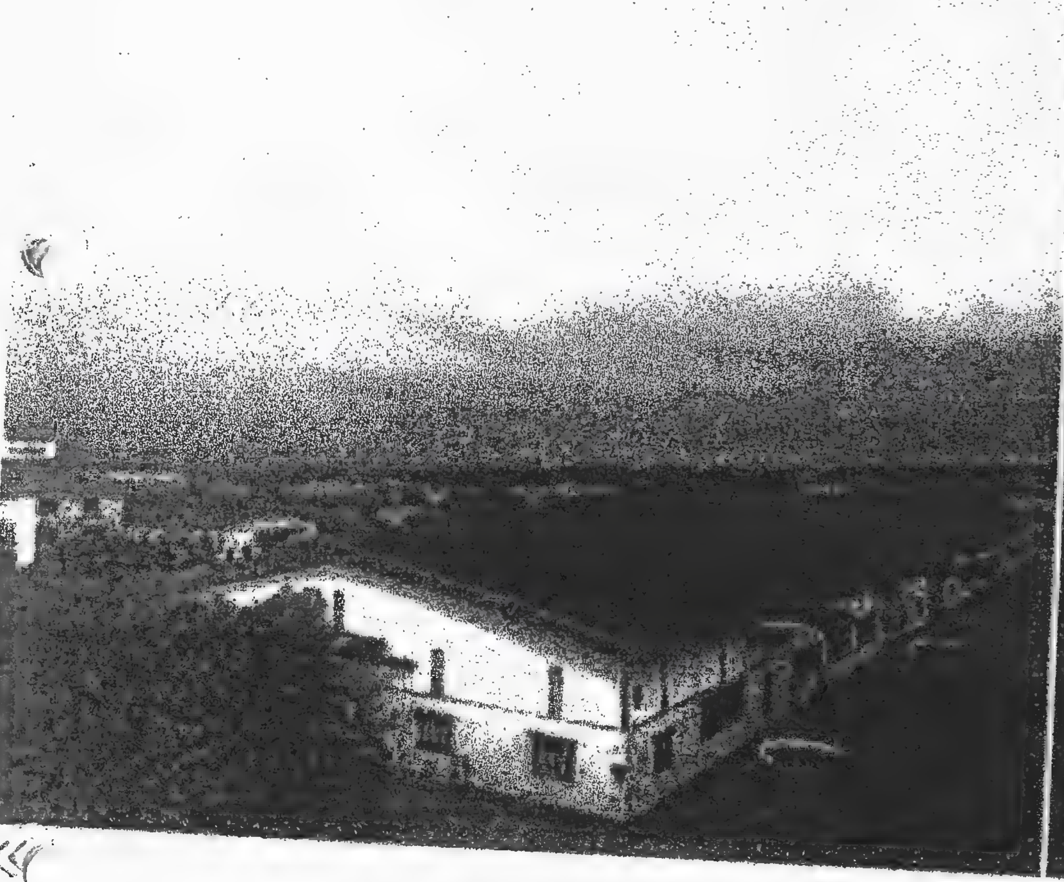
Key Products: jackets, padded clothing, shirts, trousers;
Employees: 2580;
Sewing Lines: 50;
Capacity: 13,000pcs/day





Myanmar SUMEC Win Win Garments Co.,Ltd.

Key Products: jackets, padded clothing, shirts, trousers;
Employees: 2580;
Sewing Lines: 50;
Capacity: 13,000pcs/day



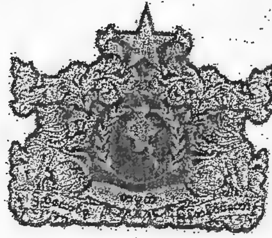


Myanmar SUMEC Win Win Garments Co.,Ltd.

Key Products: jackets, padded clothing, shirts, trousers;
Employees: 2580;
Sewing Lines: 50;
Capacity: 13,000pcs/day

Shwemyo
Kyidaunggan
Yezin
Pauktaw
Pyinmana
Thar Wut Hti
Yae Ni
Thar Ga Ya
Baungdok
Yedashe





ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Certificate of Incorporation

မြန်မာစူးမေ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Company Registration No. 106109052

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ ၁၉၁၄ ခုနှစ် အရ
မြန်မာစူးမေ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
အား ၂၀၁၅ ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်နေ့တွင်
အစုရှယ်ယာအားဖြင့် တာဝန်ကန့်သတ်ထား သည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ
အဖြစ် ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

This is to certify that
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED
was incorporated under the Myanmar Companies Act 1914 on 18 March 2015 as a Private Company Limited by Shares.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
Registrar of Companies
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
Directorate of Investment and Company Administration



Former Registration No. 1245FC/2014-2015



DIRECTORATE OF I[illegible]TMENT AND COMPANY ADMINISTRA[illegible]
Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME MYCO GUIDES COMPANY SEARCH HELP LOGOUT WELCOME, YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

NEW FILING | ORDER DOCUMENTS | PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)	Company Name (Myanmar)	Registration Number	Registration Date
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED	မြန်မာဆူးမက် ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်	106109052	18/03/2015

Company Type	Status	Foreign Company	Small Company
Private Company Limited by Shares	Registered	Yes	No

FILING HISTORY | ADDRESSES | OFFICERS | SHAREHOLDINGS | COMPANY AUTHORITY | MEMBERS | DOCUMENTS

Document No.	Form/Filing Type	Filing Date	Effective Date
10468760016	B-1 - Application for re-registration of a private company limited by shares	02/10/2018	02/10/2018

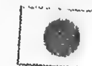
DICA ADDRESS
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY

ADB



Japan Fund for Poverty Reduction



From the People of Japan

POWERED BY Paradigm Apps



DIRECTORATE OF [illegible] STMENT AND COMPANY ADMINISTR[illegible] N

Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME | MYCO GUIDES | COMPANY SEARCH | HELP▾ | LOGOUT | WELCOME, YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

+ NEW FILING | ORDER DOCUMENTS | PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)	Company Name (Myanmar)	Registration Number	Registration Date
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED	မြန်မာဆူးမေ့ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်	106109052	18/03/2015

Company Type	Status	Foreign Company	Small Company
Private Company Limited by Shares	Registered	Yes	No

FILING HISTORY | ADDRESSES | OFFICERS | SHAREHOLDINGS | COMPANY AUTHORITY | MEMBERS | DOCUMENTS

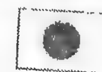
Type	Address	Effective Date
Principal Place Of Business In Union		02/10/2018
Registered Office In Union	MYAY TAING BLOCK NO.65(SETHMU),KIN WUN MIN GYI STREET PLOT NO.14,15 INDUSTRIAL ZONE NO.(4), SHWE PYI THAR TSP, YANGON, Myanmar	02/10/2018

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:

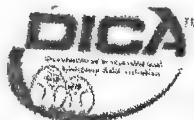


ADB | Japan Fund for Poverty Reduction



From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME MYCO GUIDES COMPANY SEARCH HELP LOGOUT WELCOME, YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

NEW FILING ORDER DOCUMENTS PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
မြန်မာဆူးမေ့ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

Registration Number
106109052

Registration Date
18/03/2015

Company Type
Private Company Limited by Shares

Status
Registered

Foreign Company
Yes

Small Company
No

FILING HISTORY | ADDRESSES | OFFICERS | SHAREHOLDINGS | COMPANY AUTHORITY | MEMBERS | DOCUMENTS

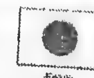
Name	Type	Nationality	N.R.C. (For Myanmar Citizens)	Effective Date
ZHENG ZHONG	Director	China	PP NO.G36731754	02/10/2018
FAN, WENYE	Director	China	PP NO.E93095186	02/10/2018

DICA ADDRESS
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY



Japan Fund for Poverty Reduction



POWERED BY: Paradigm Apps

Officer Details

Close

Officer Type
Director

Appointment Date
02/10/2018

Effective Date
02/10/2018

Full Name in English
ZHENG ZHONG

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
PP NO.G36731754

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

Gender
Male

Date of Birth
07/04/1974

Phone number
18951999990,+86-025-89694883

Email address
zhengz@sumec.com.cn

Address
NO.56,IIUA QIAO ROAD
NO.14F,DADI BUILDING
NANJING, CHINA, China 210018

Officer Details

Close

Officer Type
Director

Appointment Date
02/10/2018

Effective Date
02/10/2018

Full Name in English
FAN, WENYE

Former Name in English

Full Name in Myanmar

Former Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
PP NO.E93095186

Other Nationalities, if applicable

Business Occupation

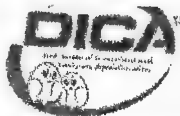
Gender
Male

Date of Birth
04/12/1976

Phone number
13951631984,+86-025-89695488

Email address
fanwy@sumec.com.cn

Address
NO.198 CHANGJIANG ROAD
NO.13F,SUMEC BUILDING
NANJING, CHINA, China 210018



DIRECTORATE OF ... STMENT AND COMPANY ADMINISTRAT...

Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME | MYCO GUIDES | COMPANY SEARCH | HELP | LOGOUT | WELCOME, YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

NEW FILING | ORDER DOCUMENTS | PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
မြန်မာဆူးမေ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

Registration Number
106109052

Registration Date
18/03/2015

Company Type
Private Company Limited by Shares

Status
Registered

Foreign Company
Yes

Small Company
No

FILING HISTORY | ADDRESSES | OFFICERS | SHAREHOLDINGS | COMPANY AUTHORITY | MEMBERS | DOCUMENTS

Total Shares Issued by Company
3081390

Currency of Share Capital
USD

ULTIMATE HOLDING COMPANY

Company Name	Registration Number	Jurisdiction of Incorporation

SHARE CAPITAL STRUCTURE

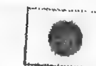
Share Class	Class Title	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	3,081,390	3,081,390	0

DICA ADDRESS
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY



Japan Fund for Poverty Reduction



From the People of Japan

POWERED BY: Paradigm Apps



DIRECTORATE OF (( )STMENT AND COMPANY ADMINISTR( )

Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME MYCO GUIDES COMPANY SEARCH HELP LOGOUT WELCOME YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

NEW FILING | ORDER DOCUMENTS | PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
မြန်မာစူးမေ့ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

Registration Number
106109052

Registration Date
18/03/2015

Company Type
Private Company Limited by Shares

Status
Registered

Foreign Company
Yes

Small Company
No

FILING HISTORY | ADDRESSES | OFFICERS | SHAREHOLDINGS | COMPANY AUTHORITY | MEMBERS | DOCUMENTS

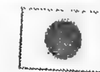
Account Number	Account Name	Status	Request Date	Authority Start Date	Authority End Date	
100177519	Kaung Shwe Hlyan Co., Ltd	Active	01/10/2018	01/10/2018		
100464619	Thanlwin Legal	Pending	04/12/2018			Revoke

DICA ADDRESS:
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:



Japan Fund for Poverty Reduction



POWERED BY: Paradigm Apps



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
Myanmar Companies Online (MyCO)

HOME MYCO GUIDES COMPANY SEARCH HELP LOGOUT WELCOME YI WAI YAN

COMPANY PROFILE

NEW FILING ORDER DOCUMENTS PRINT CERTIFICATE

Company Name (English)	Company Name (Myanmar)	Registration Number	Registration Date
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED	မြန်မာဆူးမက် ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်	106109052	18/03/2015
Company Type	**Status**	**Foreign Company**	**Small Company**
Private Company Limited by Shares	Registered	Yes	No

FILING HISTORY ADDRESSES OFFICERS SHAREHOLDINGS COMPANY AUTHORITY MEMBERS DOCUMENTS

Individual Members

Name	Nationality	N.R.C / Passport Number
ZHENG ZHONG	China	PP NO.G36731754

Corporate Members

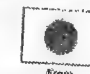
Name	Registration Number	Jurisdiction Of Incorporation
SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO.,LTD -REPRESENT BY(MR.FAN, WENYE)	91320000134780516A	China

DICA ADDRESS
No. 1, Thitsar Road
Yankin Township, Yangon

PROUDLY SUPPORTED BY:



Japan Fund for Poverty Reduction



POWERED BY: Paradigm Apps

Member Details

Close

Full Name in English
ZHENG ZHONG

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
PP NO.G36731754

Other Nationalities, if applicable

Gender

Date of Birth
07/04/1974

Phone

Email address

Address
NO.56,IIUA QIAO ROAD
NO.14F,DADI BUILDING
NANJING, CHINA, China 210018

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	100	100	0

Member Details

Close

Company Name

SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO.,LTD -REPRESENT BY(MR.FAN, WENYE)

Registration Number

91320000134780516A

Jurisdiction Of Incorporation

China

Address

NO.68 YUNLONGSHAN ROAD
13F SUMEC UNIVERSAL PLAZA
NANJING, CHINA, China 210019

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	3,081,290	3,081,290	0

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.



姓 / Surname
郑/ZHENG
名 / Given names
中/ZHONG
性别 / Sex
男/M
出生日期 / Date of birth
07 APR 1974
签发日期 / Date of issue
28 JUL 2009
签发机关 / Authority
公安部出入境管理局

出生地点 / Place of birth
江苏/JIANGSU
签发地点 / Place of issue
江苏/JIANGSU
有效期至 / Date of expiry
27 JUL 2019
Exit & Entry Administration
Ministry of Public Security

4092428

POCHNZHENG<<ZHONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G367317544CHN7404076M190727619203201<<<<<<08

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No,65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

Power of Attorney

We, MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., Ltd, a company incorporated and existing under the laws of the Republic of the Union of Myanmar and having its registered office at Plot No.14.15, MyayTaing Block No.65(Setmu), Kin Wun Min Gyi Street, Industrial zone No (4), ShwePyithar Township, Yangon, Myanmar, do hereby nominate, constitute and appoint:

Daw Htut Shwe Yee, 13/TaKaNa(N)273967

Of Thanlwin Legal Co., Ltd., at Unit 7, Level 21, Myanmar Centre Tower 1, No.192, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar, jointly and severally to be our attorney for the purpose of applying MIC Endorsement in the Myanmar Investment Commission, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar and other related matters.

IN WITNESS WHEREOF we hereto set our hand to at this at Unit 7, Level 21, Myanmar Centre Tower 1, No.192, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar on January 11, 2019.

Transferor of Power of Attonery

(Sgd)............................

Name: Mr. Tsai, Wen-Wei
Tiitle: Managing Director
PP No: 307277729

Address: No.85 Sec1, CHANG AN ROAD,
SITUN DISTRICT, TAICHUNG CITY 407, TAIWAN.

Transferee of Power of Attonrey

(Sgd)............................

Name: Daw Htut Shwe Yee,
NRC: 13/TaKaNa(N)273967
Address: No. 6/8, San Yae Twin St., San Chaung Township.

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

Resolution of the Board of Directors

Authorized Person

It is resolved that Mr. Zheng Zhong, Chinese, with Passport No.G36731754 be, and is hereby authorized, to represent the Company in respect of all acts, dealings, matters and transactions with Myanmar Company and in the exercise of all and any rights (including voting rights) relating to the shares held by the Company upon and further to the establishment thereof and to sign, execute and deliver any and all documents in the name and/or on behalf of the Company, as may be appropriate in the Circumstances.

CERTIFIED TRUE AND CORRECT, dated this day ( ) of ( )2019.

Board of Directors	Signatures
Mr. Zheng Zhong	郑中
Mr. Fan, Wenye	范文业

公　证　书

(2016)宁南证经外字第165[illegible]号

申请人：江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司，住所：南京市长江路198号十三楼，法定代表人：杨水清，男，一九六六年七月五日出生，公民身份号码：320102196607052852。

公证事项：营业执照

兹证明江苏省工商行政管理局于二〇一五年三月十日发给江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司的《营业执照》原件与前面的影印件相符，原件属实。前面的《营业执照》影印件中所附的英文译本与中文原本内容相符。

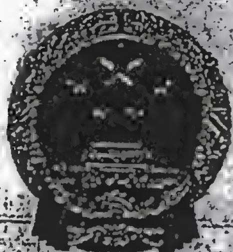
中华人民共和国江苏省南京市南京公证处

公证员



二〇一六年二月十五日

127897



营业执照

编　号 320000000201503100019

注 册 号 320000000010985

名　　　称　江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司

类　　　型　有限责任公司

住　　　所　南京市长江路198号十三楼

法定代表人　杨永清

注 册 资 本　15800万元整

成 立 日 期　1997年12月26日

营 业 期 限　1997年12月26日至******

经 营 范 围　自营和代理服装等各类商品及技术的进出口业务，服装、纺织品、纺织原料、工艺品及饰品的生产、加工、销售，金属材料的销售，危险化学品经营（按许可证所列范围经营）。（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）



登记机关



2015 年 03 月 10 日

企业信用信息公示系统网址：www.jsgsj.gov.cn:58888/province

中华人民共和国国家工商行政管理总局监制

NOTARIAL CERTIFICATE

(2016)NNZ JW Zi No.165

Applicant: SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd. Address: 13/F, No. 198, Changjiang Road, Nanjing City. Legal Representative: Yang Yongqing, male, born on July 5, 1966, Citizen ID No. 320102196607052852.

Issue under notarization: Business License

This is to certify that the foregoing photocopy of the Business License issued to SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd. by Jiangsu Administration for Industry and Commerce on March 10, 2015 conforms to the original, and that the original document is authentic, and that the attached English translation of the photocopy conforms to the original document in Chinese.

Notary: Jiang Yuzhen(Signature)

Nanjing Notary Public Office

Nanjing City, Jiangsu Province

The People's Republic of China(Seal)

Feb.15, 2016

0727898



BUSINESS LICENSE

Registration No. 320000000201503100019
Registration No. 320000000010985

(With the seal of SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd.)

Name:	SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd.
Type:	Limited liability company
Address:	13/F, No. 198, Changjiang Road, Nanjing City
Legal Representative:	Yang Yongqing
Registered Capital:	RMB 158,000,000.00
Date of Foundation:	December 26, 1997
Business Term:	December 26, 1997 ~
Business Scope:	Import and export of various goods and technologies including garments, etc.; production, processing and sales of garments, textiles, textile raw materials, crafts and ornaments; sales of meta[illegible] materials; operations of hazardous chemicals (dealt with as per the scope specified in the license). (The items that require approval pursuant to the law shall not be dealt with until the approval of the competent authority is obtained.)

(QR Code)

Registration Organ: (With the seal of Jiangsu Administration for Indus[illegible] and Commerce)

March 10, [illegible]

Enterprise Credit Information Publishing System Website: www.jsgsj.gov.cn:58888/province
Supervised by the State Administration for Industry and Commerce, P.R. China

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.



郑/ZHENG

名 / Given names

中/ZHONG

性别 / Sex

男/M

出生日期 / Date of birth

07 APR 1974

签发日期 / Date of issue

28 JUL 2009

签发机关 / Authority

公安部出入境管理局

出生地点 / Place of birth

江苏/JIANGSU

签发地点 / Place of issue

江苏/JIANGSU

有效期至 / Date of expiry

27 JUL 2019

Exit & Entry Administration Ministry of Public Security

4092428

POCHNZHENG<<ZHONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G367317544CHN7404076M1907276192O3201<<<<<<08

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type
P

国家码/Country Code
CHN

护照号码/Passport No.
E93095186

姓名/Name
范雯烨
FAN, WENYE

性别/Sex
男/M

国籍/Nationality
中国/CHINESE

出生日期/Date of birth
04 DEC 1976

出生地点/Place of birth
江苏/JIANGSU

签发日期/Date of issue
30 12月/DEC 2016

签发地点/Place of issue
江苏/JIANGSU

有效期至/Date of expiry
29 12月/DEC 2026

签发机关/Authority
公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature

0955494315

POCHNFAN<<WENYE<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E930951867CHN7612046M2612292LHLGPGKJOMMHA978

TO:SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

DATE:14 MARCH 2019

DEAR:SIR/MADAM

RE: SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

AT THE REQUEST OF SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(THE "COMPANY"),WE CONFIRM THAT THE COMPANY IS A CUSTOMER OF THE BANK AND MAINTAINS THE FOLLOWING ACCOUNTS WITH THE BANK AS OF 14 MARCH 2019

序号	客户账号	币种	户名	账户余额
1	7351110182300000718	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	36327830.29
2	7351110182300014201	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
3	7351110182300015193	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	237360.04
4	7351110182300015264	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	2002.09
5	8110500193201207997	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	10886573.68
6	8110501013000243423	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	352269.95
7	8110501061601195489	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	609985.08
8	8110501062301189175	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1006510.36
9	8110501062301192549	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	556198.50
10	8110501062601183225	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1188440.90
11	8110501063301176220	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1153537.64
12	8110501064701168738	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	611651.51
13	8110501064701204378	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	511958.90
14	7351111282300000210	GBP	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
15	7351111296500000479	GBP	SUMEC TEXTILE AND LIGHT	272.94



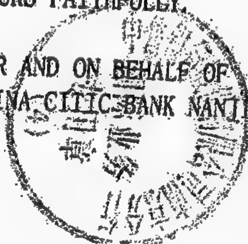


扫描全能王 创建

			INDUSTRY CO., LTD	
16	7351111382300000258	HKD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	0.00
17	7351111396500000598	HKD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	0.00
18	7351111482300000991	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	2288574.38
19	7351111496500003724	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	0.00
20	7351112996500000276	AUD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	0.00
21	7351115182300000456	EUR	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	848158.13
22	7351115196500001913	EUR	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO., LTD	0.00

THE ABOVE INFORMATION IS RELEASED UPON THE REQUEST OF THE COMPANY AND IS FOR REFERENCE ONLY. YOU ARE RESPONSIBLE FOR MAKING YOUR OWN ASSESSMENT OF ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS LETTER AND ARE ADVISED TO VERIFY THE AUTHENTICITY OF SUCH INFORMATION OR SEEK INDEPENDENT ADVICE BEFORE RELYING ON THE INFORMATION. WE ACCEPT NO LEGAL RESPONSIBILITY AND SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS, LIABILITY, DAMAGE, COST OR EXPENSES HOWSOEVER ARISING FROM RELIANCE ON THIS INFORMATION BY ANY PERSON, OR FROM ANY INACCURACY OR ERROR IN THIS INFORMATION.

YOURS FAITHFULLY,



FOR AND ON BEHALF OF
CHINA CITIC BANK NANJING BRANCH INTERNATIONAL BANKING DEPARTMENT


扫描全能王 创建

ပုံစံ (၇-က)

မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရန်မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့် အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/အဆောက်အအုံ၏ပိုင်ရှင်နှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ..... **အမှတ်(၃)၊ အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန**

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း.......**(၁၆၀၀၀) စတုရန်းမီတာ မြေပေါ်ရှိ (၁၀၅၆၀) စတုရန်းမီတာ အဆောက်အဦး**

(ဂ) တည်နေရာ...... **ရေနီမြို့၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ တောင်ငူခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ မြန်မာ**

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) **၃၀+၅+၅ နှစ်**

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ-မရှိ **ရှိ**

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ **တူ**

(ဆ) မြေအမျိုးအစား ..... **လန (၃၉) မြေ (စက်မှုသုံးမြေ)**

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ... **အမှတ်(၃)၊ အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန**

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ... **စက်မှုဝန်ကြီးဌာန**

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ-

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း.... **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED REPRESENTS: Mr. Zheng Zhong**

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် **G36731754**

(ဂ) နိုင်ငံသား ... တရုတ်

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ-မြေကွက်အမှတ်-၁၄,၁၅၊မြေတိုင်းအမှတ်-၆၅(စက်မှု)၊ကင်းဝန်မင်းကြီးလမ်း၊ အမှတ်(၄) စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၄။ ဌားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ (များ)-

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) YAE TAR SHAE TOWNSHIP, BAGO REGION

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း .... (၁၆၀၇၇) စတုရန်းမီတာ (၃.၉၇)ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် ...(၁၀၅၆၀)စတုရန်းမီတာ အဆောက်အအုံ

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး ..... ( ) USD

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှအပ)၊ မြေပုံနှင့်မြေဌားစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေဌားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ဌားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

■ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ဌားရမ်းခွင့်ဌားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ဌားရမ်းခနှုန်း (တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) (12.5) USD

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး (Land Use Premium - LUP) အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေဌားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါကအဌားချထားခြင်းခံရသူထံမှငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)

တစ်ဧကနှုန်း......... (-)

၉။ မူလမြေဌားရမ်းခွင့်ရှိသူသို့မဟုတ်မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ တူ

ဌားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် ...... ၁၅ နှစ်

အဆောက်အအုံ ဌားရမ်း/အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန်

အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ

အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည်: Mr. Zheng Zhong

ရာထူး: Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်: MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Form (7 - A)

To

Chairman
Application form for Land Rights Authorization
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date. 2019.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization **No.3, Heavy Industries Enterprise, MOI**
   - (b) Area **(16,000) Square Meter including (10560) Square Meter**
   - (c) Location **Yaeni Town, Yaedashae Township, Taungngu District, Bago Region, Myanmar**
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) **30+5+5 Years**
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes (√) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes (√) No ( )
   - (g) Type of Land **LANA (39) Land. (Industrial use)**

2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ **No.3, Heavy Industries Enterprise**
   - (b) Company Registration Number **Mininstry of Industry**
   - (c) Address

3. Lessee
   - (a) Name / Company's name **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED REPRESENTS: Mr. Zheng Zhong**
   - (b) National Registration Card No /Passport No. **G36731754**
   - (c) Citizenship **CHINESE**
   - (d) Address **PLOT NO.14, 15, MYAY TAING BLOCK NO.65 (SETHMU) KIN WUN MIN GYI STREET, INDUSTRIAL ZONE NO. (4), SHWE PYITHAR TOWNSHIP, YANGON**

4. Particulars of the proposed Land Lease

(a) Type of Investment **MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS.**

(b) Investment Location(s) ____________________

(c) Location (Ward, Township, State /Region) **YAE TAR SHAE TOWNSHIP, BAGO REGION**

(d) Area of Land **(16000) Square Meter** / (3.95) Acre

(e) Size and Number of Building (s) **10560 Square Meter Building**

(f) Value of Building (-) **USD**

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- [ ] Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- [x] Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) - 12.5 USD

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization, the LUP shall be paid in cash by the lessee.)
Rate per Acre: (-)

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. **Agreed**

10. Proposed land or building use/lease period **15 Years**

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc. or not (To describe Zone) ____________________

Signature ....
Name: **Mr. Zheng Zhong**
Designation: **Director**
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ပထရ/၂-၃ (၈၅၃)/ ထောက်

ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၂ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Asia Golden Glory Development Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၆-၇-၂၀၁၅) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၃/ န-၁၁၇၃/ ၂၀၁၅(၈၇၇)

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Asia Golden Glory Development Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြခဲ့ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၀/၂၀၁၅) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးတွင် "Asia Golden Glory Development Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြေအသုံးချမှု မူဝါဒသုံးသပ်ရေးလုပ်ငန်းကော်မတီသို့ အခြေအနေမေးမြန်းစုံစမ်းရန်အတွက် ခေတ္တဆိုင်းငံ့ထားရန်နှင့် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနမှ စိစစ်သည့်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မေးမြန်းရန်" ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါကြောင်း၊ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ကို သိရှိနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်ပြီး အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)၏ မူလမြေဧရိယာ (၂၁၃၀.၇၂) ဧကအနက်မှ အမှတ်(၅) စစ်အခြေခံလေ့ကျင့်ရေးတပ်သို့ လွှဲပြောင်းပေးရမည့် မြေဧရိယာ (၇၈.၇၅)ဧက၊ ရေနီတိုက်နယ်ဆေးရုံအတွက် ပြန်လည်စွန့်လွှတ်ပေးရသည့် မြေဧရိယာ (၄.၀၀)ဧက၊ စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ (၈၂.၇၅)ဧကဖြစ်သဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)မှ လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ လွှဲပြောင်းငှားရမ်းထားသည့် ကျန်ရှိမြေဧရိယာမှာ (၂၀၄၇.၉၇)ဧက ဖြစ်ကြောင်း

(ခ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်းကြီးကြပ်မှုရှိ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား (၂၈-၁၁-၂၀၁၃) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၂/၂၀၁၃)၏ သဘောတူခွင့်ပြုချက်အရ လက်ဝါးကုမ္ပဏီ လီမိတက်သို့ (၁-၁၀-၂၀၁၃) ရက်နေ့မှစ၍ (၃၀ + ၅ + ၅)နှစ် ငှားရမ်းဆောင်ရွက် ခွင့်ရပြီးဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) အဆိုပါလက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Huachu Investment Pte Ltd. နှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်း၍ "Asia Golden Glory Dcvelopment Co; Ltd (AGGD) ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ပြီး၊ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ဝန်းအတွင်းရှိ မြေလွတ်ဧရိယာ(၁၀၀)ကေပေါ်တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း(၆၀) ထပ်မံရင်းနှီး မြှုပ်နှံ၍ ပထမအဆင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း၊ ဒုတိယအဆင့် စက္ကူနှင့် စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်းအပေါ် အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများအပြင် လျှပ်စစ် ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းတို့ကို တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၆၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ)တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အခွင့်အရေးများ နှင့်ပတ်သက်၍ "နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ တစ်ခုခုနှင့် ဖက်စပ်လုပ်ငန်းတည်ထောင်လုပ်ကိုင်လိုပါက နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိခြင်း" ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားပါကြောင်း။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်နှင့် စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Huachu Investment Pte Ltd. နှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်း၍ "Asia Golden Glory Development Co; Ltd (AGGD) ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာသည် လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော မြေဧရိယာ (၂၀၄၇.၉၇)ကေ အတွင်း ပါဝင်သောမြေနေရာဖြစ်ခြင်း၊ လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ ငှားရမ်းခြင်းမပြုမီကာလ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် လ/န ၃၉ ခွင့်ပြုမိန့်ရယူပြီး ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင်မြေသိမ်း/မြေလွှဲများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီးဖြစ်ခြင်း၊ အဆိုပါမြေအတွင်းရှိ လယ်မြေ (၁၆၈.၁၉)ကေအတွက် တောင်သူ(၇၁)ဦး ကိုလည်း မြေယာလျော်ကြေးများ ပေးအပ်ခဲ့ပြီးဖြစ်ခြင်း၊ ကုမ္ပဏီမှ လက်ရှိအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မည့် မြေဧရိယာ(၁၀၀)ဧက၏ မူလမြေအမျိုးအစားမှာ မြေလွတ်၊ မြေရိုင်းအမျိုးအစား

၃

ဆောင်ရွက်မည့် လက်ဝါးကုမ္ပဏီသည် မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၆ အရ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိခြင်းတို့ကြောင့် မြေအသုံးချမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေများနှင့်အညီ ခွင့်ပြုနိုင်ပါကြောင်း ညှိနှိုင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ပြုးချို၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

မျှော/ လက်ခံ/ စာတွဲ

ကန့်သတ်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

တို့

ချုပ်ဆိုသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) မြေ၊အဆောက်အဦနှင့်စက်ပစ္စည်းများအား

ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်

၂၀၁၃ ခုနှစ် ၊စက်တင်ဘာလ ရက်

ကန့်သတ်

Yeni Paper Mill(7-11-13,CLO,Cover)

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

တို့

ချုပ်ဆိုသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) မြေ၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများအား

ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်

ဤစာချုပ်ကို နေပြည်တော်တွင် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၂၆)ရက်နေ့၌ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဦးရည်မွန် ကိုယ်စားပြုသော စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ခေါ်တွင်စေပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူနှင့် ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်)က တစ်ဖက်

နှင့်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊အမှတ်(၉၆)၊နှင်းဆီကုန်းလမ်း၊အလုံမြို့နယ်နေ ဒေါက်တာခင်မောင်အေး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ကိုယ်စားပြုသော လက်ဝါး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (နောင်တွင်"အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ဟု ခေါ်တွင်စေပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်)က အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များကို သတ်မှတ်၍ နှစ်ဦး သဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၁။ "အငှားချထားသူ" ပိုင်ဆိုင်သော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ ရေနီမြို့စက္ကူစက်ရုံ (ရေနီ) ကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ ငှားရမ်းပြီး လက်ရှိ ဘွိုင်လာများအား Gas Burner ပြောင်းလဲ၍ Internal Gas Line သွယ်တန်းခြင်း ၊ 36MW ~ 45MW Power Plant တည်ဆောက်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်များ ခေါ်ယူ၍ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်စက်ရုံအား ပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Replantation Plan စီမံဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းလုပ်ငန်းများနှင့် စက္ကူနှင့်ပတ်သက်သော စက်မှုလုပ်ငန်းများအား အထည်အလိပ်နှင့်စက္ကူလုပ်ငန်း အထူးပြုသည့် စက်မှုနယ်မြေ (Industrial Complex) အဖြစ်ထူထောင်၍ ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို ဖိတ်ခေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်လျက် ဤစက်ရုံ ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

Office2/Yoni Paper MB(7-11-13,CLO)

အာမခံခြင်းနှင့်ကိုယ်စားပြုခြင်း

၂။ "အငှားချထားသူ"သည် နောက်ဆက်တွဲ (က မှ ဆ ထိ)တွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားသော စက်ရုံ၊ မြေ၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများကို ပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်ပြီး "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စာချုပ် ရည်ရွယ်ချက်ပါ လုပ်ငန်းများကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန် ငွေကြေးပြည့်စုံပြီး စာချုပ်ပါ လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ရှိသူဖြစ်သည်။ စာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးမည့် သူများသည် ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးရန် အခွင့်အာဏာရှိသူများဖြစ်ကြောင်းကို အသီးသီး အာမခံကြပါသည်။

အငှားချထားမည့်ပစ္စည်းများ

၃။ အောက်ပါ "အငှားချထားသူ"ပိုင် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)၏ စက်ရုံ၊ မြေ၊ အဆောက်အဦ နှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ ရုံးသုံးပရိဘောဂများနှင့် အခြားပစ္စည်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"အား ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည် -

(က) စက်ရုံအမည်နှင့်တည်နေရာ - စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)
ရေနီမြို့၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

(ခ) မြေ(ဧက) - ၂၀၅၁.၉၇၀ ဧက

- စက်ရုံဧရိယာ - ၁၆၉.၁၃ ဧကမြေပုံကို နောက်ဆက်တွဲ(က)ဖြင့် ဖော်ပြထား
- ဝန်ထမ်းအိမ်ရာ - ၁၄၆.၅၀ ဧက ပါသည်။
- ကုန်ကြမ်းစိုက်ခင်း - ၁၇၃၆.၃၄ ဧက
နှင့်မြေလွတ်

(ဂ) အဆောက်အဦများ - ရုံးနှင့်စက်မှုအဆောက်အဦ(၆၂)လုံး
ဝန်ထမ်းအိမ်ရာ (၂၄၉)လုံး၊ ဂိုဒေါင်(၁၈)လုံး
နောက်ဆက်တွဲ(ခ)ဖြင့် ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(ဃ) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ - နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)ဖြင့်ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(င) ရုံးသုံးပရိဘောဂများ - နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)ဖြင့်ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(စ) မော်တော်ယာဉ်စာရင်း - နောက်ဆက်တွဲ(င)ဖြင့်ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(ဆ) ယာဉ်/ယန္တရားစာရင်း - နောက်ဆက်တွဲ(စ)ဖြင့်ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

(ဇ) အခြားပစ္စည်းများ - နောက်ဆက်တွဲ(ဆ)ဖြင့်ပူးတွဲဖော်ပြထားပါသည်။

ငှားရမ်းမည့်အချိန်ကာလ

၄။ ငှားရမ်းမည့် အချိန်ကာလမှာ ကနဦး(၃၀)နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး(၅)နှစ်(၂)ကြိမ်ဖြစ်၍ ပထမ (၃၀)နှစ် စာချုပ်သက်တမ်းသည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁)ရက်နေ့မှ ၂၀၄၃ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၃၀)ရက်နေ့အထိ ဖြစ်ပါသည်။ သက်တမ်းတိုး (၅)နှစ်(၂)ကြိမ် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခြင်းအား စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းသဘောတူညီချက်နှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

စာချုပ်သက်တမ်း

၅။ စာချုပ်သက်တမ်းမှာ ကနဦး(၃၀)နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး(၅)နှစ် (၂)ကြိမ်ဖြစ်၍ ပထမ (၃၀)နှစ် စာချုပ်သက်တမ်းသည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ(၁)ရက်နေ့ မှ ၂၀၄၃ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၃၀)ရက်နေ့အထိ ဖြစ်ပါသည်။

"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် ရည်မှန်းချက်

၆။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် စက်ရုံအား ငှားရမ်းပြီး၊ လက်ရှိ Gas Burner ပြောင်းလဲ၍ Internal Gas Line သွယ်တန်းခြင်း၊ 36MW ~ 45MW Power Plant တည်ဆောက်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားသားပညာ ရှင်များခေါ်ယူ၍ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်စက်ရုံအား ပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Replantation Plan စီမံဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်း လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် အနည်းဆုံးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု စုစုပေါင်းUSD(၇၃.၅)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် ရည်မှန်းပါသည်။

လွှဲပြောင်းပေးမည့်ဝန်ထမ်း

၇။ လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းအင်အားမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	လစာနှုန်း	ဦးရေ
(က)	၂၀၀၀၀၀ိ-၂၀၀ိ-၂၁၀၀၀၀ိ	၁ ဦး
(ခ)	၁၈၀၀၀၀ိ-၂၀၀ိ-၁၉၀၀၀၀ိ	၂ ဦး
(ဂ)	၁၆၀၀၀၀ိ-၂၀၀ိ-၁၇၀၀၀၀ိ	၆ ဦး
(ဃ)	၁၄၀၀၀၀ိ-၂၀၀ိ-၁၅၀၀၀၀ိ	၃၀ ဦး
(င)	၁၂၀၀၀၀ိ-၂၀၀ိ-၁၃၀၀၀၀ိ	၇၅ ဦး
(စ)	၈၅၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၉၀၀၀၀ိ	၁၄၇ ဦး
(ဆ)	၇၉၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၈၄၀၀၀ိ	၁၆၃ ဦး
(ဇ)	၇၃၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၇၈၀၀၀ိ	၂၃၀ ဦး
(ဈ)	၆၇၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၇၂၀၀၀ိ	၃၅၉ ဦး
(ည)	၆၁၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၆၆၀၀၀ိ	၁၉၂ ဦး
(ဋ)	၅၅၀၀၀ိ-၁၀၀ိ-၆၀၀၀၀ိ	-
(ဌ)	နေ့စား ၁၇၀၀ိ/-နှုန်း	၃၀ ဦး
	စုစုပေါင်း	**၁၂၃၆ ဦး**

၈။ လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

(က) စက်ရုံရှိ လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းများ၏ ဝန်ထမ်းလစာများကို လစဉ်လစာထုတ်ရက်တွင် ထုတ်ပေးရမည်။

(ခ) ဝန်ထမ်းများ၏ လစာ၊ နှစ်တိုး၊ပင်စင်ထောက်ပံ့ကြေးနှင့် စရိတ်များအား နိုင်ငံတော်၏ ခွင့်ပြုနှုန်းထားများအတိုင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ဆက်လက်ပေးဆောင်ရမည်။ မူရင်းလစာအား နိုင်ငံတော် သတ်မှတ်နှုန်းထားထက် ပို၍မပေးရ။ ဆုကြေးနှင့် စရိတ်များအား အငှားချထားခြင်း ခံရ သူမှ သင့်လျော်သလို ပေးနိုင်သည်။

(ဂ) အကြောင်းအရာတစုံတရာကြောင့် လစာနှုန်းထားများ ပြောင်းလဲခဲ့လျှင် ပြောင်းလဲသည့် နှုန်းထားအတိုင်း ထုတ်ပေးရမည်။

(ဃ) အခါအားလျော်စွာ ရာထူးတိုးမြှင့်ခြင်း၊ နှစ်တိုးတိုးမြှင့်ခံရသော ဝန်ထမ်းများအတွက် တိုးမြှင့်လစာနှင့် နှစ်တိုးကို ခံစားခွင့်ပြုရမည်။

(င) ဝန်ထမ်းများ တာဝန်ခွဲဝေချထားခြင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအား "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏စီမံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(စ) ဝန်ထမ်းများရာထူးတိုးခြင်း၊ အရေးယူအပြစ်ပေးခြင်းနှင့် ဝန်ထမ်းရေးရာကိစ္စရပ်များအား "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ တင်ပြချက်ကို နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ထားသည့် ဝန်ထမ်းစည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ လုပ်ငန်းမှ စိစစ်ဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဆ) ဝန်ထမ်းရေးရာကိစ္စရပ်များနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ထမ်းများ နစ်နာမှုမရှိစေရေးအတွက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဇ) စက်ရုံလွှဲပြောင်းသည့်အခါ ပါရှိသော ဝန်ထမ်းများအနက် ရာထူးမှနှုတ်ထွက်လိုခြင်း၊ နှစ်ပြည့် (သို့မဟုတ်) သက်ပြည့်အငြိမ်းစားယူခြင်းများရှိပါက "အငှားချထားသူ"ထံ တင်ပြရမည်။

(ဈ) ဝန်ထမ်းများအား တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများတွင် ညှိနှိုင်း၍ တာဝန်ပေးအပ်နိုင်သည်။

၅/

(ည) ဝန်ထမ်းများ၏ လူမှုဖူလုံရေးအကျိုးခံစားခွင့် ရရှိရေးအတွက် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ တာဝန်ယူရမည်။

(ဋ) ဝန်ထမ်းများ၏ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ စီစဉ် ဆောင်ရွက်ပေးရန် တာဝန်ယူရမည်။

(ဌ) ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်တွင် မတော်တဆ ထိခိုက်မှု ဖြစ်ပွားပါက "အငှားချထားခြင်းခံရ သူ"မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဍ) ဝန်ထမ်းများ ရာထူးအနွယ်(Lien) ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းထားပြီး ရာထူးတိုးမြှင့်ရန် အချိန်ကျရောက်သည့်အခါ ရာထူးတိုးမြှင့်ခြင်းကိစ္စများကို "အငှားချထားသူ"မှ ဆောင် ရွက်ရမည်။

(ဎ) ဝန်ထမ်းရေးရာကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ စက်မှုနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ ဦးဆောင် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဥက္ကဋ္ဌဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် နောက်ဆက်တွဲတွင်ပါရှိသော စီမံခန့်ခွဲရေး အဖွဲ့မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဏ) လုပ်ငန်းတွင် ထိခိုက်နစ်နာမှု မရှိစေရန်အတွက် ဝန်ထမ်းများအား ဤစက်ရုံ၏ ပြင်ပ လုပ်ငန်းနေရာများသို့ ပြောင်းရွှေ့ခြင်းကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ သဘောတူညီမှု ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(တ) ဝန်ထမ်းအိမ်ယာတွင် လက်ရှိနေထိုင်လျက်ရှိသော ဝန်ထမ်းများအား ဤစက်ရုံ၌ တာဝန် ထမ်းဆောင်နေသော ကာလတွင် ဆက်လက်နေထိုင်ခွင့်ပြုရမည်။ ဝန်ထမ်းအိမ်ရာများ ၏ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"က တာဝန်ယူဆောင် ရွက်ရမည်။

ငှားရမ်းခနှုန်းထား

၉။ ငှားရမ်းခနှုန်းထားမှာ အပိုဒ်(၃)ပါစက်ရုံမြေ၊ အဆောက်အဦ၊ စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းများ အပါအဝင် တစ်နှစ်လျှင် ကျပ် (၉၅၀.၀၀၀)သန်း (ကျပ် ကိုးရာ့ငါးဆယ် သန်းတိတိ) ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် ငှားရမ်းခ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းကို နှစ်စဉ် ပြုလုပ်သွားမည်။ ပြင်ဆင်ခြင်းအား စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ ကော်မတီ၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်နိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ငှားရမ်းခ တိုးခြင်း/လျှော့ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း ၍ ယခင် နောက်ဆုံးငှားရမ်းခ၏ (၁%)ထက်ပိုးပြီး တိုးမြှင့်ခြင်း၊ လျှော့ခြင်း မပြုရ။

၁၁။ စက်ရုံရှိ မြေလွတ်ဧရိယာတွင် အဆောက်အဦများ၊ စက်ရုံများ ဆောက်လုပ်၍ လုပ်ငန်း တိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်ပါက ထပ်မံဆောက်လုပ်အသုံးပြုသည့် မြေအား MIC မှ ခွင့်ပြုသည့်နှုန်းထားအတွင်း ထပ်မံ ဆောက်လုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ ငှားရမ်းခသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မူလအစီအမံတွင် ပါဝင်သော Power Plant အတွက်မူ ထပ်မံပေးဆောင်ရန် မလိုအပ်ဟု မှတ်ယူရမည်။

ငှားရမ်းခပေးချေခြင်း

၁၂။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် (၃)လအတွက် ငှားရမ်းခငွေ ကျပ်(၂၃၇.၅၀၀)သန်း (ကျပ် နှစ်ရာ့သုံးဆယ့်ခုနစ်ဒသမငါးသန်း တိတိ)ကို (၃)လ (၁) ကြိမ် (၃)လပြည့်သည့်လ၏ နောက်ဆုံးပတ် အတွင်း ပေးသွင်းရမည်။ ပေးသွင်းရန် ပျက်ကွက်ပါက ဒဏ်ကြေးပေးဆောင်ရမည်။ (၁)လနောက်ကျ လျှင် ငှားရမ်းခ၏(၁%)၊(၂)လနောက်ကျလျှင် ငှားရမ်းခ၏(၂%)၊(၃)လနောက်ကျလျှင် ငှားရမ်းခ၏ (၃%) စသည်ဖြင့် ပေးသွင်းရမည်။

ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ

၁၃။ ဤစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်အတိုင်း လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရာ တွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရှိ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာန၊အာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်း များထံမှ ရယူရန်လိုအပ်သောအတည်ပြုချက်များ၊ ခွင့်ပြုမိန့်များရရှိပြီးမှသာ လုပ်ငန်းအကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် သတ်မှတ်ပါသည်။

အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၁၄။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ငှားရမ်းသည့် မြေ၊ အဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ မော်တော်ယာဥ်များ၊ ရုံးသုံးပရိဘောဂများနှင့် အခြားပစ္စည်းများကို နောက်ဆက်တွဲ (က မှ ဆ အထိ) ပါ အတိုင်း ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(ခ) စက်ရုံ၏ စုစုပေါင်း စိုက်ပျိုးမြေဧရိယာ (၁၈၀၀၀)ဧကအနက် ငှားရမ်းသည့် စက်ရုံမြေ ဧရိယာ (၂၀၅၁.၉၇)ဧက တွင် စိုက်ပျိုးမြေဧရိယာ (၁၉၀၀)ဧက ပါဝင်ပြီးဖြစ်၍ စိုက်ပျိုး မြေဧရိယာ (၁၆၁၀၀) ဧက ကျန်ရှိပါသည်။ အဆိုပါ စိုက်ပျိုးမြေဧရိယာ (၁၆၁၀၀)ဧက ကိုငှားရမ်းမည်ဆိုပါက ကြေးတိုင်နှင့်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊ မြေလွတ်မြေရိုင်းစီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီမှ ချမှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော နှစ်တိုနှစ်ရှည်ငှားရမ်းခနှုန်းထား/ အခွန်အခများ အပါအဝင်၊ လုပ်ငန်း၏မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားမှု စိုက်ခင်းကုန်ကျစရိတ်ကိုပါ ထည့်သွင်း ၍ သီးခြားစာချုပ်ချုပ်ဆိုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) အဆိုပါ စိုက်ပျိုးမြေဧရိယာ (၁၆၁၀၀)ဧကတွင် စိုက်ပျိုးထားရှိပြီးဖြစ်သော စက္ကူနှင့် ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ရေးအတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သည့် ကုန်ကြမ်းများဖြစ်သော ဝါး၊ သစ်နှင့် အခြားစက္ကူထုတ်လုပ်နိုင်သည့် ကုန်ကြမ်း အဖြစ်အသုံးပြုသော အပင်အမျိုး မျိုးကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန်၊ ခေတ်မီနည်းပညာဖြင့် ထပ်မံစိုက်ပျိုးရန်၊ ခေတ်မီမျိုးပွားနည်းဖြင့်လိုအပ်သည့် ပျိုးခင်းများထူထောင်ရန် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ တာဝန်ယူစီမံခန့်ခွဲရမည်။

(ဃ) စက်ရုံကို လက်ခံသည့်နေ့တွင် စက်အရန်ပစ္စည်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ အသုံးပြုမည်ဆိုပါက နှစ်ဖက်သဘောတူညှိနှိုင်း တန်ဖိုးသင့်၍ သတ်မှတ်ကာလအတွင်း "အငှားချထားသူ" သို့ ပေးချေရမည်။

(င) စက်ရုံကိုလွှဲပြောင်းချိန်တွင်ကျန်ရှိမည့် ကုန်ချော၊ ကုန်ကြမ်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ ကာလပေါက်ဈေးအရ ဈေးနှုန်းညှိနှိုင်း၍ သတ်မှတ်ကာလအတွင်း ပေးချေရန် သဘောတူမည်ဖြစ်ပြီး အရောင်းအဝယ်စာချုပ် သီးခြားချုပ်ဆိုဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။

(စ) ငှားရမ်းခွင့်ရရှိထားသော စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) မြေနှင့် အဆောက်အဦတွင် ကနဦး တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းများအပြင် ဥပဒေနှင့် မငြိစွန်းသည့် အခြားလုပ်ငန်းများကို တိုးချဲ့လုပ်ကိုင်လိုပါက "အငှားချထားသူ"သို့ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည်။

(ဆ) ငှားရမ်းခွင့်ရယူထားသော ရှိပြီးစက်ရုံနှင့်ပစ္စည်းများအား ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း (သို့မဟုတ်)တနည်းနည်းဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်း၊ အသုံးပြုခွင့်ပေးခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရ။ အသစ်တည်ဆောက်မည့် အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများအတွက် လက်ကျန်ကာလအသုံးပြုခွင့်ကို အခြေပြု၍ ပြည်တွင်း ၊ ပြည်ပရှိ ဘဏ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများတွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ ငွေချေးငှားခြင်း၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် အာမခံခြင်း တို့ကို ပြုလုပ်နိုင်သော်လည်း ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း ၊ လွှဲပြောင်းခြင်း မပြုလုပ်ရ။

(ဇ) စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)၏ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို လိုအပ်သည့် မွမ်းမံပြင်ဆင်မှုများ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဈ) တိုးချဲ့လုပ်ကိုင်မည့် ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းများ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများအတွက် လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းအသစ်များ တပ်ဆင်ခြင်းနှင့်အဆောက်အဦအသစ်များ ဆောက်လုပ်ရန်ရှိပါက "အငှားချထားသူ"နှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

Office2/Yen Paper HR(7-11-13 CLO)

(ည) စက်ရုံအား စတင်ငှားရမ်းမည့် အချိန်မှစ၍ စက်ရုံနှင့်ပတ်သက်သည့် ဌာနအလိုက် စာရွက်စာတမ်းများ၊စာရင်းဇယားများအားလုံးအား အစစ်ဆေးခံနိုင်ရေးနှင့်အခြားလိုအပ် သည်များ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် စနစ်တကျ ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဋ) အငှားချထားသည့် ပစ္စည်းအားလုံးကို လျော်ကန်သင့်မြတ်သော သတိ၊ ဝီရိယဖြင့် ကောင်းမွန်စွာ ထိန်းသိမ်းထားပြီးလိုအပ်သော ပြင်ဆင်မွမ်းမံမှုအားလုံးကို ပြုလုပ်ရမည်။ အကယ်၍ အဆိုပါပစ္စည်းများအားလုံးဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်စေ မီးလောင်ခြင်း၊ မြေငလျင်လှုပ်ခြင်း၊ လေမုန်တိုင်းကျရောက်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ ရုန်းရင်းဆန်ခတ်မှု ဖြစ်ပေါ် ခြင်း(သို့) အခြား မလွှဲရှောင်နိုင်သည့် အကြောင်းတရားများကြောင့် ပျက်စီးသွား၍ ဆက်လက်အသုံးပြုရန် မသင့်လျော်ပါက "အငှားချထားသူ"အား ဤစာချုပ်ကို ရပ်စဲ ပေးရန် (သို့) အသုံးပြုရန် သင့်လျော်သည့် ကျန်ရှိနေသည့် အစိတ်အပိုင်းအတွက် ငှားရမ်းခကို အချိုးကျလျှော့ပေါ့ပေးရန် အမြန်ဆုံးအကြောင်းကြားရမည်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသည့်ပစ္စည်းများ၏ ပျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်းဖြစ်ပေါ်ရခြင်းမှာ "အငှားချထားခြင်းခံ ရသူ" ၏ မှားယွင်းသော လုပ်ဆောင်ချက်၊ သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း (သို့) ပေါ့လျော့ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားပါက "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ဤအပိုဒ်ပါ အခွင့်အရေးကို ရယူခံစားနိုင်ခွင့် မရှိသည့်အပြင် ယင်းပစ္စည်းများအား နဂိုမူလအခြေ အနေသို့ ရောက်ရှိအောင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်မွမ်းမံရသည့် ကုန်ကျစရိတ်အားလုံးကို ပေးချေရမည်။

(ဌ) အငှားချထားသည့်စက်ရုံ၏ အခြေအနေများကိုစစ်ဆေးရန်လိုအပ်ပါက"အငှားချထားသူ" က နည်းလမ်းတကျ လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးအပ်သော ကိုယ်စားလှယ်များကိုဝင်ရောက် စစ်ဆေး ခွင့်ပြုရမည်။

(ဍ) အငှားချထားသည့် စက်ရုံတွင် အသုံးပြုသော လျှပ်စစ်၊ ရေ၊ တယ်လီဖုန်းနှင့် ဆက်သွယ် ရေးဆိုင်ရာ အသုံးပြုကြေးနှင့် အခွန်အခများအား သတ်မှတ်ရက်အတွင်း အချိန်မီပေး ဆောင်ရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ပေးဆောင်ထားသည့် ပြေစာအထောက်အထား မိတ္တူများအား "အငှားချထားသူ"ထံ လစဉ်ပေးပို့ရမည်။

(ဎ) အငှားချထားသည့် စက်ရုံ၏ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် လျှပ်စစ်နှင့် သဘာဝ ဓာတ်ငွေ့အတွက် ကျသင့်ငွေများအား သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာန၏ သတ်မှတ်နှုန်းထား အတိုင်း ပေးချေရမည်။

(ဏ) အငှားချထားသည့် စက်ရုံအတွက် အလုံးစုံအာမခံကို မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ထားရှိရမည်ဖြစ်ပြီး အာမခံသက်တမ်းကျော်လွန်မှု မရှိစေရေး တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်။

ကန့်သတ်

၉

(တ) လျှပ်စစ်ဓါတ်အား သုံးစွဲမှုကို တည်ဆဲဥပဒေ စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီသုံးစွဲပြီး မီးဘေးကာကွယ်ရေးအစီအမံများ လုံလောက်စွာထားရှိရမည်။ စက်ရုံ၏သန့်ရှင်းရေးအထွေထွေလုံခြုံရေးတို့ကိုလည်း တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်။

(ထ) စက်ရုံမှထွက်ရှိသော အခိုးအငွေ့များနှင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေထု၊ ရေထု၊ လေထုတို့ကို ညစ်ညမ်းခြင်းမဖြစ်စေရန် ကာကွယ်ထားရှိရမည်။

(ဒ) "အငှားချထားသူ"၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လျှပ်စစ်သွယ်တန်းခြင်း၊ အဝီစိတွင်းတူးခြင်း၊ ရေပိုက်သွယ်တန်းခြင်း၊ တယ်လီဖုန်း ဆက်သွယ်တပ်ဆင်ခြင်းကို မိမိစရိတ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပါက (သို့) အငှားစာချုပ်ရုပ်စဲခြင်း ဖြစ်ပါက ရွှေ့ပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်းများကိုပြန်လည်ဖြုတ်ယူခြင်း၊ ဖြတ်တောက်ခြင်းများကို "အငှားချထားသူ"၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ ပြန်လည်ဖြုတ်ယူခွင့်ရှိသည်။

(ဓ) အငှားချထားသည့် စက်ရုံတွင် တပ်ဆင်မှုများ၊ ပုံစံပြောင်းလဲမှုများ၊ စက်ပစ္စည်းအသစ်ဖြည့်စွက်တပ်ဆင်မှုများနှင့် တိုးချဲ့ဆောက်လုပ်မှုများအား စက်ကုန်နှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်းရုံးချုပ်သို့ ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံ၍ ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ပြီး၊ စက်ရုံပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးချိန်တွင် တပ်ဆင်ထားသော စက်ပစ္စည်းများနှင့် တိုးချဲ့အဆောက်အဦများအား နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(န) အငှားချထားသည့် ပစ္စည်းများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြေခွန်မှအပ စည်ပင်သာယာခွန်၊ အခြားအခွန်အခများ၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်အခအမျိုးမျိုးတို့ကို ကျခံပေးဆောင်ရမည်။

(ပ) ထုတ်လုပ်ထားသောကုန်ချောပစ္စည်းများကို ပြင်ပဈေးကွက်တွင် မိမိကြိုက်နှစ်သက်သည့်ဈေးနှုန်းဖြင့် လွတ်လပ်စွာရောင်းချခွင့်၊ သိုလှောင်ခွင့်၊ သယ်ယူခွင့် ရှိသည်။

(ဖ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ ကိုယ်ပိုင်ကုန်တံဆိပ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်လိုက ထုတ်လုပ်ခွင့်ရှိသည်။သို့ရာတွင် အဆိုပါကုန်တံဆိပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မူပိုင်အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်ကြောင်း တရားစွဲဆိုခံရလျှင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ တာဝန်သာဖြစ်သည်။

(ဗ) အငှားချထားသည့်စက်ရုံတွင် ခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ငန်းမှအပ ဥပဒေနှင့် မညီညွတ်သောလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။

(ဘ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနဆိုင်ရာများ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမိန့်အထောက်အထားများ ထားရှိပြီး "အငှားချထားသူ" ထံ မိတ္တူတစ်စုံအပ်နှံထားရမည်။

(မ) အငှားချထားသည့်စက်ရုံ၏ အုပ်ချုပ်မှုနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် ဒီဇယ်ဆီ၊ ဓါတ်ဆီတို့အား အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ အစီအမံဖြင့် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ယ) စက်ရုံရှိ မော်တော်ယာဉ်များနှင့် ပတ်သက်၍ စက်သုံးဆီနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှုများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ "မှ တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

အငှားချထားသူ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၁၅။ "အငှားချထားသူ"၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သို့ အငှားချထားသည့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ကို လွှဲပြောင်းပေးပြီး ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခွင့်ပေးရမည်။

(ခ) စက်ရုံနှင့်ပတ်သက်သည့်ဌာနအလိုက် သတ်မှတ်ထားသည့် လုပ်ကိုင်မှုနည်းစနစ်များ၊ စာရွက်စာတမ်းများ၊ စာရင်းဇယားများအား လိုအပ်သည်များ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"အား စနစ်တကျ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

(ဂ) စက်ရုံတွင် တပ်ဆင်ထားပြီးသော သဘာဝဓာတ်ငွေ့၊ လျှပ်စစ်၊ ရေ၊ တယ်လီဖုန်း တို့ကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"အား ဆက်လက်အသုံးချခွင့်ပြုရမည်။

(ဃ) အငှားချထားသည့် စက်ရုံအခြေအနေများကို နည်းလမ်းတကျ လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးအပ်သော ကိုယ်စားလှယ်များ စေလွှတ်၍ စစ်ဆေးနိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(င) အငှားချထားသည့် စက်ရုံအတွက် ကျသင့်သည့် မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။

(စ) စက်ရုံတွင် အသုံးပြုသော လျှပ်စစ်၊ ရေ၊ တယ်လီဖုန်းနှင့် ဆက်သွယ်ရေးဆိုင်ရာ အသုံးပြုခြင်းနှင့် အခွန်အခများအား "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ လစဉ် အချိန်မီပေးဆောင်မှု ရှိ/မရှိ စိစစ်ရမည်။

(ဆ) အငှားချထားသည့်စက်ရုံ၏ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် မီးထိုးဆီနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့များ ရရှိရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ပေးရမည်။

(ဇ) အငှားချထားသည့်စက်ရုံနှင့်သက်ဆိုင်သော အာမခံများ၏အာမခံသက်တမ်းကျော်လွန်မှု မရှိစေရေး ကြပ်မတ်ဆောင်ရွက်ရမည်။

ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း

၁၆။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ဤစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့် အခါဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းခြင်းရပ်စဲသည့် အခါဖြစ်စေ၊ ယင်းသို့ ကုန်ဆုံးသည့်နေ့(သို့မဟုတ်)ရပ်စဲသည့်နေ့မှ ရက်ပေါင်း (၃၀)အတွင်း အငှားချထားသည့် စက်ရုံ၊မြေ၊အဆောက်အဦနှင့်စက်ကိရိယာများကို "အငှားချထားသူ"သို့ အဖိုးစားနားမပါရှိဘဲ ကောင်းမွန်သောအနေအထားဖြင့် ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ်ရမည်။

ကုန်အမှတ်တံဆိပ်အသုံးပြုခြင်း

၁၇။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ ကိုယ်ပိုင်ကုန်တံဆိပ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်လိုက ထုတ်လုပ်ခွင့်ရှိသည်။ သို့ရာတွင် အဆိုပါ ကုန်တံဆိပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မူပိုင်အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်ကြောင်း တရားစွဲဆိုခံရလျှင် " အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ တာဝန်သာဖြစ်သည်။

၁၈။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ တီထွင်ဆောင်ရွက်ထားသော ကိုယ်ပိုင် ကုန်တံဆိပ်အား "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"၏ မူပိုင်ခွင့်အဖြစ် သတ်မှတ်၍ အခြားသူများသုံးစွဲလိုပါက ခွင့်ပြုချက်ရမှ သုံးစွဲရမည်။

ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ

၁၉။ စာချုပ်ပါ သက်တမ်းအတွင်း ယခုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် မြေ၏ မြေပေါ်၊ မြေအောက်မှ မမျှော်လင့်ဘဲ ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ၊ရေနံဓာတုဆိုင်ရာပစ္စည်းများ၊သဘာဝသယံဇာတပစ္စည်းများ၊ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ အစရှိသည်တို့ကို တွေ့ရှိပါက"အငှားချထားသူ"ထံ ချက်ချင်းအကြောင်းကြားရမည်။ အဆိုပါ ပစ္စည်းများသည် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မပြုစေရ။ "အငှားချထားသူ"သည် အဆိုပါ ပစ္စည်းများကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" ၏ လုပ်ငန်းများ နစ်နာဆုံးရှုံးမှု မရှိစေဘဲ လွတ်လပ်စွာ တူးဖော်ရယူခွင့်ရှိစေမည့်အပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရသို့ လွှဲပြောင်း တင်ပြခွင့် ရှိစေရမည်။

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း

၂၀။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" အနေဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်မည့်နေရာဒေသ၏ ပတ်ဝန်းကျင် နေရာများအား ကောင်းစွာ ကာကွယ်ထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ထားရန် တာဝန်ရှိသည်။ ထို့အပြင် လေထု၊ ရေထုနှင့် မြေထုများ ညစ်ညမ်းခြင်းနှင့် အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်ပျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်းအား ကာကွယ်ထိန်းချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရမည်။ ရေများသန့်စင်နိုင်သော စက်များတပ်ဆင် ပေးခြင်း၊ လေထုညစ်ညမ်းမှုများ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အခိုးအငွေ့နှင့် အညစ်အကြေးစွန့် အစိတ်အပိုင်းများ ကို လုံခြုံစွာထားရှိပေးခြင်းဖြင့် အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဆိုင်ရာ လိုအပ် သော အကာအကွယ် အစီအစဉ်များ ဆောင်ရွက်ရမည်။

စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း

၂၁။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စက်ရုံငှားရမ်းရေးစာချုပ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် စက်ရုံ ကို ဆက်လက်ငှားရမ်းလို/မလိုကိစ္စကို စာချုပ်သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ(၃)လ ကြိုတင် အကြောင်းကြားပြီး စာချုပ်သက်တမ်းတိုးမြှင့်လိုသည့်ကာလ၊ တိုးမြှင့်လိုသည့် အကြိမ်များအား နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း သတ်မှတ်ရမည်။ ထိုသို့ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခြင်းသည် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့နှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာကော်မတီ၏ အတည်ပြုချက်ရရှိမှသာ အတည်ဖြစ်စေ ရမည်။

ပြန်လည်ဝင်ရောက်ပိုင်ခွင့်

၂၂။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အခါ(သို့မဟုတ်) စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို ဆောင်ရွက်ရန် (သို့မဟုတ်) လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ခြင်းကြောင့် "အငှားချထားသူ"" က ယင်းကဲ့သို့ ပျက်ကွက်မှုများကိုပြုပြင်ရန် (သို့မဟုတ်)လိုက်နာရန် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သို့ အကြောင်းကြားစာ ပေးပို့ပြီးနောက် အကြောင်းကြားစာပါကာလအတွင်း လိုက်နာမှုမရှိပါက " အငှားချထားသူ"သည် အငှားချထားသည့် မြေနေရာကို ပြန်လည်ဝင်ရောက်၍ လက်ဝယ်ရယူခွင့်ရှိသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းသို့ ဝင်ရောက်၍ လက်ရောက်ရယူခြင်းသည် "အငှားချထားသူ"က "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"ထံမှ ရရန်ရှိသော ငှားရမ်းခ (သို့မဟုတ်) ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအတွက် လျော်ကြေးတောင်းဆိုခွင့်ကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိစေရ။

အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်း

၂၃။ ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာပါက ထိုအငြင်းပွားမှု ကို ငြိမ်းချမ်းသောနည်းလမ်းဖြင့် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ဖြေရှင်းကြရမည်။ ထိုကဲ့သို့ ဖြေရှင်းမရနိုင်ပါက ဥပဒေနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိသော တရားရုံး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို ခံယူရမည်။

မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ

၂၄။ မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်ဆိုသည်မှာ သဘာဝအလျောက် ကြုံတွေ့နိုင်သည့် ရေဘေး၊ လေဘေး၊ မီးဘေး၊ မြေငလျင်ဘေး စသည်များအပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ကန့်သတ်တားမြစ်ချက်များ၊ တရား ဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှု ပျက်ပြယ်ခြင်း၊ စစ်ဖြစ်ခြင်း စသည်တို့နှင့် စာချုပ်ဝင်တစ်ဖက်ဖက်က လိုအပ်သော သတိဝိရိယနှင့် ဆောင်ရွက်စေကာမူ မလွန်ဆန် မကျော်လွှားနိုင်သည့် အလားတူဖြစ်ရပ်များဖြစ်ပြီး ယင်းဖြစ်ရပ်များကြောင့် ငှားရမ်းသုံးစွဲမှုကို ထိခိုက်ဆုံးရှုံးစေလျှင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် "အငှားချထားသူ"သို့ နစ်နာဆုံးရှုံးမှုအတွက် လျော်ကြေးတောင်းခံခွင့်မရှိစေရ။

၂၅။ ထိုသို့ မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များပေါ်ပေါက်လာပါက ယင်းဖြစ်ရပ် ဖြစ်ပေါ်သည့်အချိန်မှ(၁၄)ရက်အတွင်း "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် အငှားချထားသူသို့ ချက်ချင်း စာဖြင့်ရေးသား အကြောင်းကြားရမည်။ "အငှားချထားသူ"က လက်ခံအတည်ပြုလျှင် မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ် မြောက်ပြီး စက်ရုံ၊ မြေ၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများ ငှားရမ်းအသုံးပြုခွင့်နှင့် တိုက်ရိုက်သက်ဆိုင်သော ဖြတ်တောက်ကာလအပိုင်း အခြားအတွက် ငှားရမ်းခကို သက်သာခွင့်ပြုနိုင်သည်။

အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ့

၂၆။ ဤစာချုပ်သည် "အငှားချထားသူ" နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"တို့ လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့် နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရမည်။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ စီးပွားရေးရာကော်မတီ နှင့် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးတို့သို့ ဆက်လက်တင်ပြ၍ သဘောတူညီချက်ရယူရမည်။

စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်း

၂၇။ ဤစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်းနှင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ခြင်း ပြုလုပ်လိုပါက "အငှားချထားသူ"နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"တို့၏ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တရားဝင်စာဖြင့် သဘောတူညီချက် ရရှိမှသာ ပြုလုပ်ရမည်။

၂၈။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"မှ စက်ရုံငှားရမ်းရာတွင် စီးပွားရေးအရ တွက်ချေကိုက်မှု မရှိခြင်း၊ အခြားသော အဆင်မပြေမှုများ ရှိခြင်းကြောင့် စာချုပ်ပြင်ဆင်လိုပါက "အငှားချထားသူ"ထံ စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုကို(၁)လထက်မပိုသော ကာလအတွင်း ပြီးပြတ်အောင် ဆောင်ရွက်ရမည်။

စာချုပ်ပြန်လည်ညှိနှိုင်းခြင်း

၂၉။ စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ (သို့မဟုတ်) ဤစာချုပ်တွင် မပါရှိသည့် ကိစ္စရပ်များ ပေါ်ပေါက်လာလျှင် စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းခွင့်ရှိစေရမည်။

စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

၃၀။ စာချုပ်ရပ်စဲခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤစာချုပ်ကို အောက်ပါအကြောင်းရပ် တစ်ခုခုပေါ်ပေါက်ပါက စာချုပ်ရပ်စဲခွင့်ရှိသည် -

(က) မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ မြေငလျင်လှုပ်ခြင်း အစရှိသော မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အငှားချထားခြင်းခံရသည့် စက်ရုံရှိပစ္စည်းများ ပျက်စီးဆုံးရှုံးသွား၍ လုပ်ငန်းဆက်လက် ဆောင်ရွက်ရန် မဖြစ်နိုင်တော့ခြင်း၊

(ခ) စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးခြင်း၊

(ဂ) စာချုပ်ရပ်စဲရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းဖြေရှင်း သဘောတူဆုံးဖြတ်ခြင်း၊

(ဃ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"က လူမွဲအဖြစ် ခံယူသွားခြင်း၊

၃၁။ "အငှားချထားသူ"နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို ဆောင်ရွက်ရန် (သို့) လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ခြင်းကြောင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" (သို့မဟုတ်) "အငှားချထားသူ"က ယင်းကဲ့သို့ ပျက်ကွက်မှုများကို ပြုပြင်ရန် (သို့မဟုတ်) လိုက်နာရန် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" (သို့မဟုတ်) "အငှားချထားသူ" သို့ အကြောင်းကြားစာ ပေးပို့ပြီးနောက် အကြောင်းကြားစာပါ ကာလအတွင်း လိုက်နာမှုမရှိပါက အထက်အပိုဒ်(၂၃)ပါ အငြင်းပွားမှု ဖြေရှင်းသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

၃၂။ လုပ်ငန်းအာမခံရယူခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ၎င်းပိုင်ဆိုင်သည့် မရွှေ့ပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်းများ၏ စာရွက်စာတမ်းများကို အာမခံအဖြစ်လုပ်ငန်းသို့ ပေးပို့ထားရှိရမည်။

၃၃။ ဤစာချုပ်တွင်ပါရှိသော နောက်ဆက်တွဲများသည် စာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်သည်။

၃၄။ အထက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များကို သဘောတူ လက်ခံပါသဖြင့် အောက်ပါ အသိသက်သေ အစုံအလင် ရှေ့မှောက်တွင် ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၂၆)ရက်၌ "အငှားချထားသူ"နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"တို့ လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည် -

အငှားချထားသူ(ကိုယ်စား)

ဦးရည်မွန်
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ကိုယ်စား)

ဒေါက်တာခင်မောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

အသိသက်သေများ

၁။ ဒေါက်တာစိုးနိုင်
ညွှန်ကြားရေးမှူး(စီမံကိန်းဌာန)
စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

၂။ ဦးသန်းထွန်း
ညွှန်ကြားရေးမှူး(ထုတ်လုပ်ရေးဌာန)
စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

၁။ ဦးစိုးစံ
၁၂/အလန(နိုင်)၀၂၆၅၁၅
မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
Lead Co.,Ltd

၂။ ဦးသင်းမောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂
အမှတ်(၉၆)၊နှင်းဆီကုန်းလမ်း
အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ကန့်သတ်

၁၅

၃။ ဒေါ်ခင်မြင့်သီ

ညွှန်ကြားရေးမှူး(ဘဏ္ဍာရေးဌာန)

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

၄။ ဦးသိန်းဟန်

အထွေထွေမန်နေဂျာ

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

၅။ ဦးမြတ်ကိုကို

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(ထုတ်လုပ်ရေးဌာန)

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း

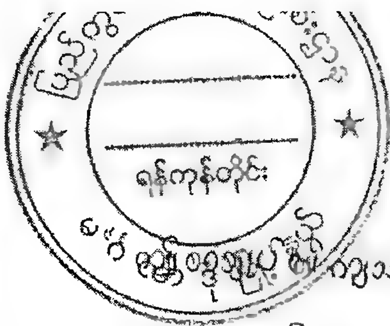
ရုံးအမိန့်စာအမှတ်(ထွေ/၂၁၉-က/၂၀၁၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၅ ရက်

စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)မှ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်များပါဝင်သော စီမံခန့်ခွဲရေးအဖွဲ့ကို ၁၅.၈.၂၀၁၃ ရက်နေ့မှစ၍ ဖွဲ့စည်းလိုက်သည် -

စဉ်	အမည်	ရာထူး/လစာနှုန်း/ဌာန	တာဝန်
(၁)	ဦးရည်မွန်	ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ၂၃၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၄၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	ဥက္ကဋ္ဌ
(၂)	ဒေါက်တာစိုးနိုင်	ညွှန်ကြားရေးမှူး(ပစ္စည်းစီမံရေး) ၂၁၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၂၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	အဖွဲ့ဝင်
(၃)	ဦးသန်းထွန်း	ညွှန်ကြားရေးမှူး(ထုတ်လုပ်မှုစီမံရေး) ၂၁၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၂၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	အဖွဲ့ဝင်
(၄)	ဒေါ်ခင်မြင့်သီ	ညွှန်ကြားရေးမှူး(ဘဏ္ဍာရေး) ၂၁၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၂၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	အဖွဲ့ဝင်
(၅)	ဦးဟန်တင်	ညွှန်ကြားရေးမှူး(ရောင်းချဖြန့်ဖြူးရေး) ၂၁၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၂၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	အဖွဲ့ဝင်
(၆)	ဦးသိန်းဝင်း	ညွှန်ကြားရေးမှူး(စီမံခန့်ခွဲရေး) ၂၁၀၀၀၀-၂၀၀၀-၂၂၀၀၀၀ လုပ်ငန်း(ရုံးချုပ်)	အတွင်းရေးမှူး

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး([illegible])
(သိန်းဝင်း၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)

စာအမှတ် ၊ ၁၅၀၆(၄)၂၀၁၃/ရေး-၁/၁၄/ [illegible]
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၅ ရက်



ဂျူသဝ်ဆဲ့ တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေကျပ် (၂၈၅၀၀၀၀၀) တိတိအား ၈.၁.၂၀၁၅ ရက်နေ့ပါ

ချလံအမှတ် (၁၁၈၁ ၅၇၂) ဖြင့် ပေးသွင်းပြီးဖြစ်ကြောင်း တပ်ဆင့် ထောက်ခံရေးထိုးပါသည်။

ဒေါ်သူဇာအောင်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

(ယာဉ်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)မြေ၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများအား

ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်

ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ လ (၈) ရက်



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုထားသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)မြေ၊ အဆောက်အဦနှင့် စက်ပစ္စည်းများအား

ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်

ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ဤ ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၅ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ လ(၈)ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်ရှိ ဦးသန့်စင်၊ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ကိုယ်စားပြုသော အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှု လုပ်ငန်း(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)(နောင်တွင် “အငှားချထားသူ” ဟုခေါ်ဆိုမည် ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်၌၎င်းအား ဆက်ခံသူများ နှင့် ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်။) က တစ်ဖက်နှင့် ဒေါက်တာခင်မောင်အေး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်၊၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂ ကိုယ်စားပြုသော လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ အမှတ်(၉၆)၊ နှင်းဆီကုန်းလမ်း၊ အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး(နောင်တွင်“အငှားချထားခြင်း ခံရသူ”ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကား ရပ်၌ ၎င်းအားဆက်ခံသူများ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင် သည်။) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည်-

(က) ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ရေနီမြို့စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ကို “အငှားချထား ခြင်းခံရသူ” မှငှားရမ်းပြီး လက်ရှိ ဘွိုင်လာများအား Gas Burner ပြောင်းလဲ၍ Internal Gas Line သွယ်တန်းခြင်း၊ 36MW ~ 45MW Power plant တည်ဆောက်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်များခေါ်ယူ၍ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်စက်ရုံ အားပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Replantation Plan စီမံဆောင်ရွက်ခြင်း၊

ကန့်သတ်





အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းလုပ်ငန်းများနှင့် စက္ကူနှင့် ပတ်သက်သော စက်မှုလုပ်ငန်းများအား အထည်အလိပ်နှင့်စက္ကူလုပ်ငန်း အထူးပြုသည့် စက်မှုနယ်မြေ (Industrial Complex) အဖြစ်ထူထောင်၍ ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို ဖိတ်ခေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်လျက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၈.၁၁.၂၀၁၃)ရက်စွဲပါခွင့်ပြုချက်အမှတ်(၃၂/၂၀၁၃)အရ ဤစက်ရုံငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၂၆)ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်(နောင်တွင်မူလစာချုပ်ဟုခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပါသည်။) ချုပ်ဆို၍ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

(ခ) ယင်းသို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလစာချုပ်၏ "စက်ရုံရှိ စက်ရုံပြင်ပ မြေဧရိယာတွင် အဆောက်အဦများ၊စက်ရုံများ ဆောက်လုပ်၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ပါက ထပ်မံ ဆောက်လုပ်အသုံးပြုသည့် မြေအား MIC မှ ခွင့်ပြု သည့်နှုန်းထားအတွင်း ထပ်မံ ဆောက်လုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ ငှားရမ်းခ သတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။သို့ရာတွင် မူလ အစီအမံတွင် ပါဝင်သော Power Plant အတွက်မူ ထပ်မံပေးဆောင်ရန် မလိုအပ်ဟု မှတ်ယူရမည်" ဟု ထည့်သွင်းချုပ်ဆို ထားပါသည်။

(ဂ) ၎င်းမြေ၊ စက်ရုံပြင်ပမြေဧရိယာနေရာပေါ်တွင် လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက် အနေဖြင့် စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Hua Chou Investment Pte Ltd. နှင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ(AGGD) Asia Golden Glory Development Co.,Ltd တည်ထောင်ပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း(၆၀) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ စက်ရုံမြေ ဧရိယာ (၁၀၀)ဧကတွင် ပထမအဆင့် အနေဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ဆောက်သွားမည် ဖြစ်ပြီး၊ ဒုတိယအဆင့် အနေဖြင့်ကျန်မြေဧရိယာ(၁၈၀၀)ခန့်တွင် အထည်လုပ်ငန်း၊ စက္ကူလုပ်ငန်းနှင့် စားသောက်ကုန်အပေါ် အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများအပြင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆက်လက် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လိုပါသည်။ သို့ပါ၍ စက်ရုံမြေ လွတ်ဧရိယာပေါ်တွင် ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် စာချုပ်ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုရန် အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (ယခင် စက္ကူနှင့် အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)မှ သဘောတူခဲ့ပြီး စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချ

ကန့်သတ်





ရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာကော်မတီ၏ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၆/၂၀၁၄-၂၀၁၅)မှ သဘောတူခဲ့သဖြင့် ဆက်လက်၍ တင်ပြခဲ့ရာ နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံးမှ (၁၉-၈-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၅၄(၁)/၇/သမ္မတရုံးဖြင့် အောက်ပါအချက်များအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားရန် အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်-

(၁) နိုင်ငံတော်ငွေအပြင် ချေးငွေများနှင့်ပါ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ထားသည့် စက်ရုံတစ်ရုံဖြစ်သဖြင့် မူလစက္ကူစက်ရုံအတိုင်း စက်စွမ်းအားပြည့် လည်ပတ်ပြီး ကုန်ထုတ်လုပ်ရန်၊

(၂) စက္ကူစက်ရုံကို မထိခိုက်စေဘဲ အထည်ချုပ်စက်ရုံ ဆောက်လုပ်မည့် မြေနေရာအား လိုအပ်သလောက်သာ ငှားရမ်းရန်၊

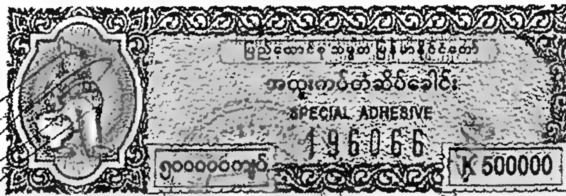
(၃) လျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးမှု ဆောင်ရွက်၍ မရနိုင်သဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုရန်၊

(၄) စာချုပ်ချုပ်ဆို ဆောင်ရွက်မည်ဆိုပါကလည်း မြေနေရာမပါဘဲ စာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) ထပ်မံ၍ လက်ဝါးကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်မှုကို ပထမအဆင့်အနေဖြင့် စက်ရုံ၏ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းများအတွက် အဓိကထား အသုံးပြုဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် ထုတ်လုပ်မှုမှ ပိုလျှံလာသောလျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို နိုင်ငံတော်၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းများ၌ အကျိုးရှိစွာအသုံးချနိုင်ရေးအတွက် National Grid ပေါ်သို့ တင်ပို့ရောင်းချခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြမှုအပေါ် နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး၏ (၁-၁၀-၂၀၁၄)ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၅၄(၁)/၇/ သမ္မတရုံး ဖြင့် "စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)သို့ Gas ပေးထားခြင်းသည် စက္ကူထုတ်ရန်အတွက်သာဖြစ်၍ အခြားနည်းမသုံးရန်၊ လျှပ်စစ်ကိစ္စသည် လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန အလုပ်သာဖြစ်၍ လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနနှင့်သာ လုပ်စေရန်" ဟု ညွှန်ကြားထားပါသည်။

(င) ဤ ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၏ (၁၅.၁၀.၂၀၁၅)ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၊ ၁၀၂၀/၂၀၁၅ ဖြင့် ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

<u>ကန့်သတ်</u>





(စ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၆.၃.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါအမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်(၁၃၄/၂၀၁၄-၂၀၁၅)အရ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းနှင့် စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း တို့ကို ပူးပေါင်း၍ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း အဖြစ်ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပါသည်။

သို့ပါ၍ မူလစာချုပ်အပိုဒ် (၂၇)အရ စာချုပ်ဝင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် မူလစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်သည့် ဤပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ကို အောက်ပါ သဘောတူညီချက်များနှင့် အညီ ချုပ်ဆိုရခြင်းဖြစ်ပါသည် -

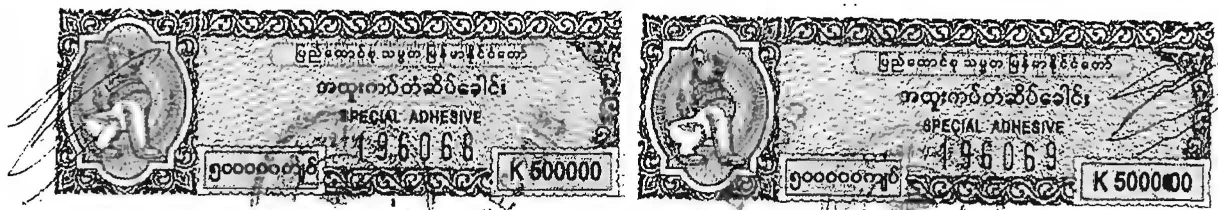
၁။ မူလစာချုပ်၏ လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းခေါင်းစဥ်အား ပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်း ချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းဟုပြင်ဆင်ရမည်။ မူလခေါင်းစဥ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၇)အား ပယ်ဖျက်၍ အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုးပြင်ဆင်ရမည်-

ပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်း

၇။ ပြင်ပဝန်ထမ်း စည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းအင်အားမှာ ယခု လက်ရှိ လစာနှုန်းဖြင့် အောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

စဥ်	လစာနှုန်း	လူဦးရေ	
(က)	၃၄၀၀၀၀-၄၀၀၀-၃၆၀၀၀၀	၃	ဦး
(ခ)	၃၁၀၀၀၀-၄၀၀၀-၃၃၀၀၀၀	၂	ဦး
(ဂ)	၂၈၀၀၀၀-၄၀၀၀-၃၀၀၀၀၀	၁၉	ဦး
(ဃ)	၂၅၀၀၀၀-၄၀၀၀-၂၇၀၀၀၀	၄၄	ဦး
(င)	၁၉၅၀၀၀-၂၀၀၀-၂၀၅၀၀၀	၁၁၁	ဦး
(စ)	၁၈၀၀၀၀-၂၀၀၀-၁၉၀၀၀၀	၁၄၃	ဦး
(ဆ)	၁၆၅၀၀၀-၂၀၀၀-၁၇၅၀၀၀	၂၁၁	ဦး
(ဇ)	၁၅၀၀၀၀-၂၀၀၀-၁၆၀၀၀၀	၃၁၂	ဦး
(ဈ)	၁၃၅၀၀၀-၂၀၀၀-၁၄၅၀၀၀	၁၇၈	ဦး
(ည)	၁၂၀၀၀၀-၂၀၀၀-၁၃၀၀၀၀	-	ဦး
(ဋ)	နေ့စား ၃၀၀၀ိ/နှုန်း	-	ဦး
	စုစုပေါင်း	၁၀၂၃	ဦး

<u>ကန့်သတ်</u>



၂။ မူလစာချုပ်ပါ လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(ဂ)နှင့်၎င်း၏ အပိုဒ်ခွဲ (က)အားပယ်ဖျက်၍ အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုးပြင်ဆင်ရမည်-

ဂ။ ပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့် ဝန်ထမ်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

ဂ(က) စက်ရုံရှိပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့်ဝန်ထမ်းများ၏ ဝန်ထမ်းလစာများကို လစဉ်လစာထုတ်ရက်တွင် ထုတ်ပေးရမည်။

၃။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထား ခေါင်းစဉ်အောက်တွင် အပိုဒ်(၁၂)၊ အပိုဒ်ခွဲ (က)(ခ)(ဂ) အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်များဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

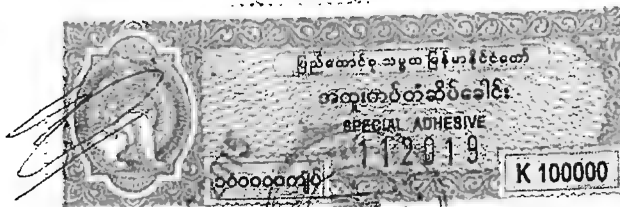
၁၂။ စက်ရုံရှိ စက်ရုံပြင်ပမြေဧရိယာတွင် အဆောက်အဦများ၊ စက်ရုံများ ဆောက်လုပ်၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်မှုအတွက် ငှားရမ်းခနှုန်းထားတို့မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

၁၂(က) မူလစာချုပ်ပါ စက်ရုံပိုင်ဧရိယာစုစုပေါင်း(၂၀၅၁.၉၇၀)ဧကအနက် စက်ရုံဧရိယာ (၁၄၁.၃၅)ဧက၊ ရေသန့်စက်ရုံဧရိယာ(၇.၄၄)ဧက၊ ဝန်ထမ်းအိမ်ရာ (၁၄၆.၅) ဧကနှင့် ကျန်စိုက်ခင်းမြေ(၁၇၅၆.၆၈)ဧက တို့ဖြစ်ပြီး အဆိုပါ ဧရိယာများအနက်မှ စက်ရုံ ဧရိယာ(၁၄၁.၃၅)ဧကကို ဖယ်နှုတ်ပြီး ဝန်ထမ်းအိမ်ရာနှင့် ရေသန့်စက်ရုံများအပါအဝင် ကျန်(၁၉၁၀.၆၂)ဧက (၁၉၀၀ဧကခန့်)ပေါ်တွင် ပထမအဆင့်အနေဖြင့် မြေဧက (၁၀၀) တွင် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် ကျန်မြေဧရိယာ (၁၈၀၀)ဧကခန့်တွင် အထည်လုပ်ငန်း၊ စက္ကူလုပ်ငန်း နှင့် စားသောက်ကုန်အပေါ် အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများ အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားရန် ဖြစ်ပါသည်။

၁၂(ခ) ဤ ပြင်ဆင်စာချုပ်၏ အပိုဒ်(ဂ)ပါ လုပ်ငန်းများအနက် ပထမအဆင့် ဖြစ်သော မြေဧက(၁၀၀)ပေါ်တွင် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ငှားရမ်းခနှုန်းထားမှာ တစ်နှစ်လျှင် 1 m^2 လျှင် (0.2)USD နှုန်းဖြင့် မြေဧက (၁၀၀)အတွက် (80937.00) USD (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ရှစ်သောင်းကိုးရာသုံးဆယ့်ခုနစ်)ဖြစ်ပါသည်။

၁၂(ဂ) ထို့အပြင် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ(Asia Golden Glory Development Co.,Ltd)၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေ၏ (၀.၁၅)% အား အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ပေးဆောင်ရမည်။

<u>ကန့်သတ်</u>





၄။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခပေးချေခြင်း ခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၂)အား ပယ်ဖျက်၍ အပိုဒ်(၁၃) အပိုဒ်ခွဲ(က)(ခ)(ဂ)အဖြစ် အောက်ပါ စာပိုဒ်များဖြင့် ဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၃(က) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် (၃)လအတွက် မူလစာချုပ် ငှားရမ်းခနှုန်းထား ခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၉)ပါ ငှားရမ်းခနှုန်းထားအရ ငှားရမ်းခငွေ ကျပ်(၂၃၇.၅၀၀)သန်း (ကျပ် နှစ်ရာသုံးဆယ့်ခုနှစ်ဒသမငါးသန်း တိတိ)ကို (၃)လ တစ်ကြိမ် (၃)လပြည့်သည့်လ၏ နောက်ဆုံးပတ်အတွင်း ပေးသွင်းရမည်။ ပေးသွင်း ရန် ပျက်ကွက်ပါက ဒဏ်ကြေးပေးဆောင်ရမည်။ (၁)လ နောက်ကျလျှင် ငှားရမ်းခ ၏(၁)%၊ (၂)လနောက်ကျလျှင် ငှားရမ်းခ၏(၂)%၊ (၃)လနောက်ကျလျှင် ငှားရမ်းခ ၏(၃)% စသည်ဖြင့် ပေးသွင်းရမည်။

၁၃(ခ) အပိုဒ် ၁၁(က)ပါ ပထမအဆင့်ဖြစ်သော မြေဧက(၁၀၀)ပေါ်တွင် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ငှားရမ်းခ တစ်နှစ်လျှင် (80937.00) USD (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ရှစ်သောင်းကိုးရာသုံးဆယ့်ခုနှစ်)ဖြင့် စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေကို (၃)လတစ်ကြိမ် ပထမလ၏ (၁၅)ရက် အတွင်း ပေးဆောင် ရမည်။ (၃) လပြည့်ပြီး ပေးသွင်းရန် ပျက်ကွက်ပါက နောက်ကျဒဏ်ကြေး အဖြစ် နောက်ကျသည့်ရက်များ အတွက် (၁)လ နောက်ကျပါက ပေးသွင်းရမည့် သတ်မှတ် ချက်ဖြစ်သော ငှားရမ်းခ (၃)လ အတွက် ကျသင့်ငွေ၏(၀.၅%) ကို အခြေခံ၍ တွက်ချက်ပေးဆောင်ရမည်။ နောင်လာမည့်နှစ်များတွင် ငှားရမ်းခအား (၂)နှစ် တစ်ကြိမ်ပြန်လည်သုံးသပ်၍ ငှားရမ်းခတန်ဘိုး၏ (၂)%မှ (၅)%အတွင်း နှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၃(ဂ) ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ (Asia Golden Glory Development Co.,Ltd)၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေအား သိရှိနိုင်ရန် "အငှားချထား ခြင်းခံရသူ"၏ စာရင်းစစ်အဖွဲ့မှ နှစ်စဉ်စစ်ဆေးသော Financial Report အား နှစ်စဉ် အငှားချထားသူထံသို့ တင်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး၊ Financial Report အား လုပ်ငန်း၏စီမံခန့်ခွဲရေးအဖွဲ့မှ စစ်ဆေးအတည်ပြု ပြီးနောက် (၃)လ အတွင်း ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ(Asia Golden Glory Development Co.,Ltd)ဝင်ငွေ ၏ (၀.၁၅)% ကိုပေးသွင်းရန်၊ လိုအပ်ပါက လုပ်ငန်း၏စာရင်းစစ် အဖွဲ့သို့ စစ်ဆေးအတည်ပြုမှု ပြုလုပ် ရမည်။

၅။ မူလစာချုပ်၏ ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၃)အား အပိုဒ်(၁၄)အဖြစ် ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ရမည်။

<u>ကန့်သတ်</u>

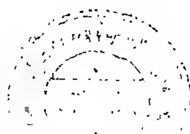


၆။ မူလစာချုပ်၏ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၄)အား အပိုဒ်(၁၅)အဖြစ်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ပြီး အပိုဒ်ခွဲ(ဆ)အား ပယ်ဖျက်ပြီး အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုးရမည် -

၁၅(ဆ) ငှားရမ်းခွင့်ရရှိထားသော မြေနေရာအား ပေါင်နှံခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း (သို့မဟုတ်) တစ်နည်းနည်းဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်း မပြုလုပ်ရ၊ '' ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုထားသော မြေနှင့် အဆောက်အဦများကို လုပ်ငန်းသက်တမ်းကာလအတွင်း ထိုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အခြားပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဦးအား တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ အစုရှယ်ယာလွှဲပြောင်းခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် လုပ်ငန်း လွှဲပြောင်းခြင်းတို့ကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ(၁၅)၊ ပုဒ်မခွဲ(ဃ)အရ ကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။ '' အသုံးပြုခွင့်ပေးခြင်း နှင့် တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်းတို့ကို အငှားချထားသူ၏ သဘောတူချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိပြီး၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်းကို လည်းကောင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းသူနှင့်အသုံးပြုခွင့် ပေးခြင်းခံရသူတို့အတွက်လည်းကောင်း တာဝန်ယူရမည်။ အသစ်တည်ဆောက်မည့် အဆောက်အဦနှင့်စက်ပစ္စည်းများအတွက် လက်ကျန်ကာလ အသုံးပြုခွင့်ကိုအခြေပြု၍ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပရှိဘဏ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများတွင် အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ငွေချေးငှားခြင်း၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် အာမခံခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်နိုင်သော်လည်း ရောင်းချခြင်း မပြုလုပ်ရ။

၇။ မူလစာချုပ်၏ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ခေါင်းစဉ်အောက်တွင် အပိုဒ်(၁၄)အား အပိုဒ်(၁၅)အဖြစ်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ပြီး အပိုဒ်ခွဲ(ရ)အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၅(ရ) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Hua Chou Investment Pte Ltd နှင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီထူထောင်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း(၆၀) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ ယခု ပြင်ဆင်စာချုပ်ပါ ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာအား ပထမအဆင့်အနေဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် အထည်လုပ်ငန်း၊စက္ကူလုပ်ငန်းနှင့် စားသောက်ကုန် လုပ်ငန်းအပေါ်အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ရာ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မခွဲ ၁၆(စ)၌ "နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီတစ်ခုခုနှင့်ဖက်စပ်လုပ်ငန်း တည်ထောင်လုပ်ကိုင်လိုပါက နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိကြောင်း" ပြဋ္ဌာန်းထားပါသဖြင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူနှင့် ၎င်း၏ ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီတို့သည် ထိုဥပဒေ ပုဒ်မ၁၆(စ)အရ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။



၈။ မူလစာချုပ်၏ အပိုဒ်(၁၅)မှ(၃၁)အထိအား အပိုဒ်(၁၆)မှ(၃၂)အဖြစ် အစီအစဉ်အတိုင်း ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ရမည်။

၉။ မူလစာချုပ်၏ အပိုဒ်(၃၂)အားပယ်ဖျက်၍ အာမခံထားရှိခြင်း ခေါင်းစဉ် အပိုဒ်(၃၃)အဖြစ် အောက်ပါ စာပိုဒ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်-

အာမခံထားရှိခြင်း

၃၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် တစ်နှစ်ငှားရမ်းခ၏ ၁၀%နှင့်ညီမျှသော တန်ဖိုးအား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအာမခံ (Performance Bank Guarantee)အဖြစ် မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်၊ဘဏ်ခွဲ(၃)ရန်ကုန်မြို့(သို့မဟုတ်)မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်(နေပြည်တော်) တွင် အပ်နှံထားရှိ၍ ထားရှိမှုမှတ်တမ်းအား အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)တွင်သိမ်းဆည်းထားရှိရမည်။"အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် စာချုပ်ပါစည်းကမ်းချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို ဖောက်ဖျက်ပါက "အငှားချထားသူ"အနေဖြင့် အဆိုပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအာမခံအား နိုင်ငံတော်ဘဏ္ဍာငွေအဖြစ် သိမ်းဆည်းနိုင်သည်။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအာမခံအား ဤစာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ့မှ စ၍ (၄၅)ရက် အတွင်းပေးဆောင်ရမည်။

၁၀။ မူလစာချုပ်တွင် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ပေးဆောင်ခြင်း ခေါင်းစဉ်အား အပိုဒ်(၃၄)အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည်-

ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ပေးဆောင်ခြင်း

၃၄။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်(၃)လတစ်ကြိမ်ပေးချေရမည့် ငှားရမ်းခ၏ (၅%)နှင့်ညီမျှသောတန်ဖိုးအားကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်အဖြစ်(၃)လပြည့်တိုင်း ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန၊ နေပြည်တော်(သို့မဟုတ်)ရန်ကုန်မြို့တွင် ပေးဆောင်ပြီး ပေးဆောင်မှုမှတ်တမ်းအား အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း) တွင် သိမ်းဆည်းထားရှိရမည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အခွန်အကောက်ဆိုင်ရာဥပဒေအရ ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်များအား "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှ ပေးသွင်းရပါမည်။

၁၁။ မူလစာချုပ်၏အပိုဒ်(၃၃)(၃၄)အား အပိုဒ်(၃၅)(၃၆)အဖြစ် အစီအစဉ်အတိုင်းပြောင်းလဲပြင်ဆင်ရမည်။

၁၂။ ဤ ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်သည် ၂၀၁၅ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ လ ၈ ရက် နေ့မှစ၍အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၁၃။ ဤ ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များမှအပ မူလစာချုပ်ပါ ကျန်စည်းကမ်းချက်များမှာ ပြောင်းလဲမှုမရှိဘဲ ဆက်လက်၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၁၄။ ဤ ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်သည် မူလစာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်သည်။

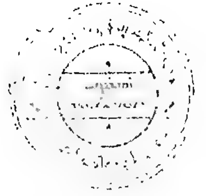


၁၅။ ဤပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်အား ၂၀၁၅ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ လ ၈ ရက်နေ့တွင် "အငှားချထားသူ" နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" တို့ အောက်ပါ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်-

အငှားချထားသူ(ကိုယ်စား)	အငှားချထားခြင်းခံရသူ(ကိုယ်စား)
ဦးသန့်စင်	ဒေါက်တာခင်မောင်အေး
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး	၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)	လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

အသိသက်သေများ

၁။ ဒေါက်တာစိုးနိုင်	၁။ ဦးမင်းဉာဏ်(ခ)ဦးကျော်ကျော်
အထွေထွေမန်နေဂျာ	၆/မအရ(နိုင်)၀၆၅၄၂၈
(နည်းပညာဖွံ့ဖြိုးရေးဌာန)	အမှတ်၇၈၅ မဟာဗန္ဓုလလမ်း
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း	လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့
(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)	



၂။ ဦးသန်းထွန်း
အထွေထွေမန်နေဂျာ
(အရည်အသွေးထိန်းသိမ်းရေးဌာန)
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း
(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)

၂။ ဦးသင်းမောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၄
အမှတ်(၉၆)၊နှင်းဆီကုန်းလမ်း
အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

၃။ ဒေါ်ခင်ခင်ချို
အထွေထွေမန်နေဂျာ
(ဘဏ္ဍာရေးဌာန)
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း
(ယခင်စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း)

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

အမိန့်အာဏာ

၁။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၈.၁၁.၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၃၂/၂၀၁၃)၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) အား ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ချက်အရလည်းကောင်း၊

၂။ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ (၁၂.၉.၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချရေး နှင့် ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာကော်မတီအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၁/၂၀၁၃-၂၀၁၄)မှ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) အား ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူဆုံးဖြတ်ချက်အရ လည်းကောင်း၊

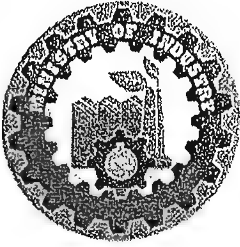
၃။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၊ စီးပွားရေးရာကော်မတီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်၊ ၂၅/၂၀၁၄ (၂၅. ၇.၂၀၁၄) ၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး၏ ၂၀၁၄ခုနှစ် ဩဂုတ်လ(၁၉) ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၅၄(၁)/ ၇/ သမ္မတရုံး၏ ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ရန်သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ချက်အရလည်းကောင်း၊

၄။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၁၅.၁၀.၂၀၁၅)ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ၁၀၂၀ / ၂၀၁၅ ၏ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) အား ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ရန်သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ချက် အရလည်းကောင်း၊

ဤစာချုပ်ကို အထက်ဖော်ပြပါဆုံးဖြတ်ချက်များအရ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ) ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်အပေါ် ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား(၈.၁၂.၂၀၁၅)ရက်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးခြင်းဖြစ်ပါသည်။

သန့်စင်
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ (၈)ရက်



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်

တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် လ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း
နှင့်
လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုထားသော
စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်
တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ဤ ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၈ ခုနှစ် လ( )ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်ရှိ ဦးသိန်းဟန်၊ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ကိုယ်စားပြုသော အမှတ်(၃) အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုခေါ်ဆိုမည် ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူများ နှင့် ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်။) က တစ်ဖက်

နှင့်

ဒေါက်တာခင်မောင်အေး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂ ကိုယ်စားပြုသော လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ အမှတ်(၉၆)၊ နှင်းဆီကုန်းလမ်း၊ အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး(နောင်တွင်"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်။) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည်-

(က) ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ ရေနီမြို့စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှငှားရမ်းပြီး လက်ရှိဘွိုင်လာများအား Gas Burner ပြောင်းလဲ၍ Internal Gas Line သွယ်တန်းခြင်း၊ 36MW ~ 45MW Power plant တည်ဆောက်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်များခေါ်ယူ၍ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်စက်ရုံအားပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Replantation Plan စီမံဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း လုပ်ငန်းများနှင့် စက္ကူနှင့်ပတ်သက်သော စက်မှုလုပ်ငန်းများအား အထည်အလိပ်နှင့်စက္ကူလုပ်ငန်း အထူးပြုသည့် စက်မှုနယ်မြေ (Industrial Complex) အဖြစ်ထူထောင်၍ ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို ဖိတ်ခေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်လျက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၈.၁၁.၂၀၁၃)ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုချက်အမှတ်(၃၂/၂၀၁၃)အရ စက်ရုံငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၂၆)ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် မူလစာချုပ်ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပါသည်။) ချုပ်ဆို၍ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

(ခ) ယင်းသို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလစာချုပ်၏ "စက်ရုံရှိ စက်ရုံပြင်ပမြေဧရိယာတွင် အဆောက်အဦများ၊ စက်ရုံများဆောက်လုပ်၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ပါက ထပ်မံဆောက်လုပ်အသုံးပြုသည့် မြေအား MIC မှ ခွင့်ပြုသည့်နှုန်းထားအတွင်း ထပ်မံဆောက်လုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ ငှားရမ်းခသတ်မှတ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မူလအစီအမံတွင် ပါဝင်သော Power Plant အတွက်မူ ထပ်မံပေးဆောင်ရန် မလိုအပ်ဟု မှတ်ယူရမည်" ဟု ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုထားပါသည်။

(ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၆.၃.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၁၃၄/၂၀၁၄-၂၀၁၅)အရ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းနှင့် စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း တို့ကိုပူးပေါင်း၍ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း အဖြစ်ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပါသည်။

(ဃ) ၎င်းမြေ၊ စက်ရုံပြင်ပမြေဧရိယာနေရာပေါ်တွင် လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Hua Chou Investment Pte Ltd. နှင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ(AGGD) Asia Golden Glory Development Co., Ltd. တည်ထောင်ပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း(၆၀) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ စက်ရုံမြေ(၁၀၀)ကေတွင် ပထမအဆင့်အနေဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် ကျန်မြေကေ(၁၈၀၀)ခန့်တွင် အထည်လုပ်ငန်း၊ စက္ကူလုပ်ငန်းနှင့်စားသောက်ကုန်အပေါ် အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများအပြင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းများ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လိုသည့်အတွက် ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို ၈.၁၂.၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ထပ်မံချုပ်ဆိုခဲ့ပါသည်။

(င) ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅.၁၀.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၊ ၁၀၂၀/၂၀၁၅ နှင့် ၂၄.၁၁.၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၇/၂၀၁၅-၂၀၁၆) တို့မှ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

(ဓ) Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် (20%)၊ DKL Food Singapore Pte Ltd. မှ (80%)ဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၄)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး DKL Food Myanmar Co., Ltd. ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ကာ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ နှမ်းရွေး၊ နှမ်းလှော်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လိုခြင်းကြောင့် ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို (--.--.၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် စာချုပ်ဝင်များအကြား ချုပ်ဆိုခဲ့ပါသည်။

(ဆ) ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ နှမ်းရွေး/နှမ်းလှော်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (--.--.၂၀၁၈) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ --/၂၀၁၈ မှလည်းကောင်း၊ (--.--.၂၀၁၈)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (--/၂၀၁၈-၂၀၁၉) မှလည်းကောင်း ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

(ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်စာချုပ် "မူကြမ်း"ကို သဘောထားမှတ်ချက်ပေးနိုင်ပါရန် ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံးသို့ ပေးပို့ထားပါသည်။)

(ဇ) ယခုအခါ မူလစာချုပ်၏ ရည်ရွယ်ချက်ပါ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် Lat War Co., Ltd. မှ (၂၀%)၊ Lee & Mann Paper Group ၏ Jolly Alliance International Limited မှ (၈၀%)ဖြင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ Best Eternity Recycle Pulp & Paper Co., Ltd. ကို တည်ထောင်၍ ပထမအဆင့် အနေဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ရှိ တန်(၈၀)စက်ရုံအား တန်(၁၀၀)စက်ရုံအဖြစ် လည်းကောင်း၊ တန်(၅၀)စက်ရုံအား တန်(၆၀)စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း စုစုပေါင်း တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၆၀)ကို မီးထိုးဆီဖြင့် ထုတ်လုပ်သွားနိုင်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၃)သန်းဖြင့် အကြီးစားပြုပြင်မွမ်းမံသွားလိုခြင်း၊ Recycle Paper မှ တစ်နေ့လျှင် 50% Wet Paper Pulp တန်ချိန် (၆၀၀)ကျ စက်ရုံ(၄)ရုံကို စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၅.၂)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ တည်ဆောက်သွားလိုခြင်း၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် တစ်နေ့လျှင် တန်(၃၀၀)ကျ ဝါးပျော့ဖတ်စက်ရုံ အသစ်တစ်ရုံကို တည်ဆောက်သွားလိုခြင်းတို့ကြောင့် ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင် စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ဈ) ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (--.--.၂၀၁၈) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ --/၂၀၁၈ မှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ည) ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို (--.--.၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (--/၂၀၁၈-၂၀၁၉)မှ သဘောတူပြီး ဖြစ်ပါသည်။

သို့ပါ၍ မူလစာချုပ်အပိုဒ်(၂၇)အရ စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် မူလစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်သည့် ဤတတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို အောက်ပါသဘောတူညီချက်များ နှင့်အညီ ချုပ်ဆိုရခြင်းဖြစ်ပါသည် -

၁။ မူလစာချုပ်၏ ပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့်ဝန်ထမ်း အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၇)ပါ ဝန်ထမ်းဦးရေနှင့် လစာနှုန်းတို့ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးပြင်ဆင်ရမည်-

စဉ်	လစာနှုန်း	လူဦးရေ	
(က)	၃၇၄,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၃၉၄,၀၀၀/-	၁	ဦး
(ခ)	၃၀၈,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၃၂၈,၀၀၀/-	၁၃	ဦး
(ဂ)	၂၇၅,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၂၉၅,၀၀၀/-	၃၁	ဦး
(ဃ)	၂၃၄,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၄၄,၀၀၀/-	၆၇	ဦး
(င)	၂၁၆,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၂၆,၀၀၀/-	၁၀၃	ဦး
(စ)	၁၉၈,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၀၈,၀၀၀/-	၁၇၀	ဦး
(ဆ)	၁၈၀,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၁၉၀,၀၀၀/-	၂၆၈	ဦး
(ဇ)	၁၆၂,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၁၇၂,၀၀၀/-	၁၅၇	ဦး
	စုစုပေါင်း	၈၁၁	ဦး

၂။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထား အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၂)တွင် အပိုဒ်ခွဲ(င) အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ကို ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၂(င) ပထမအဆင့်အနေဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ရှိ တန်(၈၀)စက်ရုံအား တန်(၁၀၀)စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း၊ တန်(၅၀)စက်ရုံအား တန်(၆၀) စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း စုစုပေါင်း တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၆၀) ထုတ်လုပ်သွားနိုင်ရေးအတွက် အကြီးစားပြုပြင်မွမ်းမံခြင်း၊ Recycle Paper မှ တစ်နေ့လျှင် ၅၀% Wet Paper Pulp တန်ချိန် (၆၀၀)ကျ စက်ရုံ(၄)ရုံကို

တည်ဆောက်ခြင်း၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် တစ်နေ့လျှင် တန်(၃၀၀)ကျ ဝါးပျော့ဖတ်စက်ရုံ အသစ်တစ်ရုံ တည်ဆောက်ခြင်းတို့အတွက် မူလ ငှားရမ်းခအတိုင်းသာ ဆက်လက်ပေးချေရန်ဖြစ်ပြီး၊ အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမှု အနေဖြင့် လုပ်ငန်းစတင်ပြီး ပထမ(၇)နှစ်ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေမှ Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်၏ ၁၀% နှင့် နောက်ပိုင်းနှစ်များကို ၂၀% အချိုးဖြင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ ခွဲဝေပေး ရမည်။

၃။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခပေးချေခြင်း အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၃)တွင် အပိုဒ်ခွဲ(င) အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၃(င) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စက်ရုံငှားရမ်းမြေပေါ်တွင် စက္ကူနှင့် ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဆောက်အဦ များ ဆောက်လုပ်ပြီးစီး၍ **လုပ်ငန်းစတင်ပြီး ပထမ(၇)နှစ်တွင် ခွဲဝေပေးရ မည့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေမှ Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်၏ (၁၀%)နှင့် နောက်ပိုင်းနှစ်များအတွက် (၂၀%)ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ နှစ်စဉ် Financial Report အား လုပ်ငန်း၏ စီမံခန့်ခွဲရေး အဖွဲ့မှ စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီးနောက် သတ်မှတ်ထားသည့် နှုန်းထားအတိုင်း (၁)လအတွင်း ပေးသွင်းရမည်။**

၄။ မူလစာချုပ်၏ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ အစုခေါင်းစဉ် အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၅) တွင် အပိုဒ်ခွဲ(လ)အား အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည်-

၁၅(လ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ Best Eternity Recycle Pulp & Paper Co., Ltd. ၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေအား သိရှိနိုင်ရန် "အငှားချ ထားခြင်းခံရသူ"၏ စာရင်းစစ်အဖွဲ့မှ နှစ်စဉ်စစ်ဆေးသော Financial Report ကို နှစ်စဉ် "အငှားချထားသူ" ၏ လုပ်ငန်းစီမံခန့်ခွဲရေးအဖွဲ့မှ စစ်ဆေးအတည်ပြုနိုင်ရန် တင်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး၊ လိုအပ်ပါက လုပ်ငန်း၏ စာရင်းစစ်အဖွဲ့သို့ စစ်ဆေးအတည်ပြုမှု ပြုလုပ်ရမည်။

၅။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်သည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၆။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များမှအပ မူလစာချုပ်ပါ ကျန်စည်းကမ်းချက်များမှာ ပြောင်းလဲမှုမရှိဘဲ ဆက်လက်၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၇။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်သည် မူလစာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ဖြစ်သည်။

၈။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား ၂၀၁၈ ခုနှစ်
လ ရက်နေ့တွင် "အငှားချထားသူ" နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"တို့ အောက်ပါ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်-

အငှားချထားသူ (ကိုယ်စား) **အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ကိုယ်စား)**

သိန်းဟန်
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဒေါက်တာခင်မောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

အသိသက်သေများ

ဦးမောင်မောင်သန့်
ဒုတိယအထွေထွေမန်နေဂျာ
နည်းပညာဖွံ့ဖြိုးရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးသင်းမောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၄
အမှတ်(၉၆)၊ နှင်းဆီကုန်းလမ်း
အလုံမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

ဦးဝင်းအောင်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
စီမံရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

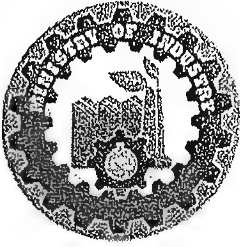
ဦးတင်မောင်မြင့်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
အရည်အသွေးထိန်းသိမ်းရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဒေါ်ခင်ခင်ချို
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ဘဏ္ဍာရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးကျော်ဟန်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ထုတ်လုပ်ရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးအောင်မျိုးမင်း
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ရောင်းချဖြန့်ဖြူးရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးအောင်ကျော်မိုး
အထွေထွေမန်နေဂျာ
အုပ်ချုပ်ရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့်

လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုသော

စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်

တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် လ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း
နှင့်
လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်တို့ ချုပ်ဆိုထားသော
စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား ငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်အပေါ်
တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်

ဤ ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၈ ခုနှစ် လ( )ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်ရှိ ဦးသိန်းဟန်၊ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ကိုယ်စားပြုသော အမှတ်(၃) အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုခေါ်ဆိုမည် ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူများ နှင့် ဥပဒေအရ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်။) က တစ်ဖက်

နှင့်

ဒေါက်တာခင်မောင်အေး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂ ကိုယ်စားပြုသော လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ အမှတ်(၉၆)၊ နှင်းဆီကုန်းလမ်း၊ အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး(နောင်တွင်"အငှားချထားခြင်းခံရသူ"ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်၌ ၎င်းအား ဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဥပဒေအရလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်။) က အခြားတစ်ဖက်တို့သည်-

(က) ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ ရေနီမြို့စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ကို "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" မှငှားရမ်းပြီး လက်ရှိဘွိုင်လာများအား Gas Burner ပြောင်းလဲ၍ Internal Gas Line သွယ်တန်းခြင်း၊ 36MW ~ 45MW Power plant တည်ဆောက်ခြင်း၊ နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်များခေါ်ယူ၍ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်စက်ရုံအားပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ Replantation Plan စီမံဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း လုပ်ငန်းများနှင့် စက္ကူနှင့်ပတ်သက်သော စက်မှုလုပ်ငန်းများအား အထည်အလိပ်နှင့်စက္ကူလုပ်ငန်း အထူးပြုသည့် စက်မှုနယ်မြေ (Industrial Complex) အဖြစ်ထူထောင်၍ ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို ဖိတ်ခေါ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်လျက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၈.၁၁.၂၀၁၃)ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုချက်အမှတ်(၃၂/၂၀၁၃)အရ စက်ရုံငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ်ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၂၆)ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် မူလစာချုပ်ဟု ခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပါသည်။) ချုပ်ဆို၍ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

(ခ) ယင်းသို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလစာချုပ်၏ "စက်ရုံရှိ စက်ရုံပြင်ပမြေ ဧရိယာတွင် အဆောက်အဦများ၊ စက်ရုံများဆောက်လုပ်၍ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ ဆောင်ရွက်ပါက ထပ်မံဆောက်လုပ်အသုံးပြုသည့် မြေအား MIC မှ ခွင့်ပြုသည့် နှုန်းထားအတွင်း ထပ်မံဆောက်လုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် နှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း၍ ငှားရမ်းခသတ်မှတ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင် မူလအစီအမံတွင် ပါဝင် သော Power Plant အတွက်မူ ထပ်မံပေးဆောင်ရန် မလိုအပ်ဟု မှတ်ယူရမည်" ဟု ထည့်သွင်းချုပ်ဆိုထားပါသည်။

(ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၆.၃.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၁၃၄/၂၀၁၄-၂၀၁၅)အရ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းနှင့် စက္ကူနှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်း တို့ကို ပူးပေါင်း၍ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း အဖြစ်ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပါသည်။

(ဃ) ၎င်းမြေ၊ စက်ရုံပြင်ပမြေဧရိယာနေရာပေါ်တွင် လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် စင်္ကာပူနိုင်ငံရှိ Hua Chou Investment Pte Ltd. နှင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ(AGGD) Asia Golden Glory Development Co., Ltd. တည်ထောင်ပြီး အမေရိကန် ဒေါ်လာသန်း(၆၀) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ စက်ရုံမြေ(၁၀၀)ဧကတွင် ပထမအဆင့်အနေဖြင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် ကျန်မြေ ဧက(၁၈၀၀)ခန့်တွင် အထည်လုပ်ငန်း၊ စက္ကူလုပ်ငန်းနှင့်စားသောက်ကုန်အပေါ် အခြေပြုသည့် စက်မှုလုပ်ငန်းများအပြင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း များ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လိုသည့်အတွက် ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက် သဘောတူစာချုပ်ကို ၈.၁၂.၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ထပ်မံချုပ်ဆိုခဲ့ ပါသည်။

(င) ပထမအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၁၅.၁၀.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၊ ၁၀၂၀/၂၀၁၅ နှင့် ၂၄.၁၁.၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၇/၂၀၁၅-၂၀၁၆) တို့မှ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

(စ) Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် (20%)၊ DKL Food Singapore Pte Ltd. မှ (80%)ဖြင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၄)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး DKL Food Myanmar Co., Ltd. ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ကာ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ နှမ်းရွေး၊ နှမ်းလှော်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လိုခြင်းကြောင့် ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို (--.--.၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် စာချုပ်ဝင်များအကြား ချုပ်ဆိုခဲ့ပါသည်။

(ဆ) ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ နှမ်းရွေး/နှမ်းလှော်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (--.--.၂၀၁၈) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ --/၂၀၁၈ မှလည်းကောင်း၊ (--.--.၂၀၁၈)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (--/၂၀၁၈-၂၀၁၉) မှ လည်းကောင်း ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

(ဒုတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်စာချုပ် "မူကြမ်း"ကို သဘောထားမှတ်ချက်ပေးနိုင်ပါရန် ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံးသို့ ပေးပို့ထားပါသည်။)

(ဇ) ယခုအခါ မူလစာချုပ်၏ ရည်ရွယ်ချက်ပါ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် Lat War Co., Ltd. မှ (၂၀%)၊ Lee & Mann Paper Group ၏ Jolly Alliance International Limited မှ (၈၀%)ဖြင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ Best Eternity Recycle Pulp & Paper Co., Ltd. ကို တည်ထောင်၍ ပထမအဆင့် အနေဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ရှိ တန်(၈၀)စက်ရုံအား တန်(၁၀၀)စက်ရုံအဖြစ် လည်းကောင်း၊ တန်(၅၀)စက်ရုံအား တန်(၆၀)စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း စုစုပေါင်း တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၆၀)ကို မီးထိုးဆီဖြင့် ထုတ်လုပ်သွားနိုင်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၃)သန်းဖြင့် အကြီးစားပြုပြင်မွမ်းမံသွားလိုခြင်း၊ Recycle Paper မှ တစ်နေ့လျှင် 50% Wet Paper Pulp တန်ချိန် (၆၀၀)ကျ စက်ရုံ(၄)ရုံကို စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၂၅.၂)သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ၍ တည်ဆောက်သွားလိုခြင်း၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် တစ်နေ့လျှင် တန်(၃၀၀)ကျ ဝါးပျော့ဖတ်စက်ရုံ အသစ်တစ်ရုံကို တည်ဆောက်သွားလိုခြင်းတို့ကြောင့် ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင် စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ဈ) ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ စက္ကူနှင့်ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (--.--.၂၀၁၈) ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ --/၂၀၁၈ မှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ည) ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို (--.--.၂၀၁၈) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (--/၂၀၁၈-၂၀၁၉)မှ သဘောတူပြီး ဖြစ်ပါသည်။

သို့ပါ၍ မူလစာချုပ်အပိုဒ်(၂၇)အရ စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် မူလစာချုပ်ကို ပြင်ဆင်သည့် ဤတတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ကို အောက်ပါသဘောတူညီချက်များ နှင့်အညီ ချုပ်ဆိုရခြင်းဖြစ်ပါသည် -

၁။ မူလစာချုပ်၏ ပြင်ပဝန်ထမ်းစည်းကမ်းချက်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမည့်ဝန်ထမ်း အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၇)ပါ ဝန်ထမ်းဦးရေနှင့် လစာနှုန်းတို့ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးပြင်ဆင်ရမည်-

စဉ်	လစာနှုန်း	လူဦးရေ
(က)	၃၇၄,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၃၉၄,၀၀၀/-	၁ ဦး
(ခ)	၃၀၈,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၃၂၈,၀၀၀/-	၁၃ ဦး
(ဂ)	၂၇၅,၀၀၀/- ၄,၀၀၀/- ၂၉၅,၀၀၀/-	၃၁ ဦး
(ဃ)	၂၃၄,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၄၄,၀၀၀/-	၆၇ ဦး
(င)	၂၁၆,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၂၆,၀၀၀/-	၁၀၃ ဦး
(စ)	၁၉၈,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၂၀၈,၀၀၀/-	၁၇၁ ဦး
(ဆ)	၁၈၀,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၁၉၀,၀၀၀/-	၂၆၈ ဦး
(ဇ)	၁၆၂,၀၀၀/- ၂,၀၀၀/- ၁၇၂,၀၀၀/-	၁၅၇ ဦး
	စုစုပေါင်း	**၈၁၁ ဦး**

၂။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထား အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၂)တွင် အပိုဒ်ခွဲ(င) အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ကို ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၂(င) ပထမအဆင့်အနေဖြင့် စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)ရှိ တန်(၈၀)စက်ရုံအား တန်(၁၀၀)စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း၊ တန်(၅၀)စက်ရုံအား တန်(၆၀) စက်ရုံအဖြစ်လည်းကောင်း စုစုပေါင်း တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၆၀) ထုတ်လုပ်သွားနိုင်ရေးအတွက် အကြီးစားပြုပြင်မွမ်းမံခြင်း၊ Recycle Paper မှ တစ်နေ့လျှင် ၅၀% Wet Paper Pulp တန်ချိန် (၆၀၀)ကျ စက်ရုံ(၄)ရုံကို

တည်ဆောက်ခြင်း၊ ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် တစ်နေ့လျှင် တန်(၃၀၀)ကျ ဝါးပျော့ဖတ်စက်ရုံ အသစ်တစ်ရုံ တည်ဆောက်ခြင်းတို့အတွက် မူလ ငှားရမ်းခအတိုင်းသာ ဆက်လက်ပေးချေရန်ဖြစ်ပြီး၊ အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမှု အနေဖြင့် လုပ်ငန်းစတင်ပြီး ပထမ(၇)နှစ်ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေမှ Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်၏ ၁၀% နှင့် နောက်ပိုင်းနှစ်များကို ၂၀% အချိုးဖြင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ ခွဲဝေပေး ရမည်။

၃။ မူလစာချုပ်၏ ငှားရမ်းခပေးချေခြင်း အစုခေါင်းစဉ်အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၃)တွင် အပိုဒ်ခွဲ(င) အဖြစ် အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည် -

၁၃(င) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် စက်ရုံငှားရမ်းမြေပေါ်တွင် စက္ကူနှင့် ပျော့ဖတ်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဆောက်အဦ များ ဆောက်လုပ်ပြီးစီး၍ **လုပ်ငန်းစတင်ပြီး ပထမ(၇)နှစ်တွင် ခွဲဝေပေးရ မည့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေမှ Lat War Co., Ltd. အနေဖြင့် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်၏ (၁၀%)နှင့် နောက်ပိုင်းနှစ်များအတွက် (၂၀%)ကို ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ၏ နှစ်စဉ် Financial Report အား လုပ်ငန်း၏ စီမံခန့်ခွဲရေး အဖွဲ့မှ စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီးနောက် သတ်မှတ်ထားသည့် နှုန်းထားအတိုင်း (၁)လအတွင်း ပေးသွင်းရမည်။**

၄။ မူလစာချုပ်၏ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ အစုခေါင်းစဉ် အောက်ရှိ အပိုဒ်(၁၅) တွင် အပိုဒ်ခွဲ(လ)အား အောက်ပါစာပိုဒ်ဖြင့် ထပ်မံဖြည့်စွက်ရမည်-

၁၅(လ) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ Best Eternity Recycle Pulp & Paper Co., Ltd. ၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေအား သိရှိနိုင်ရန် "အငှားချ ထားခြင်းခံရသူ"၏ စာရင်းစစ်အဖွဲ့မှ နှစ်စဉ်စစ်ဆေးသော Financial Report ကို နှစ်စဉ် "အငှားချထားသူ" ၏ လုပ်ငန်းစီမံခန့်ခွဲရေးအဖွဲ့မှ စစ်ဆေးအတည်ပြုနိုင်ရန် တင်ပြရမည်ဖြစ်ပြီး၊ လိုအပ်ပါက လုပ်ငန်း၏ စာရင်းစစ်အဖွဲ့သို့ စစ်ဆေးအတည်ပြုမှု ပြုလုပ်ရမည်။

၅။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်သည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၆။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များမှအပ မူလစာချုပ်ပါ ကျန်စည်းကမ်းချက်များမှာ ပြောင်းလဲမှုမရှိဘဲ ဆက်လက်၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၇။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်သည် မူလစာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ဖြစ်သည်။

၈။ ဤ တတိယအကြိမ် ပြင်ဆင်ချက်သဘောတူစာချုပ်အား ၂၀၁၈ ခုနှစ်
လ ရက်နေ့တွင် "အငှားချထားသူ" နှင့် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"တို့ အောက်ပါ အသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်-

အငှားချထားသူ (ကိုယ်စား)

သိန်းဟန်
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

အငှားချထားခြင်းခံရသူ (ကိုယ်စား)

ဒေါက်တာခင်မောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၂
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
လက်ဝါးကုမ္ပဏီလီမိတက်

အသိသက်သေများ

ဦးမောင်မောင်သန့်
ဒုတိယအထွေထွေမန်နေဂျာ
နည်းပညာဖွံ့ဖြိုးရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးသင်းမောင်အေး
၁၂/အလန(နိုင်)၀၀၀၉၀၄
အမှတ်(၉၆)၊ နှင်းဆီကုန်းလမ်း
အလုံမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

D:\Repair Contracts\Yeni Best Eternity Contract Draft..docx

ဦးဝင်းအောင်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
စီမံရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးတင်မောင်မြင့်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
အရည်အသွေးထိန်းသိမ်းရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဒေါ်ခင်ခင်ချို
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ဘဏ္ဍာရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးကျော်ဟန်
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ထုတ်လုပ်ရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးအောင်မျိုးမင်း
အထွေထွေမန်နေဂျာ
ရောင်းချဖြန့်ဖြူးရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ဦးအောင်ကျော်မိုး
အထွေထွေမန်နေဂျာ
အုပ်ချုပ်ရေးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

8.5.15

လက်ရှိမြေ သမိုင်းကြောင်း

၁။ ရုံးဝင်းတော် မှ စက်မှုသို့ လွှဲပေး မြေ - 1962.53 ဧက

၂။ ဦးမိုင် မှ စက်မှုသို့ လွှဲပေး မြေ - 168.19 ဧက

2130.72 ဧက

(လက်ရှိ မြေပုံ ရှိသော မြေဖြစ်ပါသည်)

၃။ စက်မှု မှ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန (လေ့ကျင့်ရေး ဌာနသို့) လွှဲပေး မြေ - 78.75 ဧက

2051.97 ဧက

၄။ စက်မှု မှ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန (ရေ[illegible]တိုက်နယ်ဆေးရုံ သို့) လွှဲပြောင်းပေး မြေ - 4.003 ဧက

2047.967 ဧက

* (နောက်ဆုံးမြေ ၊ 2047.967 ဧက မြေပုံအား ယခု ဆိုရာဌာန သို့ တောင်းခံထားသည်ဖြစ်ပါသည်)

အမှတ် (၃) အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

စက္ကူစက်ရုံ (ရေနီ)

စာအမှတ်၊ ၁၅၀၆/ရေနီ(၄)ထွေ(၄)၂၀၁၅/ ၄၅၁

ရက်စွဲ ၊၂၀၁၅ခုနှစ်၊ မေလ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ စက္ကူစက်ရုံပိုင်ဆိုင်မှုစာရွက်စာတမ်း မြေပုံအထောက်အထားများ ပြသပေးပါရန်ကိစ္စ

၁။ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)၏ စက်ရုံအမည်ပေါက်လက်ရှိမြေကေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က)	ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၀.၃.၉၄ ရက်စွဲပါအမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၂/၃/အခ(၃)	-	၁၉၆၂.၅၃	၂၁၃၀.၇၂
(ခ)	ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၁၀.၄.၉၄ ရက်စွဲပါအမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၁/၃/အခ(၃)	-	၁၆၈.၁၉	
(ဂ)	လေ့ကျင့်ရေး(၅)သို့ လွှဲပြောင်းခြင်း	-	၇၈.၇၅	၈၂.၇၅၃
(ဃ)	တိုက်နယ်ဆေးရုံ(ရေနီ)သို့ လွှဲပေးရန်	-	၄.၀၀၃	
	လက်ရှိစက်ရုံပိုင်နယ်မြေကေ			၂၀၄၇.၉၆၇

၂။ ယခုအခါ စက္ကူစက်ရုံ(ရေနီ)အား ငှားရမ်းထားသည့် လက်ဝါးကုမ္ပဏီနှင့်ဖက်စပ်ဆောင်ရွက်မည့်ကုမ္ပဏီမှ မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းမြေပုံများ ကြည့်ရှုလိုကြောင်းတင်ပြလာပါသဖြင့် စက်ရုံနှင့်ပတ်သက်သော လန ၃၉ မြေသိမ်းမြေပုံနှင့်စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားများအား ပြသပေးနိုင်ရေးအတွက် ခွင့်ပြုပေးနိုင်ပါရန် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

မြတ်ကိုကို

စက်ရုံမှူး

- ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
  ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန(တောင်ငူ)
- မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
  မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန (ရေတာရှည်)

မိတ္တူ - (၁) ဥက္ကဋ္ဌ၊ လက်ဝါးကုမ္ပဏီများအုပ်စု
(၂) အဓိကစာတွဲ
(၃) မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

<u>အမိန့်ကြော်ငြာစာ</u>

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၅၅ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလဆန်း ၇ ရက်

(၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၈ ရက်)

အမှတ်။ ပဲခူးတိုင်း၊ တောင်ငူခရိုင်၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ ဆင်သေကျေးရွာ ကွင်းအမှတ်-၇၃၂၊ ပဲခူးလီပြင်ကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၃၇၂.၀၅ ဧက၊ ဒေါင်းနန်းကျေးရွာ၊ ကွင်းအမှတ် ၇၃၃(က)+၇၃၃(ခ) ဒေါင်းနန်းကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၁၈၈.၀၄ ဧက၊ ကွင်းအမှတ် ၇၃၅(ခ)၊ ချင်းပေါင်ချောင်းကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၁၂၄.၄၃ ဧက၊ ရေနံကျေးရွာ ကွင်းအမှတ် ၇၃၆၊ သင်္ဘောကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၁၂၇၈.၀၃ ဧက စုစုပေါင်းမြေဧရိယာ ၁၉၆၂.၅၃ ဧကကို မြေနှင့်အခွန်အမိန့်ဆင့်ဆိုချက် ၃၃၂ အရ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့ဆေးဝါးနှင့်ဓါတုဗေဒလုပ်ငန်း၊ အမှတ်(၂) [illegible](ရေနံ) အတွက် အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးလိုက်သည်။

အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးသည့် မြေသည် အမှတ်ပါဝင်သော အသည်းပြုသော သည့်မြေပုံအတိုင်း ဖြစ်သည်။

အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးသော မြေကို အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန အတွက်အသုံးမပြုသော နေ့တွင် နိုင်ငံတော်သို့ပြန်လည်အပ်နှံရမည်။

ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီး မြသင်း
ဝန်ကြီး

စာအမှတ်၊ ၁၂ / ၃ / အခ(၃)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၁ ရက်

မိတ္တူကို –

(၁) အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊

(၂) ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန၊

(၃) ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပဲခူးတိုင်းငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့

(၄) ဥက္ကဋ္ဌ၊ တောင်ငူခရိုင်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊

(၅) ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေး အဖွဲ့၊

(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကြေးတိုင်နှင့်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၇) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒ လုပ်ငန်း၊

(၈) ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပဲခူးတိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး ဌာန (သိသာရန်နှင့်လိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန် မြေလွှဲပြောင်းအမှုတွဲ ၂/ မြေလွှဲ/ ၉၃-၉၄ ကိုပူးတွဲပေးပို့ပါသည်)

(၉) စက်ရုံမှူး၊ အမှတ်(၂) စက္ကူစက်(ဧရနီ)

(၁၀) ပဲခူးတိုင်းမြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၁) လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေးဦးစီးဌာန (တိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ အမှုတွဲရရှိသည့်အခါလိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန်ညွှန်ကြား ချက်ဖြင့်ပေးပို့ပါသည်)

(၁၂) ရေတာရှည်မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊

(၁၃) ရေတာရှည်မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၄) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပုံနှိပ်ရေးနှင့်စာအုပ်ထုတ် ဝေရေးလုပ်ငန်း (မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်းတွင် ထည့်သွင်း ကြေညာပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံပါသည်)

(၁၅) အစီရင်ခံစာစာတွဲ

(၁၆) လက်ခံစာတွဲ

(၁၇) မျှောစာတွဲ။

အမိန့်အရ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
(မောင်ရှင်)

ဝမ်း / ၂၅ * ၃

(၄) ဥက္ကဋ္ဌ၊ တောင်ငူခရိုင်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊

(၅) ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊

(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကြေးတိုင်နှင့်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၇) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒလုပ်ငန်း၊

(၈) ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပဲခူးတိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန (သိသာရန်နှင့်လိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန် မြေလွှဲပြောင်းအမှုတွဲ ၂/မြေလွှဲ/၉၃-၉၄ ကိုပူးတွဲပေးပို့ပါသည်)

(၉) စက်ရုံမှူး၊ အမှတ်(၂)စက္ကူစက်(ငှရနီ)

(၁၀) ပဲခူးတိုင်းမြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၁) လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန (တိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ အမှုတွဲရရှိသည့်အခါလိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန်ညွှန်ကြားချက်ဖြင့်ပေးပို့ပါသည်)

(၁၂) ရေတာရှည်မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊

(၁၃) ရေတာရှည်မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၄) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပုံနှိပ်ရေးနှင့်စာအုပ်ထုတ်ဝေရေးလုပ်ငန်း (မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်းတွင် ထည့်သွင်းကြေညာပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံပါသည်)

(၁၅) အစီရင်ခံစာတွဲ

(၁၆) လက်ခံစာတွဲ

(၁၇) မျှောစာတွဲ။

အမိန့်အရ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

(မောင်ရှင်)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

အမိန့်ကြော်ငြာစာ

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၅၅ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလဆန်း ၇ ရက်
(၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၈ ရက်)

အမှတ်။ ၁၈၉၄ ခုနှစ်၊ မြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၆၊ ပုဒ်မခွဲ(၁) အရ ပဲခူးတိုင်း၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်မှ အောက်ဖော်ပြပါမြေများကိုအများပြည်သူအကျိုးငှာမြန်မာ့ရေနံနှင့်သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း၊ အမှတ်(၂)စက်ရုံ (ရေနံ) အတွက်အသုံးပြုရန်အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှအလိုရှိကြောင်း ကြေညာလိုက်သည် –

မြေတည်ရှိရာဒေသ

တိုင်း	မြို့နယ်	ကျေးရွာ	ကွင်း		ဦးပိုင်ပေါင်း	မြေဧရိယာ (ဧက ဒသမ)
			အမှတ်	အမည်		
ပဲခူး	ရေတာရှည်	ဆပ်သေ	၇၃၂	မယ်ဇလီကွင်း	၁၀	၇၅.၄၈
			၇၃၃(က)	ဒေါင်းနန်းကျကွင်း	၂	၂၃.၅၀
			၇၃၅(ခ)	ချဉ်ပေါင်ချောင်းကွင်း	၈	၅၃.၂၇
			၇၃၆	သစ်တောကွင်း	၂	၆.၆၀
			၇၃၇	ဈေးသုံးပင်ကွင်း	၁	၁.၃၅
			၇၃၈	ထိပ်ပေါက်ကွင်း	၅	၅.၃၄
			၇၃၉(က)	ဆပ်သေကွင်း	၃	၂.၆၅
					ပေါင်း	၁၆၈.၁၉

မြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၊ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) တွင်အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်အရ ပဲခူးတိုင်း၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူးအား အထက်ဖော်ပြပါဒေသရှိ မြေသိမ်းယူခြင်း ကိစ္စဝဝကိုအရေးယူဆောင်ရွက်ရန် ကော်လိတ်တော်အရာရှိအဖြစ်ခန့်ထားလိုက်သည်။

မြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၄၊ ပုဒ်မခွဲ (၂) တွင်အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များအရ အထက်ဖော်ပြပါဒေသရှိ မြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းအက်ဥပဒေ ပုဒ်မခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် ပဲခူးတိုင်း၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး အား လုပ်ပိုင်ခွင့်အပ်နှင်းလိုက်သည်။

အမှတ်။ ၁၈၉၄ ခုနှစ်၊ မြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၆ အရ အောက်ဖော်ပြပါမြေများကို အများပြည်သူအကျိုးငှာ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒလုပ်ငန်း၊ အမှတ် (၂) စက္ကူစက် (ရေနီ) အတွက်အသုံးပြုရန် အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ အလို့ငှာ **ကြောင်း ကြေညာလိုက်သည် –**

<u>မြေတည်ရှိရာဒေသ</u>

တိုင်း	မြို့နယ်	ကျေးရွာ	ကွင်း		ဦးပိုင်ပေါင်း	မြေဧရိယာ
			အမှတ်	အမည်		ဧက ဒသမ
ပဲခူး	ရေတံရှည်	ဆပ်သေ	၇၃၂	မယ်ဇလီကွင်း	၁၀	၇၅.၄၈
			၇၃၃(က)	ဒေါင်းနန်းတူကွင်း	၂	၂၃.၅၀
			၇၃၅(ခ)	ချဉ်ပေါင်ချောင်းကွင်း	၈	၅၃.၂၇
			၇၃၆	သစ်တောကွင်း	၂	၆.၆၀
			၇၃၇	ရွေးသုံးပင်ကွင်း	၁	၁.၃၅
			၇၃၈	ဆိပ်ပေါက်ကွင်း	၅	၅.၃၄
			၇၃၉(က)	ဆပ်သေကွင်း	၃	၂.၆၅
					ပေါင်း	၁၆၈.၁၉

<u>မြေအကြောင်းအရာဖော်ပြချက်။</u> တိုင်းတာသတ်မှတ်ထားသော မြေ၏မြေကွက် ဦးပိုင်အမှတ်၊ ဧရိယာနှင့်ပိုင်ရှင်အမည်မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် –

စဉ်	မြို့နယ်	ပိုင်ရှင်အမည်	ကွင်း		ဦးပိုင်	မြေဧရိယာ
			အမှတ်	အမည်	အမှတ်	ဧကဒသမ
၁	ရေတာရှည်	ဦးစံငြိမ်း	၇၃၂	မယ်ဇလီကွင်း	၁/၁	၅.၃၀
၂		ဒေါ်ခွေးမ			၁/၂	၂.၃၀
၃		ဦးသန်းမောင်			၅	၉.၄၄
၄		ဦးခင်မောင်			၆	၂.၅၄
၅		ဒေါ်သန်းမြ			၇/၁	၁.၄၃
၆		ဦးညို			၇/၂	၄.၃၅
၇		ဦးတင်မောင်			၇/၃	၁.၁၅
၈		ဦးတင်မောင်			၈/၁	၃.၁၄
၉		ဦးခင်မောင်			၈/၂	၂.၀၀
၁၀		ဦးကျော်ခံ			၈/၃	၁.၀၀
၁၁		ဦးဖြူ			၈/၄	၄.၀၀
၁၂		ဦးစံအေး	၇၃၂	မယ်ဇလီပြင်ကွင်း	၈/၅	၂.၀၀
၁၃		ဦးထွန်း			၈/၆	၁.၀၀
၁၄		ဦးမောင်မောင်			၈/၇	၄.၈၆
၁၅		ဦးထွန်းတင်လေး			၁၂/၁	၃.၇၇
၁၆		ဦးသိန်း			၁၂/၂	၁.၆၇
၁၇		ဒေါ်ကောင်			က-၁၉	၃.၃၀
၁၈		ဒေါ်အုံး			ခ-၁၉/၁	၈.၁၀
၉		ဦးထွန်းရွှေ			ခ-၁၉/၂	၁.၀၀
၂၀		ဦးသိန်းမောင်			၃၁/၁	၂.၀၀
၂၁		ဦးမောင်သိန်း			၃၁/၂	၂.၀၀
၂၂		ဦးမောင်ကြီး			၃၁/၃	၁.၅၀
၂၃		ဒေါ်ခွေးမ			၃၂	၃.၀၀
၂၄		ဦးကျော်ခံ			၃၃/၁	၂.၀၀
၂၅		ဦးကြည်			၃၃/၂	.၇၅
၂၆		ဦးကျော်မြင့်			၃၃/၃	၁.၀၀
						၇၅.၄၀

စဉ်	မြို့နယ်	ပိုင်ရှင်အမည်	ကွင်း အမှတ်	ကွင်း အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေဧရိယာ ဧကဒသမ
၂၇	ရေဘဲ့ရှည်	ဦးဘိုးရွှေ	၇၃၃(က)	ဒေါင်းနန်းကျကွင်း	၂၂/၁	၅.၄၀
၂၈		ဦးကျော်ဝင်း			၂၂/၂	၃.၆၀
၂၉		ဦးတင်			၂၃/၁	၉.၂၆
၃၀		ဦးကျော်ဝင်း			၂၃/၂	၅.၁၆
						၂၃.၅၀
၃၁		ဦးထွန်းကြည်	၇၃၅(ခ)	ချဉ်ပေါင်ချောင်း ကွင်း	၁၇/၁	၄.၀၆
၃၂		ဦးလှအောင်			၁၇/၂	၅.၀၀
၃၃		ဦးတင်မောင်			၁၈/၁	၉.၂၅
၃၄		ဒေါ်အမာဘတင်			၁၈/၂	၅.၅၀
၃၅		ဦးစိန်ရှိုင်			၁၉/၁	၂.၄၄
၃၆		ဒေါ်ထွေး			၁၉/၂	၃.၅၆
၃၇		ဦးစိန်လှိုင်			၂၀/၁	၁.၆၄
၃၈		ဦးညိုငယ်			၂၀/၂	၂.၄၂
၃၉		ဦးချစ်တင်			၂၀/၃	၅.၂၆
၄၀		ဦးစိန်လှိုင်			၂၀/၄	၂.၅၀
၄၁		ဦးထွန်းကြည်			၅၇	၁.၉၀
၄၂		ဦးထွန်းကြည်			၅၈	၁.၉၆
၄၃		ဦးတင်မောင်			၅၆	၁.၅၅
၄၄		ဦးတင်မောင်			၅၅	၂.၂၀
						၅၃.၂၇
၄၅		ဦးဘိုးချစ်	၇၃၆	သစ်တောကွင်း	၁	.၀၀
၄၆		ဦးဖေမောင်			၂/၁	၃.၂၃
၄၇		ဦးခိုင်သန်း			၂/၂	၂.၅၇
						၆.၆၀

စဉ်	မြို့နယ်	ပိုင်ရှင်အမည်	ကွင်း		ဦးပိုင်	မြေဧရိယာ
			အမှတ်	အမည်	အမှတ်	ဧကဒသမ
၄၈	ရေဘါရှည်	ဦး ဒူဝါရိက	၇၃၇	ရွေး သုံးပင်	၁၀၈/၁၆	.၀၅
၄၉		ဦး ဘိုး စိန်			၁၀၈/၁၇	.၀၅
၅၀		ဦး ရဿဓုန်ကာ			၁၀၈/၁၈	.၂၂
၅၁		ဦး ဘီဆေး သပ်			၁၀၈/၁၉	.၁၄
၅၂		ဦး ငွေမောင်း			၁၀၈/၂၀	.၃၅
၅၃		ဦး အောင်ဖြိုး			၁၀၈/၂၄	.၃၀
၅၄		ဦး ဂျက်နရိုင်း			၁၀၈/၂၅	.၀၇
၅၅		ဒေါ်အုံး စိန်			၁၀၈/၂၁	.၁၇
						၁.၃၅
၅၆		ဦး ခင်မောင်	၇၃၈	ထိပ်ပေါက်ကွင်း	၁/၁	.၃၅
၅၇		ဦး ဝင်းမောင်			၁/၃	.၁၀
၅၈		ဒေါ်လှဦး			၁/၄	.၂၀
၅၉		ဦး ဘိုး သော့			၁/၅	.၀၅
၆၀		ဦး အောင်မင်း			၁/၆	.၀၅
၆၁		ဦး ယွန်း မြိုင်			၁/၇	.၀၅
၆၂		ဦး ကုမာ			၅၆	.၁၄
၆၃		ဦး ခင်မောင်			၅၇	.၄၀
၆၄		ဦး ဘိုး သော့			၁/၂	.၃၀
၆၅		ဦး ခင်မောင်			၁/၅	၁.၅၀
၆၆		ဦး ဝင်း မောင်			၅၉	၁.၅၀
၆၇		ဦး စံအေး			၆၀	.၇၀
						၅.၃၄

စဉ်	မြို့နယ်	ပိုင်ရှင်အမည်	ကွင်း		ဦးပိုင်အမှတ်	မြေဧရိယာ ဧက ဒသမ
			အမှတ်	အမည်		
၆၀	ရေတာရှည်	ဦးသိုးရွှေ	၇၃၉(က)	သပ်သေကွင်း	၂၃	၁.၀၅
၆၉		ဦးမောင်ပု			၂၄	.၀၀
၇၀		ဦးဝင်းဆောင်			၄	.၄၀
၇၁		ဦးချစ်ပု			၄	.၄၀
						၂.၆၅
					စုစုပေါင်း	၁၆၀.၁၉

အထက် ဖော်ပြပါ မြေကွက်၏အလား လေး ရပ်မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

အရှေ့လား သော် - စစ်တောင်း မြစ်

အနောက်လားသော် - လယ်လုပ်ကွက်များ

တောင်ဘက်လားသော် - လယ်လုပ်ကွက်များ

မြောက်ဘက်လားသော် - လယ်ဝေး မြို့နယ် ။

မှတ်ချက်။ စာရင်း တွင် ဖော်ပြပါ မြေကွက်နှင့် ဧရိယာ ဧကများသည် ၁၉၉၁-၉၂ ခုနှစ်အသုံး ပြုသော မြေပုံအရဖြစ်၍ ဖော်ပြပါ မြေပုံကိုတောင်ငူ ခရိုင် အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦးစီး ဌာနတွင်ကြည့်ရှုစစ် ဆေးနိုင်ပါသည် ။

မြေသိမ်း အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၃(က)တွင်ပြဋ္ဌာန်း ထားသောလုပ်ပိုင်ခွင့်အရ ပဲခူး တိုင်း ၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦးစီးဌာနလက်အောက် ညွှန်ကြား ရေး မှူး အား အထက် ဖော်ပြပါ မြေသိမ်း ယူခြင်း ကိစ္စအဝဝကိုအရေး ယူဆောင်ရွက်ရန် ကော်လိတ်တော်အရာရှိ အဖြစ်ခန့်ထား လိုက်သည် ။

မြေသိမ်း အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇၊ ပုဒ်မခွဲ(၁) မြေသိမ်းအက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၉၊ ပုဒ်မခွဲ(၁)နှင့်ပုဒ်မခွဲ(၃)တို့တွင် ဖော်ပြထား သည့်အမိန့်ကြော်ငြာ စာထုတ်ဆင့်ပြီး နောက် ၁၅ ရက်ကုန်ဆုံး သောအခါအထိုပါမြေကိုသိမ်း ယူပြီး လျှင်

အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီး ဌာန သို့လွှဲပြောင်း ပေး ရမည်ဟု မြေသိမ်းကော်မတီတော် အရ ၁ ရှိ အား ၁း ညွှန်ကြား လိုက်သည်။

ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီး မြသင်း
ဝန်ကြီး

စာအမှတ်၊ ၁၁ / ၃ / အခ(၃)
ရက်စွဲ ၁၉၉၄ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ ၁၁ ရက်

မိတ္တူကို –

(၁) အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီး ဌာန၊
(၂) ဘဏ္ဍာရေး နှင့်အခွန်ဝန်ကြီး ဌာန၊
(၃) ပဲခူး တိုင်း ငြိမ်ဝပ်ပိပြား မှုတည် ဆောက်ရေး အဖွဲ့၊
(၄) တောင်ငူခရိုင်ငြိမ်ဝပ်ပိပြား မှုတည် ဆောက်ရေး အဖွဲ့၊
(၅) ရေတာရှည်မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြား မှုတည် ဆောက်ရေး အဖွဲ့၊
(၆) ဦး ဆောင်ညွှန်ကြား ရေး မှူး ၊ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒ လုပ်ငန်း ၊
(၇) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကြေး တိုင်နှင့် မြေစာရင်းဦးစီး ဌာန၊
(၈) ပဲခူး တိုင်း အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာန၊
(၉) ပဲခူး တိုင်း မြေစာရင်း ဦး စီး ဌာန၊
(၁၀) လက်ထောက်ညွှန်ကြား ရေး မှူး ၊ ~~မော်ဘီ~~ တောင်ငူ ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာနသို့ မြေသိမ်း အမှုတွဲ၁ / မြေသိမ်း ကိုပူးတွဲ ပေး ပို့ပါသည်(မြေသိမ်း အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၉၊ ပုဒ်မခွဲ(၁) နှင့် (၃)အရနို့တစ်စာများ ထုတ်ပြန်၍သိမ်း ယူမည့် မြေကိုအမှတ်(၂) စက္ကူစက်(ရေနီ)သို့လက်ရောက် ပေး အပ်ရေး အတွက်ဆက် လက် ဆောင်ရွက်ပါရန်)
(၁၁) စက်ရုံမှူး ၊ အမှတ်(၂)စက္ကူစက်၊ ရေနီ၊
(၁၂) ရေတာရှည်မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ် ရေး ဦး စီး ဌာန၊

(၁၃) ရေတာရှည်မြို့နယ် မြေစာရင်း ဦးစီး ဌာန၊

(၁၄) ဦး သောင်ညွန့်ကြား ရေး မှူး ၊ ပုံနှိပ်ရေး နှင့်စာအုပ်ထုတ်ဝေ ရေး လုပ်ငန်း (မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်း ထွက်ရှိသည့် သွင်း ကြေညာပေး ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံပါသည်)

(၁၅) အစီရင်ခံစာ စာတွဲ

(၁၆) လက်ခံစာတွဲ

(၁၇) မျှောစာတွဲ ။

အမိန့်အရ

ဒုတိယညွှန်ကြား ရေး မှူး

(မောင်ရှင်)

စမ်း / ၇ * ၄

လေ့ကျင့်ရေး (၅၁၁)သို့ လွှဲပြောင်းပေး မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက် များ

<u>ကန့်သတ်</u>

အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓာတုဗေဒလုပ်ငန်း

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာ့စက္ကူနှင့် ဓာတုဗေဒ လုပ်ငန်းပိုင်ရေနီအမှတ် (၂) စက္ကူစက်ရုံ ပိုင်မြေ (၇၈.၇၅)ဧကအားတပ်မတော်ပိုင်လုံခြုံရေးမြေအဖြစ်ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနသို့လွှဲပြောင်းပေးမှုဆိုင်ရာအစီရင်ခံစာ။</u>

ရက်စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁၇) ရက်

2

<u>ကန့်သတ်</u>

အကြောင်းအရာ။	။	**ရေနံအမှတ်(၂)စက်ရုံပိုင်မြေဧရိယာ(၇၇.၇၅)ဧကအား ကပ်မကော်ပိုင်လုံခြုံရေး မြေအဖြစ်လွှဲပြောင်း လက်ခံခြင်း။**
ရည်ညွှန်းချက်။	။	၁။ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး၏(၂၁-၃-၈၇)ရက်စွဲပါ၊ စာအမှတ်၊ ၇၂၇/မသ-၂၄၀/ထောက်-၄(ခ)
		၂။ တောင်ပိုင်းတိုင်းစစ်ဌာနချုပ်(တောင်ငူ)၏ (၂၀-၃-၈၇)ရက်စွဲပါစာအမှတ်-၃၇၆၅/၅၇/ထောက်-၄(ခ)
		၃။ မြန်မာ့ရေနံနှင့်ဓာတုဗေဒလုပ်ငန်း၏(၁၀-၃-၈၇) ရက်စွဲပါရုံးအမိန့်စာအမှတ်(ဓဗ/၇၀/၈၇)

အမှတ်(၅)လေ့ကျင့်ရေး ကပ်မှတ်ပ်လုံခြုံရေး အတွက်အလိုရှိသည့်အတွက် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ရေနံအမှတ်(၂)စက်ရုံပိုင် ကောင်ကုန်း/ကောင်ဆွယ်မြေ(၇၇.၇၅)ဧကအား (၁၁-၄-၈၇) ရက်နေ့တွင် ကောသီပ မှတ်တမ်းစာရင်းများနှင့်အတူစနစ်တကျလွှဲပြောင်း/လက်ခံကြပါသည်။

(က) မြေသိမ်းအမိန့်မိတ္တူမှန်၊

(ခ) မြေအခမဲ့လွှဲပြောင်းအမိန့်မိတ္တူမှန်၊

(ဂ) ၁၈၅၃-ခုနှစ်လယ်ယာမြေနိုင်ငံပိုင်ပြုလုပ်ရေးအက်ဥပဒေ ပုဒ်မ(၃၈)အရခွင့်ပြုမိန့်မိတ္တူမှန်၊

(ဃ) မြန်မာ့ရေနံနှင့်ဓာတုဗေဒလုပ်ငန်း၏စက်ရုံပိုင်မြေလွှဲပြောင်း ပေးရေးအဖွဲ့ဖွဲ့စည်းသည့်အမိန့်မိတ္တူမှန်၊

(င) လွှဲပြောင်း/လက်ခံသည့်မြေစာရင်းနှင့်မြေတန်ဘိုး

(စ) သက်သေခံမြေပုံ

လွှဲပြောင်းပေးရေးအဖွဲ့

၁။

လက်မှတ်၊	_______________	ဥက္ကဋ္ဌ
အမည်၊	ဦးသိန်းဆွေမြင့်	
ရာထူး၊	ညွှန်ကြားရေးမှူး (ဓဗ/စမ)	
	မြန်မာ့ရေနံနှင့်ဓာတုဗေဒလုပ်ငန်း	

၂။

လက်မှတ် ______________________ အဖွဲ့ဝင် (၁)

အမည် ဦးသိန်းဝင်း

ရာထူး ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (စီမံရေး)

မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒလုပ်ငန်း

၃။

လက်မှတ် ______________________ အဖွဲ့ဝင် (၂)

အမည် ဦးအောင်ကိုး

ရာထူး စက်ရုံမှူး ၊ အမှတ် (၂) စက္ကူစက်ရုံ

၄။

လက်မှတ် ______________________ အဖွဲ့ဝင် (၃)

အမည် ဦးတင်ထွန်း

ရာထူး ဒု-စက်ရုံမှူး ၊ အမှတ် (၂) စက္ကူစက်ရုံ

၅။

လက်မှတ် ______________________ အတွင်းရေးမှူး

အမည် ဦးမောင်မောင်

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး (ထွေ / စီမံ)

မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓါတုဗေဒလုပ်ငန်း

<u>လွှဲပြောင်းလက်ခံသည့်အဖွဲ့</u>

၁။



လက်မှတ် ______________________ ဥက္ကဋ္ဌ

အမည် ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသက်စိုး

ရာထူး ဦးစီးအရာရှိ (ပါလမတန်း) စစ်ထောက်

တောင်ပိုင်းတိုင်းစစ်ဌာနချုပ်

၂။



လက်မှတ် ______________________ အဖွဲ့ဝင် (၁)

အမည် ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးကင်မြ

ရာထူး တပ်မှူး ၊ အမှတ် (၅) လေ့ကျင့်ရေးတပ်

၃။



လက်မှတ် ________ အဖွဲ့ဝင်(၂)

အမည် ဗိုလ်ကြီး မြင့်ဌေး

ရာထူး တပ်ခေါက် ဗိုလ်ကြီး

အမှတ်(၅) လေ့ကျင့်ရေးတပ်

၄။



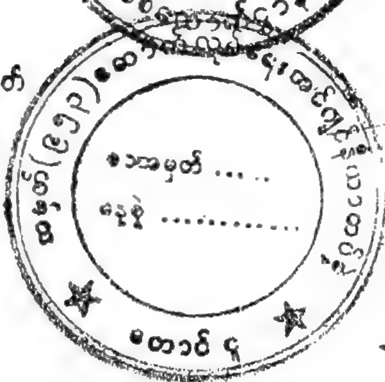
လက်မှတ် ________ အဖွဲ့ဝင်(၃)

အမည် ဗိုလ်မှူး အေးလွင်

ရာထူး ဦးစီးအရာရှိ(ဒုတိယတန်း)စစ်ထောက်

တောင်ပိုင်းတိုင်း စစ်ဌာနချုပ်

၅။



လက်မှတ် ________ အတွင်းရေးမှူး

အမည် ဗိုလ်မှူး အောင်ဆန်း

ရာထူး တပ်မှူး၊ အမှတ်(၉၅၃) ဆောက်လုပ်ရေးအင်ဂျင်နီယာ

တပ်ခွဲ

အသိသက်သေများ

၁။



လက်မှတ် ________

အမည် ဦးမြင့်သိန်း

ရာထူး ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေး

အဖွဲ့၊ ရေတာရှည်မြို့

၂။



လက်မှတ် ________

အမည် ဦးခင်မောင်မြင့်

ရာထူး ဦးစီးမှူး၊ ကျေးတိုင်နှင့်

မြေစာရင်း ဦးစီးဌာန

ရေတာရှည်မြို့နယ်

၃။



လက်မှတ်

အမည် ဦး အောင်စိုး

ရာထူး စိတ်ရုံးမှူး ၊ အမှတ် (၂) စက္ကူစက်ရုံ

အထက်ပါ မြေစာရင်း မြေပုံများ အရပါရှိသည့် မြေ (၇၈, ၇၅) ဧကမှာ၊ မှန်ကန်ပါကြောင်း ထောက်ခံအပ်ပါသည်။





ဦး ဝင်း မြ

ကွင်းတိုင်းနှင့်မြေစာရင်း ဦးစီးဌာန

ရေ[illegible]မြို့နယ်။

ရက်စွဲ ၁၉၉၇ ခု၊ ဧပြီလ ၁၁ ရက်။

အမှတ်(၂)စက္ကူစက်		
နေ့စွဲ	အချိန်	စာထိပ်ပုံဆောင်
၁၉.၄.၉၄		၅၃၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

အမိန့်ကြော်ငြာစာ

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၅၅ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလဆန်း ၇ ရက်

(၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ မတ် လ [illegible] ရက်)

အမှတ်။ ပဲခူးတိုင်း၊ တောင်ငူခရိုင်၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်၊ [illegible] ကျေးရွာ ကွင်းအမှတ်-၇၃၂၊ မဲဇာလီပြင်ကွင်း ၏ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၃၇၂.၀၅ ဧက၊ ဒေါင်းနန်းကျေးရွာ၊ ကွင်းအမှတ် ၇၃၃(က)+၇၃၃(ခ) ဒေါင်းနန်းကျ ကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၁၀၀.၀၄ ဧက၊ ကွင်းအမှတ် ၇၃၅(ခ)၊ ချင်ပေါင်ချောင်းကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၈၂၄.၄၃ ဧက၊ ရေနံကျေးရွာ ကွင်းအမှတ် ၇၃၆၊ သစ်တောကွင်း၊ မြေလွတ်မြေလပ်ဧရိယာ ၁၂၇၀.၅၁ ဧက စုစုပေါင်း မြေဧရိယာ ၁၉၆၂.၅၃ ဧကကို [illegible] အရ အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓာတုပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ အမှတ်(၂) စက္ကူစက်(ရေနံ) အတွက် အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးလိုက်သည်။

အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးသည့်မြေသည် အမှတ်အသားပြ ပူးတွဲပါ [illegible] ပြထားသည့် မြေပုံအတိုင်း ဖြစ်သည်။

အခမဲ့လွှဲပြောင်းပေးသော မြေကို အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန အတွက် အသုံးမပြုသောနေ့မှစ၍ နိုင်ငံတော်သို့ ပြန်လည်ပေးအပ်ရမည်။

Adm.

ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီး မြသင်း

ဝန်ကြီး

စာအမှတ်၊ ၁၂ / [illegible] / [illegible]

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ မတ် လ ရက်

မိတ္တူကို -

(၁) အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊

(၂) ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန၊

(၃) [illegible]၊ ပဲခူးတိုင်း [illegible] ငြိမ်ဝပ်ပိပြားရေး [illegible] တော်ရေးအဖွဲ့၊

(၄) ဥက္ကဋ္ဌ၊ တောင်ငူခရိုင်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊

(၅) ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရေတာရှည်မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေး အဖွဲ့၊

(၆) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကွင်းတိုင်းနှင့်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၇) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့စက္ကူနှင့်ဓာတုဗေဒ လုပ်ငန်း၊

(၈) ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပဲခူးတိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီး ဌာန (သိသာရန်နှင့်လိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန် မြေလွဲပြောင်းမှုအမှတ် ၂/မြေလွဲ/၉၃-၉၄ ကိုပူးတွဲပေးပို့ပါသည်)

(၉) စက်ရုံမှူး၊ အမှတ်(၂)စက္ကူစက်(ရေနီ)

(၁၀) ပဲခူးတိုင်းမြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၁) လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တောင်ငူခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန (တိုင်းအထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ အမှတ်တွဲရရှိသည့်အခါလိုအပ်သည်များကိုဆောင်ရွက်ရန်ညွှန်ကြား ချက်ဖြင့်ပေးပို့ပါသည်)

(၁၂) ရေတာရှည်မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊

(၁၃) ရေတာရှည်မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊

(၁၄) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပုံနှိပ်ရေးနှင့်စာအုပ်ထုတ် ဝေရေးလုပ်ငန်း (မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်းတွင် ထည့်သွင်း ကြေညာပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံပါသည်)

(၁၅) အစီရင်ခံစာ စာတွဲ

(၁၆) လက်ခံစာတွဲ

(၁၇) မျှောစာတွဲ။

အမိန့်အရ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
(မောင်ရှင်)

စမ်း / ၂၅ * ၃

[illegible] ၃၉

ပုံ — (၄၇)

နံ ၂၀၈၁ (၀၃)

__လယ်ယာမြေကိုသတ်မှတ်ထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းအသုံးပြုရန်ခွင့်ပြုသည့်အမိန့်__

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရသည် ၁၉၅၃ ခုနှစ် လယ်ယာမြေ နိုင်ငံပိုင်ပြုရေးအက်ဥပဒေပုဒ်မ (၃၉) ဖြင့်အပ်နှင်းထားသော အာဏာများကိုသုံး၍ [illegible] ဖော်ပြပါလယ်ယာမြေကို ဇယားအကွက် (၁) ၌ဖော်ပြသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း [illegible] မြို့နယ် — ရပ်ကွက်အမှတ် (၂) — ရေနီကျေးရွာ — ရေတာရှည် [illegible] ဆိုလိုသည်—

စဉ်	မြို့နယ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ	ကွင်း / အကွက်		ဦးပိုင်		အသုံးချရန် ခွင့်ပြုသည့် နည်းလမ်း	အကြောင်းအရာ
			ကွင်း	အမှတ်	အမှတ်	ဧက		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	ရေတာရှည်	ရေနီကျေးရွာ	၇၃	သစ်ပင် [illegible]	၁	၆.၆၀	အမှတ် - ၂ [illegible]	
					၂	၃.၂၃	[illegible]	
					၂	၂.၅၇	[illegible]	
			၇၃၇	ဝေးသုံး [illegible]	၁၀၁	၁.၃၂	[illegible]	
			၇၃၁	ထိပ်ပေါက်	၁	၁.၀၀	[illegible]	
					၂၆	[illegible].၁၄	[illegible]	
					၅၇	[illegible].၄၀	[illegible]	
					၁	၁.၀၀		
					[illegible]	၁.၅၀		
					၆၀	၀.၇၀		
		သစ်သေ	၇၃၉/က	ဆပ်သေချောင်း	၂၃	၁.၀၅		
					၂၄	၁.၇၀		
					၄	၀.၇၀		
			၇၃၂	မဲဇလီပြင်	၁	၇.၆၁		
					၅	၈.၄၄		
					၆	၂.၁၄		
					၇	၆.၀၃		
					၀	၁၀.၅၀		

၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
ပဲခူး	ရေတာရှည်	ခေါင်းနန်းကျ	၇၃၅/ခ	ချဉ်ပေါင်ချောင်း	၁၇	၉.၀၆		
					၁၈	၁၄.၇၅		
					၁၉	၆.၀၀		
					၂၀	၁၁.၀၅		
					၅၁	၂.၂၀		
					၅၆	၁.၅၅		
					၅၇	၅.၉၀		
					၅၈	၁.၉၆		
		ရေနီ	၇၃၆	သစ်ဆောဘကျင်း	မြေလွတ်	၁၂၇၈.၀၁		
		သပ်ဖေ	၇၃၂	ပဲမဖိုပိုင်	။	၃၇၂.၀၅		
		ခေါင်းနန်းကျ	၇၃၈	ခေါင်းနန်းကျ	။	၅၁.၅၄		
			၇၃၃ခ	။	။	၁၃၆.၅၀		
			၇၃၅ခ	ချဉ်ပေါင်ချောင်း	။	၁၂၄.၄၃		
				ပေါင်း		၂၁၃၀.၇၂		

မှတ်ချက်။ (၁) ၎င်းယာ ကွင်း ဖေါ်ပြထား သောလယ်ယာမြေကို မြေပိုင်ရှင်း ...
ရှင်း ညွှန်ကြားချက် (၂) ပါ မြေအတိုင်းအတာ ဖေါ်ပြထား ရန် ... နှစ်
လယ်ယာ မြေနှင့် ပိုင်ဆိုင်မှု ... ရေး ... ပြုသည်။

(၂) ယာ ကွက် (၈) ၌ ဖေါ်ပြသည့် နည်း လမ်း အတိုင်း လယ်ယာမြေကိုအသုံး မချလျှင် ၎င်းအမိန့်ကိုအက် ဥပဒေပုဒ်မ (၃၅) အရ၊ ပယ်ဖျက်မည့်အပြင် ၎င်းအမိန့်ကိုလိုက်နာရန် ပျက်ကွက်သူသည်အက်ဥပဒေပုဒ်မ (၄၀) အရပြစ် ဒဏ်ချမှတ်ခြင်း ခံရမည်။

(၃) အထက် ဖေါ်ပြပါဦး ပိုင်အမှတ်နှင့် မရိယာများ ကို ၁၉၉၁-၉၂ ခုနှစ် နောက်ဆက်တွဲ မြေပုံနှင့် ဝေရင်း များ မှ ကောက်နှုတ်သုံး ထဲသည်။

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၁ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ (၂၅) ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဦး ချစ်မောင် - အမြဲတမ်း)
ပဲခူး တိုင်း ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့
ပဲခူးမြို့

Adm

၁၉/၁၂/၉၁

စာအမှတ်၊ ၃၀၄ / ၂-၇ / ဟ ၀ ဟ
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၁ ခုနှစ်၊ [illegible] လ [illegible] ရက်

မိတ္တူကို -

- စက်ရုံမှူး၊ အမှတ်(၂) ရေနံစက်ရုံ၊ ရေနံချောင်းမြို့နယ် [illegible] မြို့ပိုင်(၁) ချုပ်နှင့်အတူ၊
- အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၊ ရန်ကုန်မြို့
- တိုင်းမှူး၊ မကွေးတိုင်း၊ တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်၊ မကွေးမြို့
- ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊ မကွေးမြို့
- တိုင်းမြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ ပဲခူးမြို့
- ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့၊ ရေနံချောင်းမြို့နယ်
ဟင်း [illegible] ၁၁၆ / ဃ / [illegible] - ၆ [illegible]
- မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ ရေနံချောင်းမြို့
မြို့နယ်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှု [illegible]
ရေနံချေး ရှာဖွေ [illegible] ပိပြားမှု [illegible]
ပေးပို့ပါသည်။

([illegible])
(ကြံ့ဦး / ၁၃၉၀၀ - ဒုလ်မှူး [illegible] - [illegible])
ပဲခူးတိုင်းငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ [illegible]
ပဲခူးမြို့

ဖိုင်အမှတ်		[illegible]
ရက်စွဲ	အကြောင်း	စုစည်းမှုအမှတ် (၁၉၂) [illegible]
၂၄.၃.၉၇		[illegible]

" ရုံး အမိန့် စာ "

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၊ ရက်

အမှတ်(ရဗ/ ၁၈/ ၂၇)။ [illegible] ရှိ [illegible] နှင့် [illegible] (၃၀,၄၇) [illegible] ဝန်ကြီး ဌာန [illegible] အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များကို [illegible] လိုက်ပါသည် –

(က) ဦးသိန်းဖေ	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	
(ခ) ဦးသိန်းဝင်း	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	
(ဂ) ဦးအေးဝင်းထွန်း	[illegible]	[illegible]
	[illegible] (၂) [illegible]	
(ဃ) ဦးတင်ထွန်း	[illegible]	[illegible]
	[illegible] (၂) [illegible]	
(င) ဦးမောင်မောင်ဝင်း	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	

အထက်ပါ [illegible] ဝန်ကြီး ဌာန [illegible] (၁၀) [illegible] ဝန်ကြီး ဌာန [illegible] ပါသည်။

([illegible])

မြေစာရင်း ပေါ်ပြချက်

ကွင်း(၅) လေကျင်ရေး ဆင်၊ ယင်ချေမှု ကွက်သိမ်း သဖြူး ကော

(၇၈၇၅) ကောသိမ်း ဆည်း ရေး မြေစာရင်းမှာ ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ကွင်း အမှတ်	စုစုပေါင်း ဧက	မသိမ်း မြေ	သိမ်း မြေ ပေါင်း	မှတ်ချက်
၁		၇၀.၇၅	-	၇၀.၇၅	စိုက်ပိုင် မြေ
	စုစုပေါင်း	၇၀.၇၅	-	၇၀.၇၅	



နေရာ၊ ရေတာရှည်မြို့ ။
ရက်စွဲ၊ ၈-၇-၉၇ ။

မြေစာရင်းဦးစီးမှူး၊
ရေတာရှည်မြို့နယ်
မြို့နယ် မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ရေတာရှည်မြို့နယ်

ထောက်ခံချက်

သက်ဆိုင်ရာ မြေစာရင်း ဦးစီး ဌာန၏ ထောက်ခံချက်ကို ထောက်ခံပါသည် ။

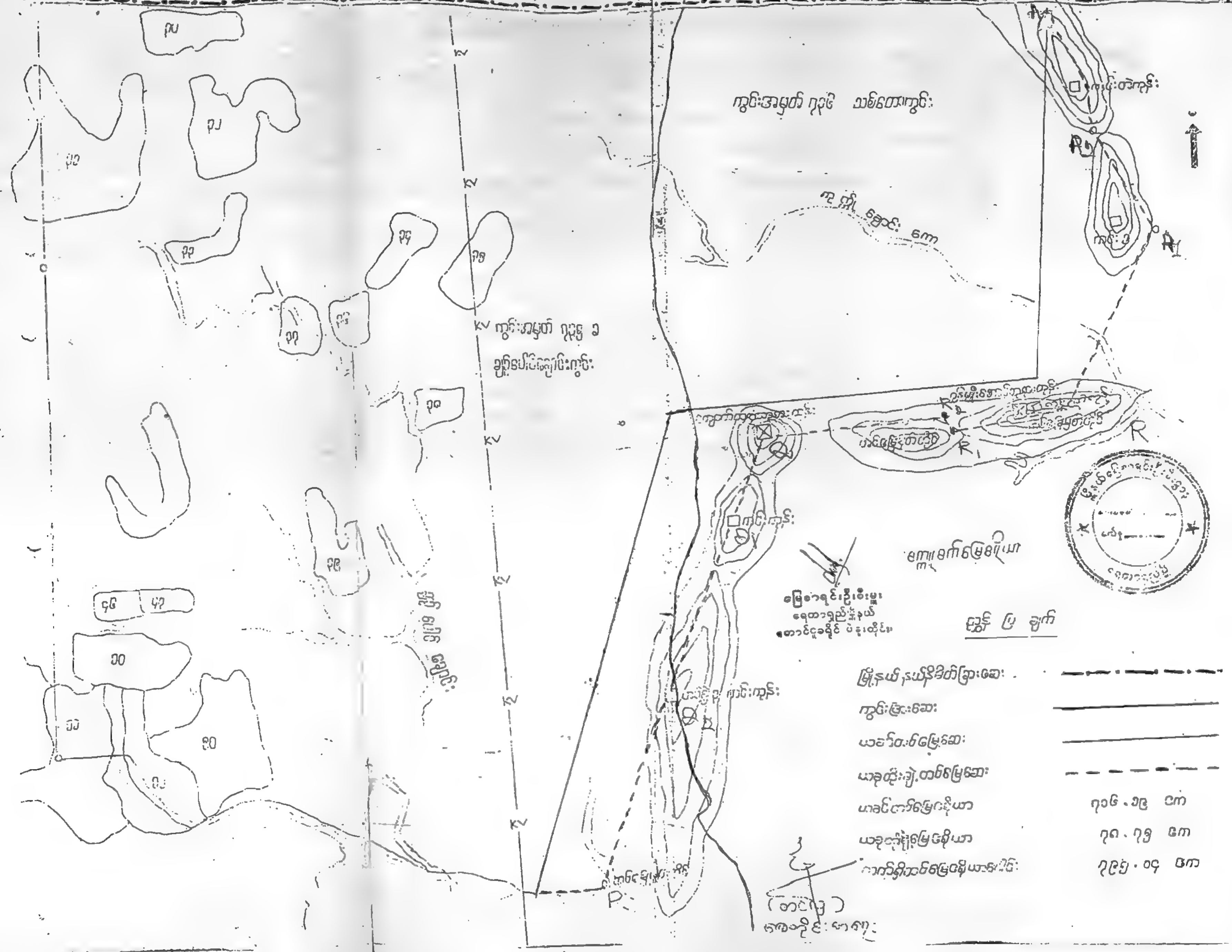
နေရာ၊
ရက်



မြေ တန် ဘိုး

စဉ်	ကွင်းအမှတ်	ကွင်းအမည်	ဦးပိုင်အမှတ်	ဧရိယာ	လျော်ကြေး တန်ဘိုးနှုန်း	သီးနှံအမျိုး အစား	အခွန်နှုန်း	စုစုပေါင်း လျော်ကြေး ပေးရန်ကန်ဘိုး	မှတ်ချက်
	နမူနာသိမ်း ယူမည့်ဧရိယာ								
၁	၇၃၅-ခ	ချင်ပေါင် ချောင်း	၁၇	၉.၀၆	အခွန်တော် အဆ(၂၀)	ကြံ	၁၄/-	၁၉၈၄/-	တ[illegible]ာ ဘော်မင်းကြီးမှား ရုံး၏ (၆-၇-၆၀)နေ့ စွဲပါစာအမှတ်- ၂၇၀/၃၃၀/၂ မသ-၂၂/၆၃ အရ ။
၂	၇၃၅-ဒ	-။-	-	၃၇.၅၀	-။-	မြေငိုင်း	-	-	
၃	၇၃၆	သစ်တော	-	၃၂.၁၉	-။-	မြေငိုင်း	-	-	
။									
	၂ ကွင်း		၁	၇၈.၇၅				၁၉၈၄/-	

မြေစာရင်း [illegible] (ကိုယ်စား)
[illegible]
[illegible]
{ဝင်းကြည်- လက်ထောက်ဦးစီးမှူး}


သက်သေခံမြေပုံ
ညွှန်ပြချက်
ကွင်းခြားမျဉ်း
၇၁၆ . ၁၉ ဧက
၇၈ . ၇၅ ဧက
၇၉၅ . ၀၄ ဧက
KV
P
R

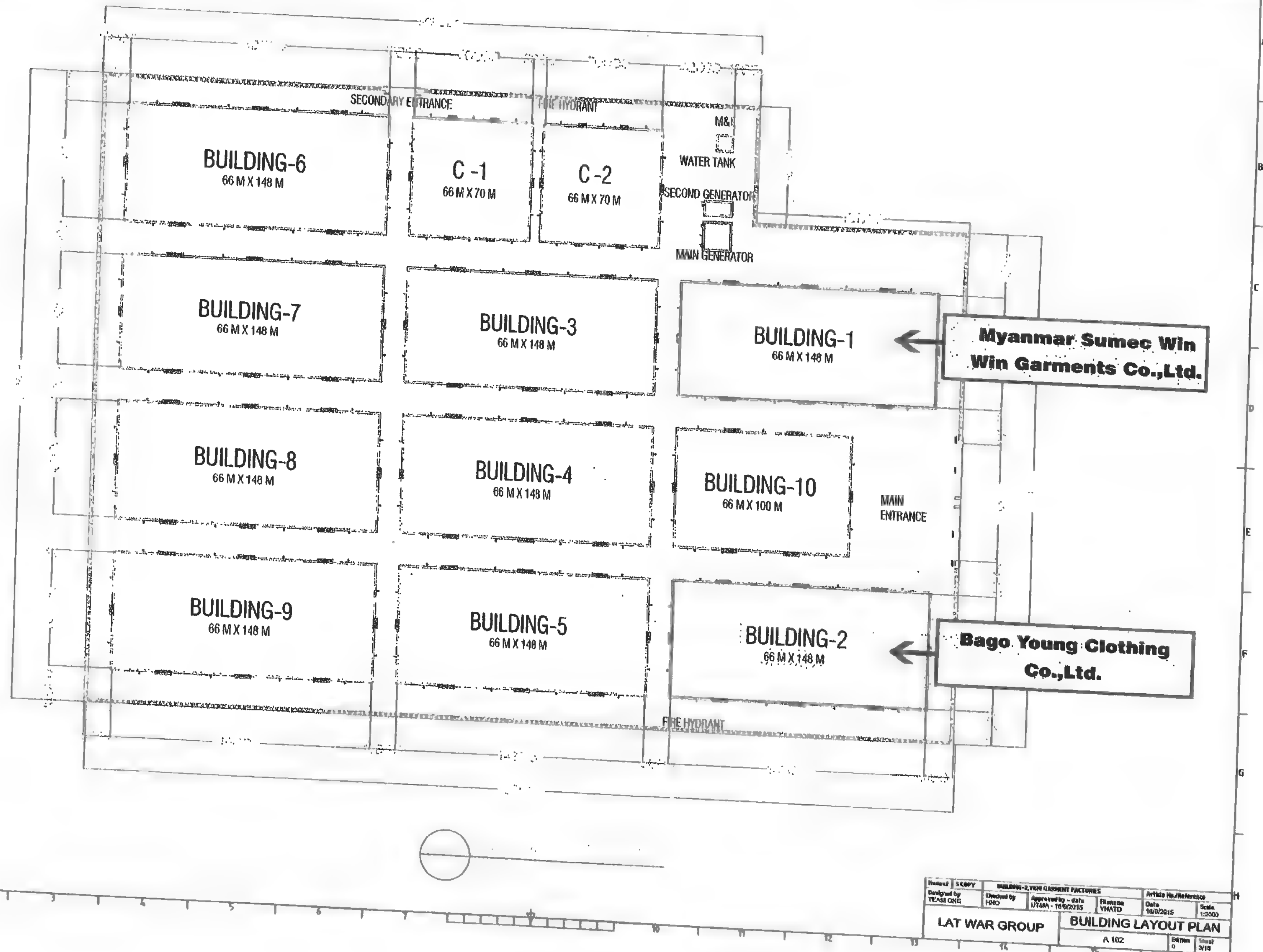


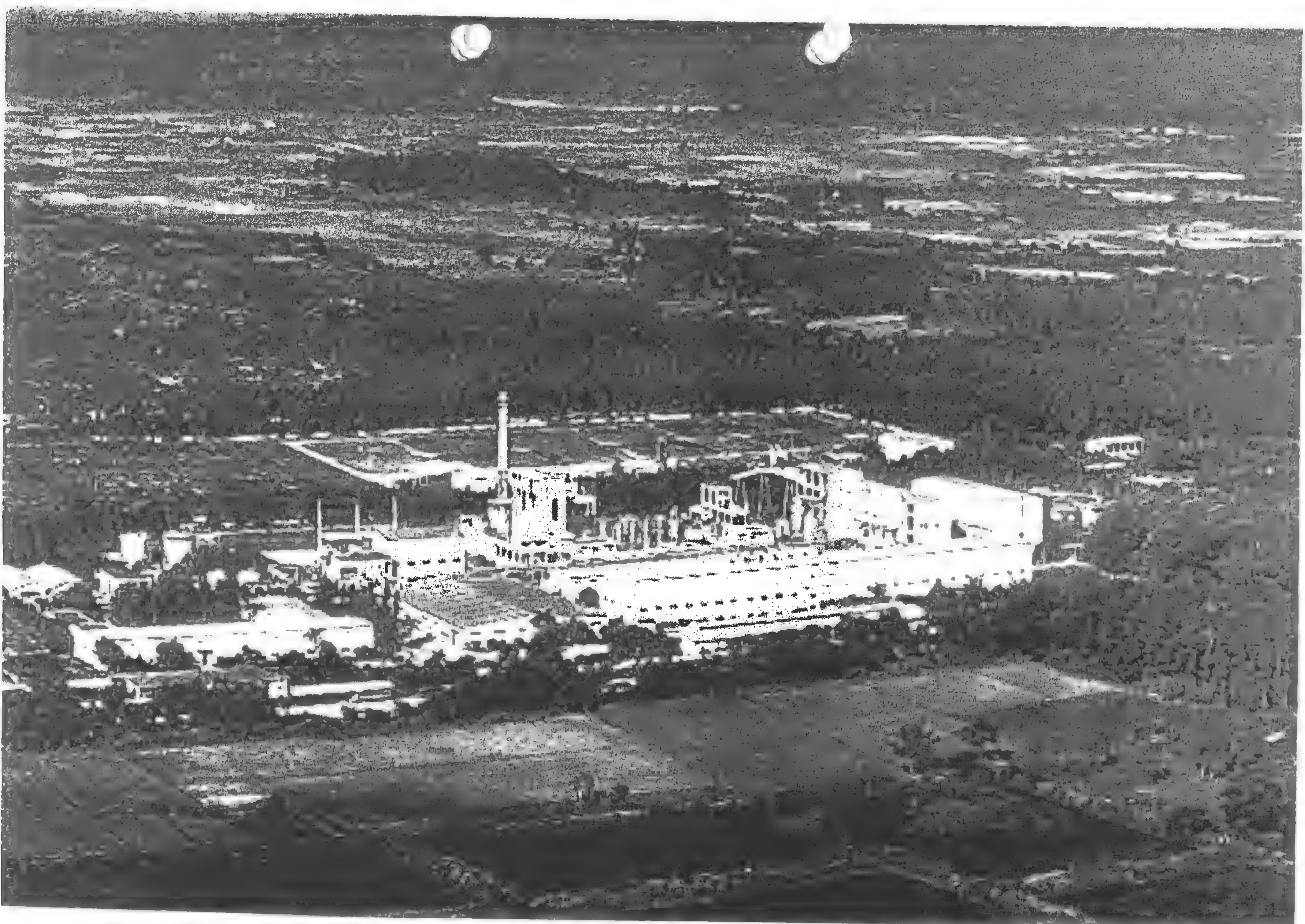




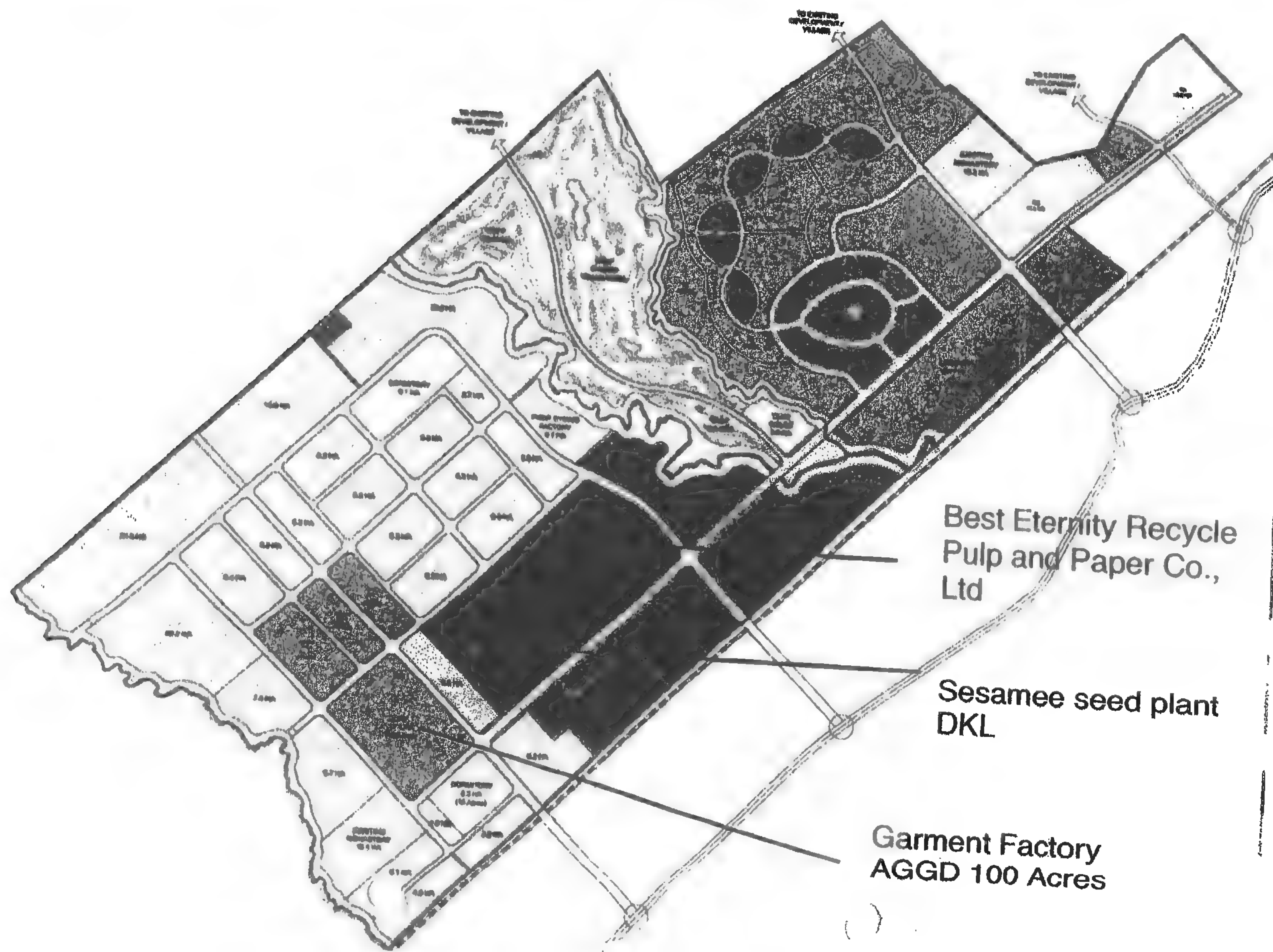


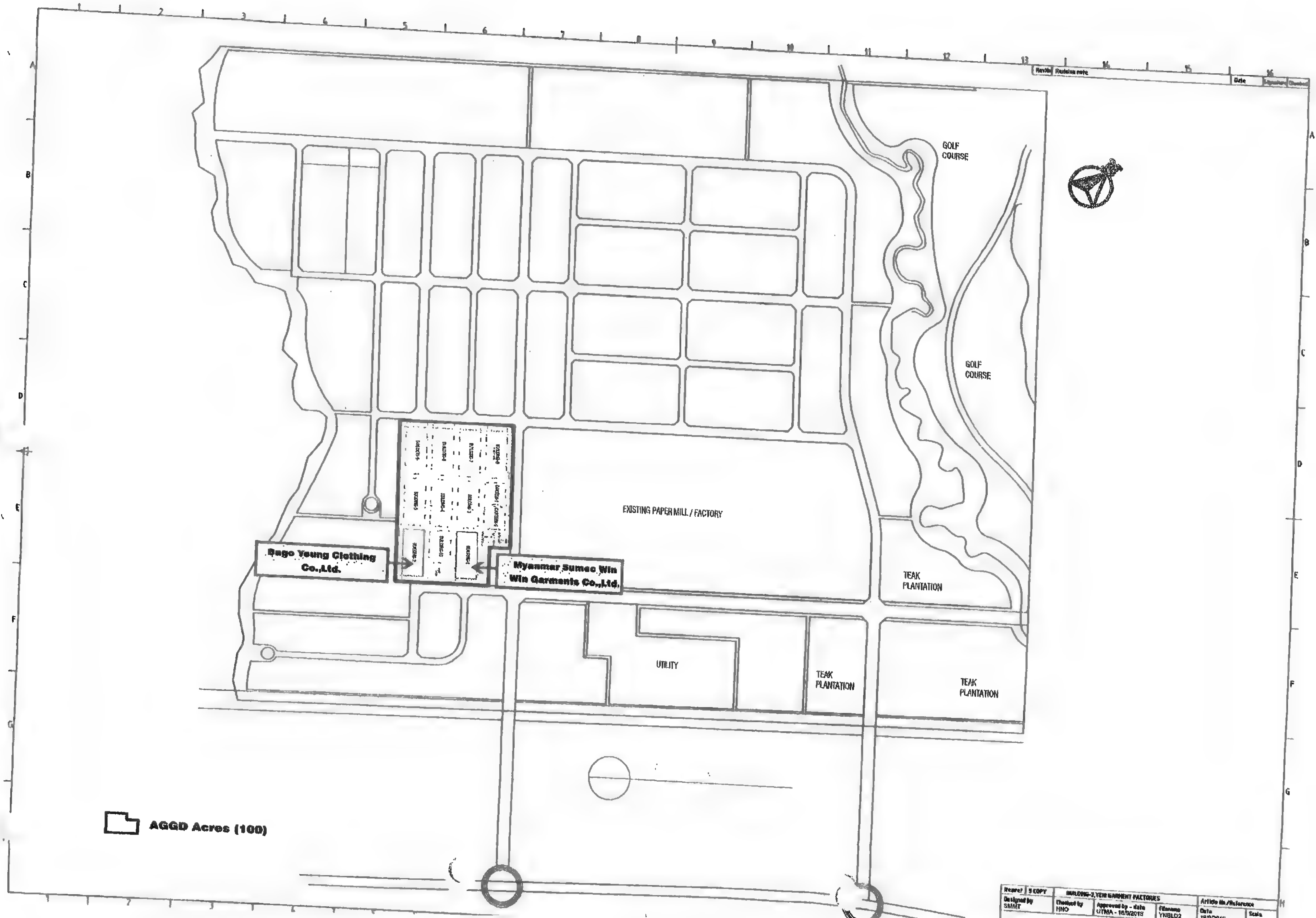
AGGD Acres(100) Layout Plan





DRAFT OVERALL LAND USE PLAN




GOLF COURSE
GOLF COURSE
EXISTING PAPER MILL / FACTORY
Bago Young Clothing Co.,Ltd.
Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd.
TEAK PLANTATION
UTILITY
TEAK PLANTATION
TEAK PLANTATION
AGGD Acres (100)
Designed by
SMMT
HNO
YNBLO2
Scale

OFFICE USE

Asia Golden Glory Development Co., Ltd.

NO.51A, CORNER OF EAST RACE COURSE ROAD AND LAYDAUNGKAN ROAD, TAMWE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

Tel : 01-8604627 FAX : 01-8604627

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ် ၀၀၁/AGGD/ ၂၀၁၉ (၂)
ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ခံဝန်ကတိပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ Asia Golden Glory Development Co.,Ltd. မှ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိထားသော မြေဧက ၁၀၀ အနက်မှ Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd. သို့ ငှားရမ်းမည့်မြေဧက(၃.၉၅) အား ၎င်းကုမ္ပဏီ MIC Permit ရရှိပြီးသည်နှင့် မြေဧကလျော့ချခြင်းအား လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့် အညီ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Dr. Khin Maung Aye
Managing Director
Asia Golden Glory Development Co.,Ltd.

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

ORDER AGREEMENT

BETWEEN

S CHEER HK CO., LIMITED

AND

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

This Order Agreement is made on the date of (01.03.2019) between **S CHEER HK CO., LIMITED Certificate NO.58348711-000-05-15-1** where is situated at HONG KONG_

And

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED company registration **No. 113954140**, where is situated at PLOT NO.14, 15, MYAY TAING BLOCK NO.65 (SETHMU), KIN WUN MIN GYI STREET, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar and our land area is (3.95) acre.

on regarding the terms and conditions set out hereunder:

1. Both parties are desirous of co-operation in performing this "Order Agreement" in good faith for mutually benefit in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.
2. **S CHEER HK CO., LIMITED** agrees to supply to supply to supplement the materials to produce various kind of garments and pay CMP charges to **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED.**
3. **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED** agrees to produce Products deliver in time.
4. It is agreed that full payment of making charges should be sent to Myanmar Investment & Commercial Bank Foreign Trade Bank by the way of letter of Credit or advance Telex Transfer.
5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of "Order Agreement."
6. The duration of "Order Agreement" is valid for 3 years and extendable 3 years. This contract will be follow "Order Agreement."
7. Both parties sign and put seals on this "Order Agreement" on the date mentioned above.

SELLER

Signature
Name & Title

BUYER

Signature
Name & Title

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 **E-mail:** Leslie@sumec.com.cn

We import raw materials for production from China.

Future finished products will be exported to UK USA Poland, France, Ireland, Spain, Netherland.

Our most important brand customer is HM from Sweden and LPP from Poland.



SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရက်စွဲ။ ၂၀၁၉ခုနှစ်၊ လ၊ ( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တင်သွင်းမည့် နိုင်ငံနှင့် ကုန်ချောများပြန်လည်ပေးပို့မည့် နိုင်ငံတို့အားဖော်ပြခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရန် လိုအပ်သော ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား တရုတ်နိုင်ငံ မှတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်ပြီးစီးသည့် ကုန်ချောပစ္စည်းများအား အင်္ဂလန်နိုင်ငံ၊ အမေရိကန်နိုင်ငံ၊ ပိုလန်နိုင်ငံ၊ ပြင်သစ်နိုင်ငံ၊ အိုင်ယာလန်နိုင်ငံ၊ စပိန်နိုင်ငံနှင့် နယ်သာလန်နိုင်ငံ များသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

郑中

Mr. Zheng Zhong

Director

MYANMAR SUMEC WIN WIN
GARMENTS COMPANY LIMITED

Investment Plan

Unit: **USD (Million)**

Item	**Description**	**In Cash**
1	Land Rental	3.000
2	Machine & Equipment (To be imported)	1.869
3	Furniture & Fixture (To be purchased-local)	0.078
4	Cash	0.576
	Total	5.523

***Reference Exchange Rate – 1 USD = 1510.7 MMK (23.7.2019-CBM)**

(B) FOREIGN EXPERTS AND TECHNICIANS REQUIREMENT

PRPPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (B)

Sr. No.	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale USD	Yearly Pay Scale USD	Proposed Period Of Employment To Year1		Proposed Period Of Employment To Year 2		Proposed Period Of Employment To Year 3		Proposed Period Of Employment To Year 4		Proposed Period Of Employment To Year 5-15	
					No. of Persons	Yearly Amt USD('000)	No. of Persons	Yearly Amt USD('000)	No. of Persons	Yearly Amt USD('000)	No. of Persons	Yearly Amt USD('000)	No. of Persons	Yearly Amt USD('000)
1	Factory Manager	Production	600	7200	1	7	1	7	1	8	1	9	1	10
2	Production Supervisor	Production	500	6000	9	6	9	6	9	7	9	7	9	8
3	Warehouse Operations Manager	Production	500	6000	6	6	6	6	6	7	6	7	6	8
	Total(A) USD'000				16	19	16	19	16	21	16	23	16	26
	Total Equivalent USD'000													

(A) LOCAL PERSONNEL REQUIRED

PRPPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (A)

Sr. No.	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale Kyat	Yearly Pay Scale Kyat	Proposed Period Of Employment To Year1 拟任职1年		Proposed Period Of Employment To Year 2		Proposed Period Of Employment To Year 3		Proposed Period Of Employment To Year 4		Proposed Period Of Employment To Year 5 to 10	
					No. of Persons	Yearly Amt Kyat('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat('000)	No. of Persons	Yearly Amt Kyat('000)
1	Supervisors	Finance	400000	4800000	1	4,800	1	5,040	1	5,292	1	5,557	1	5,557
2	Staffs	Finance	243000	2916000	1	2,916	1	3,062	1	3,215	1	3,376	1	3,376
3	Staffs	Admin	315000	3780000	2	7,560	2	7,938	2	8,335	2	8,752	2	8,752
4	Supervisors	Purchasing	485000	5820000	2	11,640	2	12,222	2	12,833	2	13,475	2	13,475
5	Staffs	Purchasing	285000	3420000	2	6,840	2	7,182	2	7,541	2	7,918	2	7,918
6	Supervisors	Business		0		-		-		-		-		-
7	Staffs	Business		0		-		-		-		-		-
8	Supervisors	General		0		-		-		-		-		-
9	Staffs	General		0		-		-		-		-		-
10	Supervisors			0		-		-		-		-		-
11	Staffs			0		-		-		-		-		-
12	Supervisors	Manufacturing Technology	510000	6120000	1	6,120	1	6,426	1	6,747	1	7,085	1	7,085
13	Staffs	Manufacturing Technology	250000	3000000	5	15,000	5	15,750	5	16,538	5	17,364	5	17,364
14	Supervisors	Quality Control	550000	6600000	1	6,600	1	6,930	1	7,277	1	7,640	1	7,640
15	Staffs	Quality Control	285200	3422400	2	6,845	2	7,187	2	7,546	2	7,924	2	7,924
16	Supervisors	Human Resource	485200	5822400	1	5,822	1	6,114	1	6,419	1	6,740	1	6,740
17	Staffs	Human Resource	255200	3062400	3	9,187	3	9,647	3	10,129	3	10,635	3	10,635
18	Supervisors	Production Management		0		-		-		-		-		-
19	Staffs	Production Management												
20	Supervisors	Production		0		-		-		-		-		-
21	Staffs	Production		0		-		-		-		-		-
22	Labour		225000	2700000	960	2,592,000	1260	3,572,100	1250	3,750,705	1250	3,938,240	1250	3,938,240
				0		-		-		-		-		-
	Total(A) USD'000				981	2,675,330	1281	3,659,597	1271	3,842,577	1271	4,034,706		4,034,706
	Total Equivalent USD'000					1,748.58		2,391.89		2,511.49		2,637.06		2,637.06

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
1	SILENT TYPE DIESEL GENERATOR 250KV	KEWENG	KWC275S	380*130*208	8502120000	Set	1	32,000	32,000	3,620	250KV	CHINA	
2	SILENT TYPE DIESEL GENERATOR 500KV	KEWENG	KWC550S	500*200*225	8502131000	Set	1	59,000	59,000	5,900	500KV	CHINA	
3	SILENT TYPE DIESEL GENERATOR 50KV	KEWENG	KWC55S	240*110*150	8502110000	Set	1	11,000	11,000	1,000	500KV	CHINA	
4	Boiler	OSHIMA	LSS1.0-1.0-Y/Q	390*225*245	8402190000	Set	2	36,000	72,000	3,300	11,250	CHINA	
5	High Speed Lockstitch Sewing Machine	JUKI	DDL900B	72×32×68	84522100003	Set	100	540	54,000	45	400	CHINA/ JAPAN/ Vietnam/ Singapore/ TAIWAN	
6	Direct drive Integrated semi-oil lockstitch sewing machine (digital nipper)	TYPICAL	GC6910A	70×30×53	84522100003	Set	600	450	270,000	46	550	CHINA	
7	Synchronous sewing machine	TYPICAL	GC0303	73×46×57	84522100000	Set	5	600	3,000	46	550	CHINA	
8	Direct drive lockstitch with edge cutter and folder	TYPICAL	GC6717MD2	70×28×47	84522100000	Set	40	660	26,400	40	550	CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
9	Direct drive lockstitch with edge cutter and folder	TYPICAL	GC6717MD-B	70×28×47	84522100000	Set	30	850	25,500	40	550	CHINA	
10	Twin Needle Lockstitch Machine with Fixed Bar	SIRUBA	T828-42-064ML	68*30*66	84522100000	Set	30	1,300	39,000	51	550	CHINA	
11	Twin Needle Lockstitch Machine with Split Bar	SIRUBA	T828-45-064ML	68*30*66	84522100000	Set	20	1,400	28,000	51	550	CHINA	
12	5-thread Overlock Machine	HIKARI	HX6816TC-03	53.4*43.56.3	84522100003	Set	80	860	68,800	37	550	CHINA	
13	Waist Band Sewing Machine	SIRUBA	VC0008	75*45*70	84522100000	Set	10	1,500	15,000	65	550	CHINA	
14	Long-arm Sewing Machine	TEARI	TQ85	120*55*68	84522100000	Set	40	1,500	60,000	75	550	CHINA	
15	Chain stitch Machine	JUKI	MH-382	64*26*58	84522100000	Set	5	2,650	13,250	41	550	CHINA/JAPAN / Vietnam/Singapore/TAIWAN	
16	High speed,1-needle,Lockstitch,Zigzag Stitching Machine with Anti-material-slip Type	JUKI	LZ2284	67*36*65	84522100003	Set	3	1,680	5,040	59	500	CHINA/JAPAN / Vietnam/Singapore/TAIWAN	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
17	Blind Stitch Machine	YAMATO	364	50*40*53	84522100003	Set	2	2,300	4,600	45	550	CHINA	
18	Multi-needle Sewing Machine	SIRUBA	VC0008	75*45*70	84522100000	Set	2	1,450	2,900	75	550	CHINA	
19	Feed-off-the-arm, Double Chain stitch Machine	JUKI	MS1261	64x63x50	84522100000	Set	5	3,300	16,500	42	550	CHINA/JAPAN/ Vietnam/Singapore/TAIWAN	
20	4-thread Overlock Machine	HIKARI	HX6814TC-03	53.4*43*56.3	84522100003	Set	100	820	82,000	37	550	CHINA	
21	Down Filling Machine	XIDO	SCM-2P-6G	244*214*223	84798999.90	Set	3	16,000	48,000	1,000	3,850	CHINA	
22	Iron Table (Small Size)	OSHIMA	OP777	122*82*18	8451300000	Set	70	330	23,100	75	750	CHINA	
23	Iron Table (Large Size)	OSHIMA	OP778	152*92*18	8451300000	Set	60	450	27,000	105	750	CHINA	
24	Pattern Sewing Machine	JUKI	AMS210ENHS151(	155*82*75	84522100003	Set	3	8,900	26,700	120	550	CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
25	Pattern Sewing Machine	SUPREME	SP-1010BS	155*82*75	84522100003	Set	5	5,000	25,000	120	550	CHINA	
26	Computer-controlled, High-speed, Barracking Machine	JUKI	LK1900BSS	75×62×52	84522100003	Set	30	2,600	78,000	55	240	CHINA/JAPAN/ Vietnam/Singapore/TAIWAN	
27	Button Sewing Machine	JUKI	LK1903BNS	75×62×52	84522100003	Set	10	3,600	36,000	55	240	CHINA/JAPAN/ Vietnam/Singapore/TAIWAN	
28	Automatic Round Eye Sewing Machine	JUKI	MEB3200	106×79×123	84522100003	Set	1.	9,700	9,700	200	550	CHINA/JAPAN/ Vietnam/Singapore/TAIWAN	
29	Computer-controlled, High-speed, Lockstitch Button Holing Machine	JUKI	LBH1790A	78×40×76	84522100003	Set	2	4,150	8,300	68	250	CHINA/JAPAN/ Vietnam/Singapore/TAIWAN	
30	Snapping Machine	JUNYI	ST-818	45*25.3*25	84612020006	Set	60	330	19,800	15	220	CHINA	
31	Plastic Pattern Cutting Machine and Software	BOKE	1509	225*110*55	84615010001	Set	2	6,500	13,000	150	3,500	CHINA	
32	Paper Pattern Cutting Machine (Inject)	BOKE	A1509	225*110*55	84615010001	Set	2	6,200	12,400	145	2,500	CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
33	Plotter	CINDY	PEJ185-2	271*53*36	90172050006	Set	4	3,300	13,200	20	100	CHINA	
34	Band Knife	OSHIMA	OB-700A	156*84*183	8451500000	Set	3	4,000	12,000	310	750	CHINA/TAIWAN	
35	Auto Fabric Spreading Machine	OSHIMA	K5-190	280*155*110	8451900000	Set	3	24,000	72,000	755	1,000	CHINA/TAIWAN	
36	Fusing Machine	OSHIMA	OP-900/A	230*163*151	8451300000	Set	2	9,500	19,000	720	12,000	CHINA/TAIWAN	
37	Fusing Machine(Small Size)	OSHIMA	OP-54A气压	120*79*140	8451300000	Set	4	2,800	11,200	390	4,200	CHINA/TAIWAN	
38	Fabric Inspection Machine	OSHIMA	OC-5B	282*149*204	8451500000	Set	2	6,500	13,000	370	1,600	CHINA/TAIWAN	
39	Fabric Loosing Machine	OSHIMA	UW-2	253*80*142	8451500000	Set	2	3,500	7,000	200	750	CHINA/TAIWAN	
40	Manual Heat Pressing Machine	OKAZAKE	GQ-60	71*65.5*44	84612020006	Set	12	450	5,400	35	3,400	CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
41	Needle Detector	OSHIMA	ON-688CD3	185*120*115	84518000.90	Set	5	4,600	23,000	320	50[illegible]	CHINA	
42	End Cutter	LEMA	LM-D2	75.5*40*24.5	84615010001	Set	15	220	3,300	14	120	CHINA	
43	Cutting Machine	KM	8/10	76*40.5*32	84615010001	Set	15	1,150	17,250	22	750	CHINA	
44	Strip Cutting Machine	HaiDe	MY-1700	120*130*81	84615010001	Set	1	13,500	13,500	810	5,000	CHINA	
45	Steel Gloves				39262019	Set	15	40	600			CHINA	
46	Air Compressor	BLT	22KW	110*86.5*114.5	84143019	Set	2	14,000	28,000	220	8,000	CHINA	
47	Air Compressor	BLT	37KW	110*86.5*114.5	84143019	Set	1	16,500	16,500	250	10,000	CHINA	
48	Cotton Cutting Machine		70 Type		8451500000	Set	3	260	780			CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
49	Computerized Velcro Cutting Machine	ChengFeng	CF-120R	54*43*34	8451500000	Set	5	1,750	8,750	24	200	CHINA	
50	Auto Heat Pressing Machine	OKAZAKE	GQ-38	85*60*85	8451300000	Set	10	1,400	14,000	55	3,000	CHINA	
51	Thread Sewing Machine	OSHIMA	OP-747	103*78*171	85086000	Set	3	1,800	5,400	175	2,200	CHINA	
52	3-Needle 5-thread Interlock Machine	KINGTEX	CTD900-0-356M/UCP/B1	65*46*70	84522100003	Set	50	2,700	135,000	62	550	CHINA	
53	4-needle 6-thread Feed-of -the-arm Interlock Flat seaming Machine	KINGTEX		75*55*63	84522100003	Set	2	3,400	6,800	65	550	CHINA	
54	Inspection Table			120*100*90	73089000	Set	50	110	5,500	100		CHINA	
55	Work Table			240*120*80	73089000	Set	50	110	5,500	80		CHINA	
56	Work Table			240*120*80	73089000	Set	50	110	5,500	80		CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
57	Stream Sink			120*60*75	73089000	Set	800	30	24,000	80		CHINA	
58	Bench			100*28*48	73089000	Set	1,600	12	19,200	10		CHINA	
59	Trolley			100*60*90	84289090	Set	4	280	1,120	40		CHINA	
60	Tray			120*120	3923900000	Set	300	35	10,500	20		CHINA	
61	Rack				73089000	Set	200	100	20,000	150		CHINA	
62	Rack				73089000	Set	300	120	36,000	120		CHINA	
63	Cutting Table	XIDO		183*12*85	73089000	Set	90	320	28,800	240		CHINA	
64	Down Filling Machine	XIDO	SCR-2P	224*184*229	84798999.90	Set	2	16,200	32,400	900	3,000	CHINA	

Machinaries and Equipment List (to be imported)

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Brand New

No	Description	Brand	Model	Capacity (CM)	HS CODE	Unit	Quantity	Unit Price (US$)	Total Price	Weight (KG)	Power (W)	Country of Origin	PHOTO
65	Broken Cotton	YUCHEN	YC-100	80*50*75	84459090	Set	1	1,500	1,500	156	500	CHINA	
66	cutted shuttered trolley in single faced				73089000	Set	100	130	13,000			CHINA	
67	Cutting Table				73089000	Set	40	320	12,800			CHINA	
68	Cutting Table				73089000	Set	100	130	13,000			CHINA	
		Total (US$)							**1,869,490**				

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

သို့

ဉက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၉ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ၊(၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ဘွိုင်လာများ၏ လောင်စာအသုံးပြုမှု အစီအစဉ်အား တင်ပြခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်ုပ်တို့စက်ရုံတွင် အသုံးပြုမည့် ဘွိုင်လာများ၌ ဇီဝလောင်စာ(Biomass Energy) ကိုသာ အဓိက အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းအပြင် စက်ရုံ၌ အသုံးပြုမည့် ဘွိုင်လာများသည်လည်း သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား အန္တရာယ်မရှိသော အမျိုးအစားများသာ ဖြစ်သည်။ သို့ပါသောကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့စက်ရုံတွင် အသုံးပြုမည့် ဘွိုင်လာများအား သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် အားထိခိုက်မှုမရှိသော ဇီဝလောင်စာ (Biomass Energy) အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး ဘွိုင်လာဥပဒေပါ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ နှင့်အညီ ဘွိုင်လာအသုံးပြုခွင့် လိုင်စင်အားရယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Name: **Mr. Zheng Zhong**
Title: **Director**
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd

LIST OF FURNITURE AND FIXTURE (TO BE PURCHASED LOCAL) Brand New

NO.	DESCRIPTION	QUANTITY PCS	UNIT PRICE USD	TOTAL AMOUNT USD
1	computer	40	500	20000
2	air-conditioner	30	400	12000
3	printer	10	200	2000
4	copying machine	2	2400	4800
5	office table	40	150	6000
6	dining-table	3	200	600
7	chair	80	30	2400
8	projector	2	700	1400
9	council board	5	400	2000
10	washing machine	6	200	1200
11	refrigerator	3	300	900
12	freezer	2	300	600
13	water dispenser	6	150	900
14	water purification system	1	15000	15000
15	fire equipment	15	400	6000
16	fire extinguisher	100	25	2500
	TOTAL	**345**		**78300**

Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.

RAW MATERIAL TYPE

Sr No.	Particular	HS CODE	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-15
1	SHELL FABRIC	5407690000	M	1006828	1258535	1459901	1560583	1661266
2	LINING FABRIC	5407690000	M	628557	785696	911408	974263	1037119
3	INTERFACING	5603919000	M	109710	137138	159080	170051	181022
4	NORMAL PADDING	5506909000	M	129499	161874	187774	200723	213673
5	HANDINSERT PADDING	5506909000	KG	51549	64436	74746	79901	85056
6	TAPE	5806320090	M	206545	258181	299490	320145	340799
7	ZIPPER	9607190000	PCS	865062	1081328	1254340	1340846	1427352
8	HOOD FUR	6001100000	M	50604	63255	73376	78436	83497
9	LABEL	5807100020	PCS	273802	342253	397013	424393	451773
10	STICKER	4821100000	PCS	457690	572113	663651	709420	755189
11	HANGTAG	4821100000	PCS	457690	572113	663651	709420	755189
12	DRAWCORD	5607500000	M	305814	382268	443430	474012	504593
13	PINS	3926209000	PCS	383150	478938	555568	593883	632198
14	BUNGE DRAWCORD	5607500000	M	477099	596374	691794	739503	787213
15	BELL	3926209000	PCS	358890	448613	520391	556280	592169
16	STOPPER	3926209000	PCS	1001350	1251688	1451958	1552093	1652228
17	PLASTIC BUTTON	9606210000	PCS	358800	448500	520260	556140	592020
18	SNAP BUTTON	9606100000	PCS	2093921	2617401	3036185	3245578	3454970
19	DESICCANT	3824999990	PCS	6700	8375	9715	10385	11055
20	HANGER	3924900000	PCS	415838	519798	602965	644549	686133
21	RIB	6117900000	PCS	266048	332560	385770	412374	438979
22	VELCRO	3926209000	M	2572	3215	3729	3987	4244
23	EYELET	8308100000	PCS	1484642	1855803	2152731	2301195	2449659

NO-XI

Proposal form (1) -item 12 (b),© (d),e
RECOUPMENT PERIOD
Currency in USD Thousand

Sr No.	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10-15
1	**NET PROFIT AFTER TAX**										
	1.Profit /(losses) in after Tax	$ (782.09)	$ (426.57)	$ (298.00)	$ 2.00	$ 181.00	$ 248.25	$ 248.25	$ 248.25	$ 248.25	$ 248.25
	Add back:-										
	2.Depreciation	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00
	Sub total	(614.09)	(258.57)	(130.00)	170.00	349.00	416.25	416.25	416.25	416.25	416.25
2	**INVESTMENT**										
	1. Capital contribution in cash	(440.00)									
	2.capital comtribution in kinds										
	3.Purchase Machinery & equipment	(1,800.00)									
	4.Purchase furniture	(200.00)									
	5. Motor vehicles	(40.00)									
	Sub-Total	(2,480.00)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	**Total Net Profit**	(3,094.09)	(258.57)	(130.00)	170.00	349.00	416.25	416.25	416.25	416.25	416.25
4	**Opening Balance**		(3,094.09)	(3,352.66)	(3,482.66)	(3,312.66)	(2,963.66)	(2,547.41)	(2,131.16)	(1,714.91)	(1,298.66)
6	**Accumulative Net Profit**	(3,094.09)	(3,352.66)	(3,482.66)	(3,312.66)	(2,963.66)	(2,547.41)	(2,131.16)	(1,714.91)	(1,298.66)	(882.41)

Note: Recoupment period (payback period) (estimated)
for fulfill months

ANNEXURE NO.(IX)©

(3) CALCULATION FOR DEPRECIATION 折旧计算

YEAR -1

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -1

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -1

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -2

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -3

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -4

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -5

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -6

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -7

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -8

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
MOTOR	USD	40.04	x	12.50%	Per Annum	=	5.005
							301.3

YEAR -9

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
							296.295

YEAR -10

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
MACHINERIES	USD	2918.77	x	10%	Per Annum	=	291.877
							296.295

YEAR -11

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
							4.418

YEAR -12-20

FURNITURE AND FIXTURE	USD	88.36	x	5%	Per Annum	=	4.418
							4.418

AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL STATEMENT

CASH FLOW STATEMENT

Currency In USD Thousand

Sr. No	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10-15
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	CASH INFLOW										
1	Export from Sales	3,340.00	4,100.00	4,300.00	4,600.00	4,800.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00
	CASH OUTFLOW										
2	Cost of Manufacutring										
3	Cost of Expenditure etc:	5,554.09	4,358.57	4,430.00	4,430.00	4,451.00	4,451.00	4,451.00	4,451.00	4,451.00	4,451.00
4	Tax On Operation 25%						82.75	82.75	82.75	82.75	82.75
5	Cash Flow From Operation (1-2-3-4)	(2,214.09)	(258.57)	(130.00)	170.00	349.00	416.25	416.25	416.25	416.25	416.25
6	Change In Working Capital										
7	Capital Investment and Disposal										
8	Net Cash Flow(5+6+7)	(2,214.09)	(258.57)	(130.00)	170.00	349.00	416.25	416.25	416.25	416.25	416.25
9	Discount Factor 16%										
	PV at 16%										
	Net Present Value Positive (+)										

Proposal form (1) -item 12 (b),©
Particuar Relating to Economic Justicfication
Profit and Loss Budjet
Currency in USD Thousand

Sr. No.		具体细节 Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11-15
			USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000	USD '000
1		INCOME											
		Export Sales Income	2,900.00	4,100.00	4,300.00	4,600.00	4,800.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	50,000.00
		SUB- TOTAL	2,900.00	4,100.00	4,300.00	4,600.00	4,800.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	4,950.00	50,000.00
2		COST OF Expenditure etc:											
	1	Salary and Wages	1,920.00	2,680.00	2,700.00	2,720.00	2,730.00	2,730.00	2,730.00	2,730.00	2,730.00	2,730.00	27,310.00
	2	Fuel Expenses	126.79	130.00	133.00	132.00	133.00	133.00	133.00	133.00	133.00	133.00	1,330.00
	3	Power and Electricity Expenses	120.00	122.00	122.00	122.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	125.00	1,250.00
	4	Administration Expense	756.00	819.57	850.00	830.00	835.00	835.00	835.00	835.00	835.00	835.00	8,350.00
	5	Repair and Maintainence Expenses	79.30	82.00	90.00	90.00	91.00	91.00	91.00	91.00	91.00	91.00	900.00
	6	Supporting Equipments & Spares Expenses	60.00	65.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00	750.00
	7	Other Expenses	252.00	260.00	260.00	261.00	262.00	262.00	262.00	262.00	262.00	262.00	2,650.00
	8	Land Rental Fee	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	2,000.00
	9	Depreciation	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	168.00	1,680.00
		Sub-Total	3,682.09	4,526.57	4,598.00	4,598.00	4,619.00	4,619.00	4,619.00	4,619.00	4,619.00	4,619.00	46,220.00
3		Net Profit before tax	(782.09)	(426.57)	(298.00)	2.00	181.00	331.00	331.00	331.00	331.00	331.00	3,780.00
4		Income Tax 25%						82.75	82.75	82.75	82.75	82.75	945.00
5		Comercial Tax 5%											
6		Net Profit after tax	(782.09)	(426.57)	(298.00)	2.00	181.00	248.25	248.25	248.25	248.25	248.25	2,835.00
7		CRS 2%	(15.64)	(8.53)	(5.96)	0.04	3.62	4.97	4.97	4.97	4.97	4.97	56.70

Note : (1) Commercial tax is exempted
Note : (1) Incomel tax is calculated at the rate of 25% on Net Profit after Tax holidays for five years or years for which allowed by MIC

FOREIGN EXCHANGE AND LOCAL SAVING

Currency in USD Thousand

DESCRIPTION	UNIT	YEAR 1	YEAR 2	YEAR 3	YEAR 4	YEAR 5	YEAR 6	YEAR 7	YEAR 8	YEAR 9	YEAR 10 to 15
Foreign currency Earnings											
Income in USD											
	USD'000	3340	4100	4300	4600	4800	4950	4950	4950	4950	4950
Total Income in USD		3340	4100	4300	4600	4800	4950	4950	4950	4950	4950
Foreign Exchange Savings											
Local Currency Earnings											
Expenditure in FE	USD'000	5554.09	4358.57	4430	4430	4451	4451	4451	4451	4451	4451
Taxes:Income Tax	USD'000						82.75	82.75	82.75	82.75	82.75
Total Expenditure in USD	USD'000	5554.09	4358.57	4430	4430	4451	4533.75	4533.75	4533.75	4533.75	4533.75
Net Savings in USD	USD'000	$ (2,214.09)	$ (258.57)	$ (130.00)	$ 170.00	$ 349.00	$ 416.25	$ 416.25	$ 416.25	$ 416.25	$ 416.25
Accumulated Foreign Currency Net Savings	USD'000	$ (2,214.09)	$ (2,472.66)	$ (2,602.66)	$ (2,432.66)	$ (2,083.66)	$ (1,667.41)	$ (1,251.16)	$ (834.91)	$ (418.66)	$ (2.41)

NO. IV

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (d),(h),12(a)
GOODS TO BE PRODUCED

CURRENCY IN USD

NO.	PARTICULARS 细节	TYPE OF SERVICE	UNIT	MAXIMUM CAPICITY 290 DAYS/YEARS				
				YEAR				
				1	2	3	4	5 TO 15
	PRODUCTION QUANTITY							
1	Men's flying cotton jacket	PROCESSING	PC	157,848	157,848	157,848	157,848	157,848
2	Lady's hooded padded jacket			39,610	39,610	39,610	39,610	39,610
3	Men's hooded cotton coats			33,600	33,600	33,600	33,600	33,600
4	Men's winter clothes			33,400	33,400	33,400	33,400	33,400
5	Men's hooded single jacket			64,875	64,875	64,875	64,875	64,875
6	Men's hand-padded clothes			38,144	38,144	38,144	38,144	38,144
7	Long PU jacket for ladies			60,740	60,740	60,740	60,740	60,740
8	Long PU jacket for ladies			51,240	51,240	51,240	51,240	51,240
9	Long cotton jacket for ladies			30,720	30,720	30,720	30,720	30,720
10	Long cotton jacket for ladies			35,193	35,193	35,193	35,193	35,193
11	Lady's running shorts			148,616	148,616	148,616	148,616	148,616
12	Lady's hooded skin suit			60,030	60,030	60,030	60,030	60,030
13	Lady spray cotton jacket			60,190	60,190	60,190	60,190	60,190
14	Lady spray cotton jacket			38,100	38,100	38,100	38,100	38,100
15	Lady spray cotton jacket			30,600	30,600	30,600	30,600	30,600
16	Child's short-sleeved shirt			38,640	38,640	38,640	38,640	38,640
17	Child's short-sleeved shirt			38,500	38,500	38,500	38,500	38,500
18	Men's jacket			57,397	57,397	57,397	57,397	57,397
19	Lady spray cotton jacket			61,600	61,600	61,600	61,600	61,600
20	Lady's raincoat			28,008	28,008	28,008	28,008	28,008
	TOTAL			**1,107,051**	**1,107,051**	**1,107,051**	**1,107,051**	**1,107,051**
	CMP EXPORTS SALE PRICE							
1	Men's flying cotton jacket			2.3	2.3	2.3	2.3	2.3
2	Lady's hooded padded jacket			3.7	3.7	3.7	3.7	3.7
3	Men's hooded cotton coats			3.7	3.7	3.7	3.7	3.7
4	Men's winter clothes			3.7	3.7	3.7	3.7	3.7
5	Men's hooded single jacket			2.3	2.3	2.3	2.3	2.3
6	Men's hand-padded clothes			3.6	3.6	3.6	3.6	3.6
7	Long PU jacket for ladies			2.3	2.3	2.3	2.3	2.3

8	Long PU jacket for ladies	PROCESSING	USD	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
9	Long cotton jacket for ladies			2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
10	Long cotton jacket for ladies			3.2	3.2	3.2	3.2	3.2
11	Lady's rur KN14719			0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
12	Lady's ho KN66275			2.05	2.05	2.05	2.05	2.05
13	Lady spra KN70368			3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
14	Lady spra KN70368			5.1	5.1	5.1	5.1	5.1
15	Lady spra KN70368			6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
16	Child's short-sleeved shirt			1.6	1.6	1.6	1.6	1.6
17	Child's short-sleeved shirt			1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
18	Men's jacket			2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
19	Lady spray cotton jacket			3.4	3.4	3.4	3.4	3.4
20	Lady's raincoat			2.3	2.3	2.3	2.3	2.3
	INCOME VALUE FOREXPORTS							
1	Men's flying cotton jacket	PROCESSING	USD	363,050.40	363,050.40	363,050.40	363,050.40	363,050.40
2	Lady's hooded padded jacket			146,557.00	146,557.00	146,557.00	146,557.00	146,557.00
3	Men's hooded cotton coats			124,320.00	124,320.00	124,320.00	124,320.00	124,320.00
4	Men's winter clothes			123,580.00	123,580.00	123,580.00	123,580.00	123,580.00
5	Men's hooded single jacket			149,212.50	149,212.50	149,212.50	149,212.50	149,212.50
6	Men's hand-padded clothes			137,318.40	137,318.40	137,318.40	137,318.40	137,318.40
7	Long PU jacket for ladies			139,702.00	139,702.00	139,702.00	139,702.00	139,702.00
8	Long PU jacket for ladies			122,976.00	122,976.00	122,976.00	122,976.00	122,976.00
9	Long cotton jacket for ladies			86,016.00	86,016.00	86,016.00	86,016.00	86,016.00
10	Long cotton jacket for ladies			112,617.60	112,617.60	112,617.60	112,617.60	112,617.60
11	Lady's rur KN14719			126,323.60	126,323.60	126,323.60	126,323.60	126,323.60
12	Lady's ho KN66275			123,061.50	123,061.50	123,061.50	123,061.50	123,061.50
13	Lady spra KN70368			228,722.00	228,722.00	228,722.00	228,722.00	228,722.00
14	Lady spra KN70368			194,310.00	194,310.00	194,310.00	194,310.00	194,310.00
15	Lady spra KN70368			189,720.00	189,720.00	189,720.00	189,720.00	189,720.00
16	Child's short-sleeved shirt			61,824.00	61,824.00	61,824.00	61,824.00	61,824.00
17	Child's short-sleeved shirt			53,900.00	53,900.00	53,900.00	53,900.00	53,900.00
18	Men's jacket			143,492.50	143,492.50	143,492.50	143,492.50	143,492.50
19	Lady spray cotton jacket			209,440.00	209,440.00	209,440.00	209,440.00	209,440.00
20	Lady's raincoat			64,418.40	64,418.40	64,418.40	64,418.40	64,418.40
	TOTAL			**2,900,561.90**	**2,900,561.90**	**2,900,561.90**	**2,900,561.90**	**2,900,561.90**

2019 Plan of Annual production and selling strategy

Photo	Product names	Composition	Major Materials	HS code(with four digitals)	Piece per year	Unit piece price(USD)	Total per year
	Men's flying cotton jacket	Shell : fake memory fabric 100%polyester Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:40% Lining:20% Zippers: 25% Rib: 15%	6203	157848	2.3	363050.4
	Lady's hooded padded jacket	Shell : fake memory fabric 100%polyester Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:35% Padding: 35% Lining:20% Elastic: 10%	6201	39610	3.7	146557
	Men's hooded cotton coats	Shell : fake memory fabric 100%polyester Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:35% Padding: 35% Lining:20% Elastic: 10%	6201	33600	3.7	124320
	Men's winter clothes	Shell :228T taslon 100% nylon Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:45% Padding: 5% Lining:30% Zipper:15% strings: 5%	6203	33400	3.7	123580
	Men's hooded single jacket	Shell : 300T poly pongee fabric 100% polyester Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:45% Padding: 5% Lining:30% Zipper:15% strings: 5%	6201	64875	2.3	149212.5
	Men's hand-padded clothes	Shell : fake memory fabric 100% polyester Lining: 100% polyester 210T taffeta	Shell:25% Padding: 25% Lining:20% fake fur:5% Zipper:15% Rib: 10%	6203	38144	3.6	137318.4

	Long PU jacket for ladies	shell: COATING: POLYURETHANE BACKING: 100% POLYESTER	Shell: 45% Lining:25% Zipper:15% snap-button:8% Strings:7%	6201	60740	2.3	139702
	Long PU jacket for ladies	shell: COATING: POLYURETHANE BACKING: 100% POLYESTER	Shell: 45% Lining:25% Zipper:18% snap-button:5% Strings:7%	6113	51240	2.4	122976
	Long cotton jacket for ladies	shell: COATING: POLYURETHANE BACKING: 100% POLYESTER	Shell: 35% Lining:25% Zipper:15% Fake fur:7% snap-button:8% Strings:10%	3926	30720	2.8	86016
	Long cotton jacket for ladies	shell: COATING: POLYURETHANE BACKING: 100% POLYESTER	Shell: 40% Lining:25% Zipper:15% snap-button:8% Strings:15%	3926	35193	3.2	112617.6
	Lady's running shorts	shell: 100%polyester	Shell: 75% Packeting: 10% Elastic:15%	6204	62496	0.85	53121.6
	Lady's running shorts	shell: 100%polyester	Shell: 75% Packeting: 10% Elastic:15%	6204	86120	0.85	73202

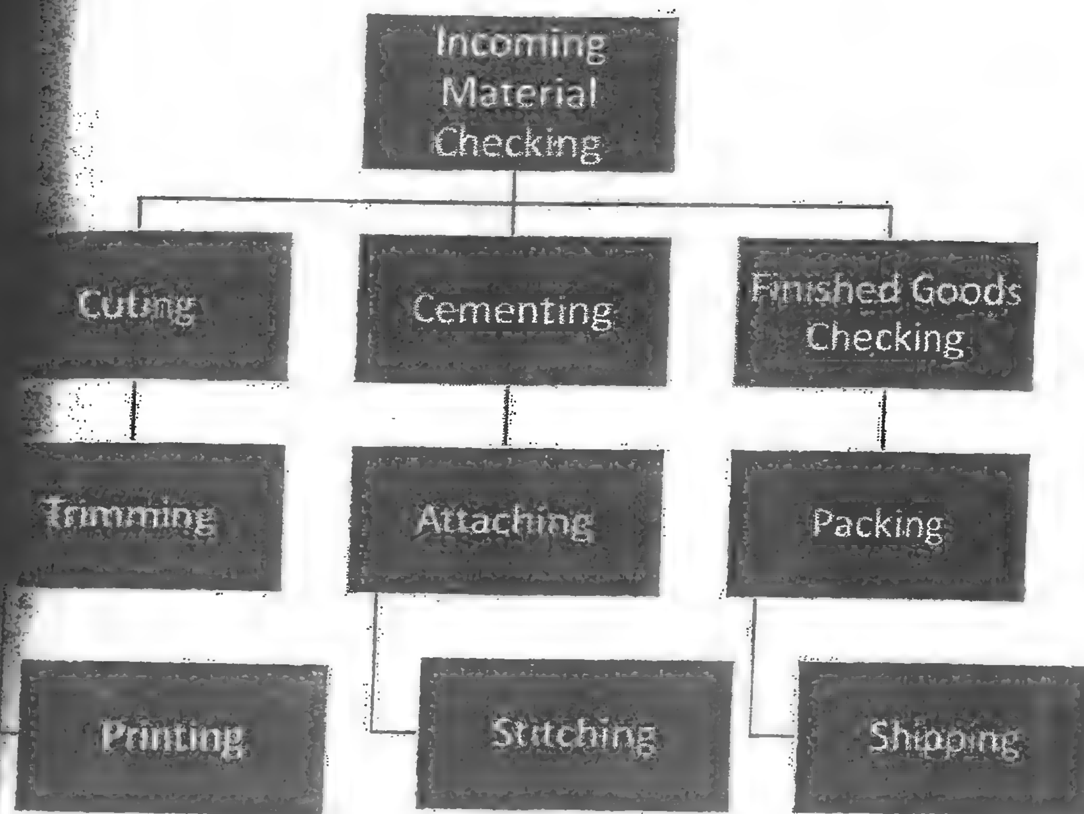
	Lady's hooded skin suit	shell: 100%polyester	Shell: 70% Lining: 10% Zipper:10% Elastic:10%	6202	60030	2.05	123061.5
	Lady spray cotton jacket	shell: 100%polyester	Shell: 35% Padding:35% Lining: 20% Zipper:10%	6202	60190	3.8	228722
	Child's short-sleeved shirt	100%cotton YDC	Shell: 85% Buttons:15%	6205	38640	1.6	61824
	Child's short-sleeved shirt	100%cotton YDS	Shell: 80% Buttons:15% Baiges:5%	6205	38500	1.4	53900
	Lady spray cotton jacket	100%polyester	Shell:35% Padding:25% Lining: 20% Zipper:10% Snap-button:5% Elasitc: 5%	6202	38100	5.1	194310
	Lady spray cotton jacket	100%polyester	Shell:35% Padding:25% Lining: 25% Zipper:10% Rib: 5%	6202	30600	6.2	189720

	Men's jacket	100%polyester	Shell:45% Lining:15% Zipper:15% Rib:15%	6201	30800	2.5	77000
	Men's jacket	100%polyester	Shell:50% Lining:20% Zipper:20% Rib:10%	6201	26597	2.5	66492.5
	Lady spray cotton jacket	100%polyester	Shell: 35% Padding:35% Lining: 20% Zipper:10%	6202	28000	3.4	95200
	Lady spray cotton jacket	93%polyester 7% elastane	Shell: 40% Padding:30% Lining: 20% Zipper:10%	6202	33600	3.4	114240
	Lady's raincoat	100%polyester	Shell:55% Lining:20% Zipper:15% Snap-button:5% Strings:5%	6202	28008	2.3	64418.4
							2900561.9

Myanmar SUMEC Win Win Garments Co., Ltd.
Annual consumption requirements

Items	Name	Unit/ Month	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-15
			Unit	Unit	Unit	Unit	Unit
1	Electricity	Kwh	100,000.00	122,000.00	122,000.00	122,000.00	3,125,000.00
2	DIESEL FOE GENERATOR	KG	50,000.00	50,000.00	45,454.55	41,322.31	939,143.50

Production Process



SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

Employees' Welfare Plan

Our company "MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED" where is situated situated at Yaeni Industrial Park, Bago Region, Myanmar. We are requesting a kind permission from Yangon Region Investment Committee for doing Manufacturing Industry for production of garments with advanced technology and machines by CMP basis with a number (1070) of staff.

Planning to create the Social Welfares for Workers as follows;

(a) To pay the additional charges as the replacement for arranging the ferries for workers.
(b) To arrange first aid kits and facilities and special health care staff with qualified healthcare certificate
(c) To arrange purified drinking water system
(d) To take care the workers immediately when accidents happen and sending the injured workers to the hospitals if necessary. These workers who follow the rules and regulations of our company shall to be treated to get the normal condition at the cost of the company.
(e) To appoint workers signing the contract according the prevailing Myanmar Laws.
(f) To follow up the minimum wages system laydown by the relevant authorities.
(g) To pay over-time charges according to the rules and regulation.
(h) To allow weekend holiday once a week.
(i) To arrange uniforms.
(j) To issue social insurance.
(k) To grant gazette holidays according to the Myanmar Official Calendar.

Signature..............................
Name: **Mr. Zheng Zhong**
Designation: **Director**
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.
Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Xin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 E-mail: Leslie@sumec.com.cn

Fire Safety Plan

Our company, **"MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED"** is situated at Yaeni Industrial Park, Bago Region, the Republic of the Union of Myanmar and our land area is **2.61** acre. We are requesting a kind permission from Bago Region Investment Committee for doing Manufacturing Industry for production of the variety of garments with advanced technology and machines by CMP basis.

In doing manufacturing business, we planned to save water bucket, sand bags etc. for fire problems in project site. We will also define some rules and regulations for fire safety plans and announce to employees to obey those rules. We will also plan to train the employees about the techniques for fire emergency matters. We will restrict smoking and electricity usage for prevention of fire problems.

Yours' truly,

With Regards,

Mr. Zheng Zhong
Director
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

SUMEC 苏美达缅甸双赢服饰有限公司
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO., LTD.

Add: Plot No.14,15,MyayTaing Block No.65(Sethmu),Kin Wun Min GyiStreet,Industrial zone No.(4), ShwePyithar Township ,Yangon,Myanmar.
Ph: (+95) 09972773521, (+95) 09970131836 **E-mail:** Leslie@sumec.com.cn

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

ကျွန်တော်တို့၏ "MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED" သည် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ရေနီစက်မှုဇုန်ရှိ ဧရိယာ (၂.၆၁ ဧက) အကျယ်အဝန်းရှိမြေကွက်ပေါ်ရှိ စက်ရုံတွင် "အထည်အမျိုးမျိုး" ချုပ်လုပ်သော (Garment Industry) ကို ပြည်ပမှကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတင်သွင်း၍ (CMP) ချုပ်ခစားစနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ပြီးနိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့နိုင်ရန် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီသို့ အတည်ပြုလွှာပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် စက်ရုံအတွင်းနှင့်အပြင်တွင် ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက်များ ချမှတ်ထားပြီး၊ ဝန်ထမ်းများအား တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားရှိပါသည်။ စက်ရုံနံရံတွင် မီးသတ်ဆေးဘူးများ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းခွင်နှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကိုလည်း တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားရှိပြီး လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

(signature)

Mr. Zheng Zhong
Director
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Ministry of Investment and Foreign Economic Relations

Dear Sirs,

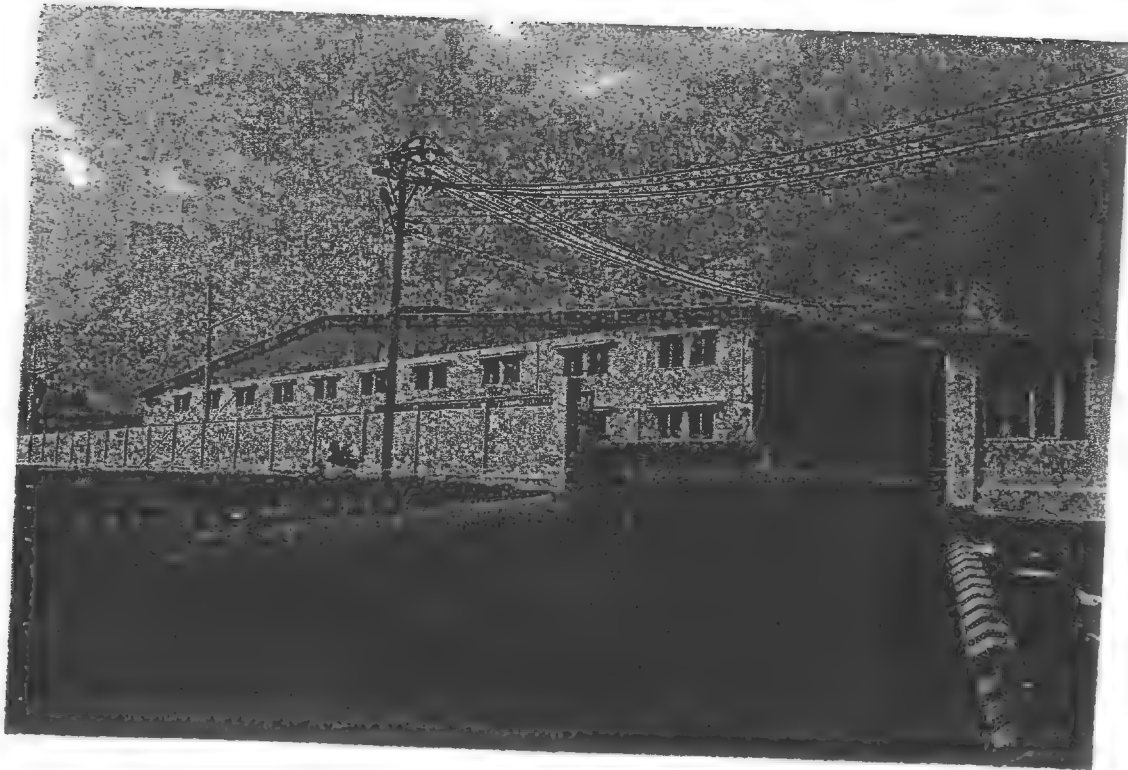
This is in regard to the application of MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED (the "company") for an investment permit with your esteemed commission. The Company intends to manufacture of garments and related products under CMP basis (the "Project").

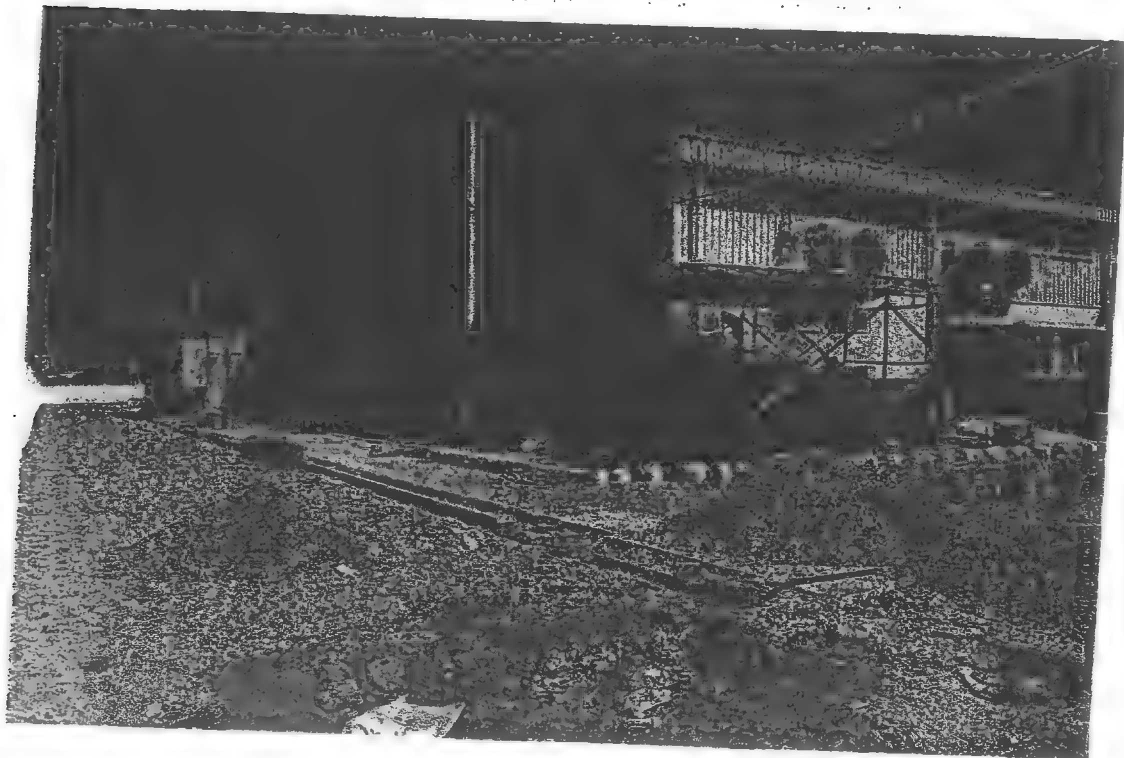
In relation to our proposed Project, and upon attainment of profitability for the Project, the Company hereby undertakes to contribute, in cash or in kind, approximately **2%** of its net profit (after applicable taxes) annually to assist in the Corporate Social Responsibility in Myanmar.

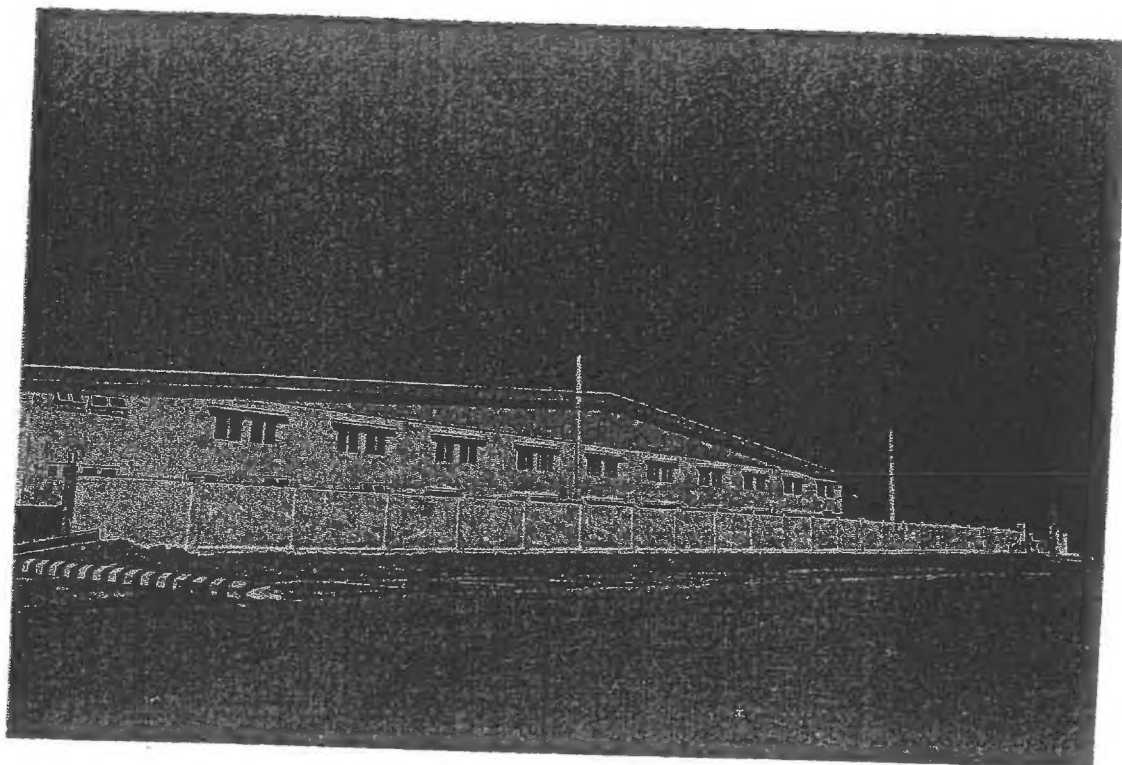
- Environmental assistance by cooperation with nearby factories, industries and concerned authorities for local environmental safety and sanitation (cleaning and maintenance drainages, roads, power lines, contribution for local fire protection and greening activities such as weed cleaning and tree planting at the beginning of rainy season).
- Lower level of risk by complying with regulatory requirements, industry standards, and demands of nongovernmental organizations.
- Ability to secure consistent, long-term, and sustainable access to safe, high-quality raw materials/products by engaging in community welfare and development.
- Development of employees' quality and leadership skills through participation in ESG programs.
- Contribution to orphanages and donation to religious affairs.

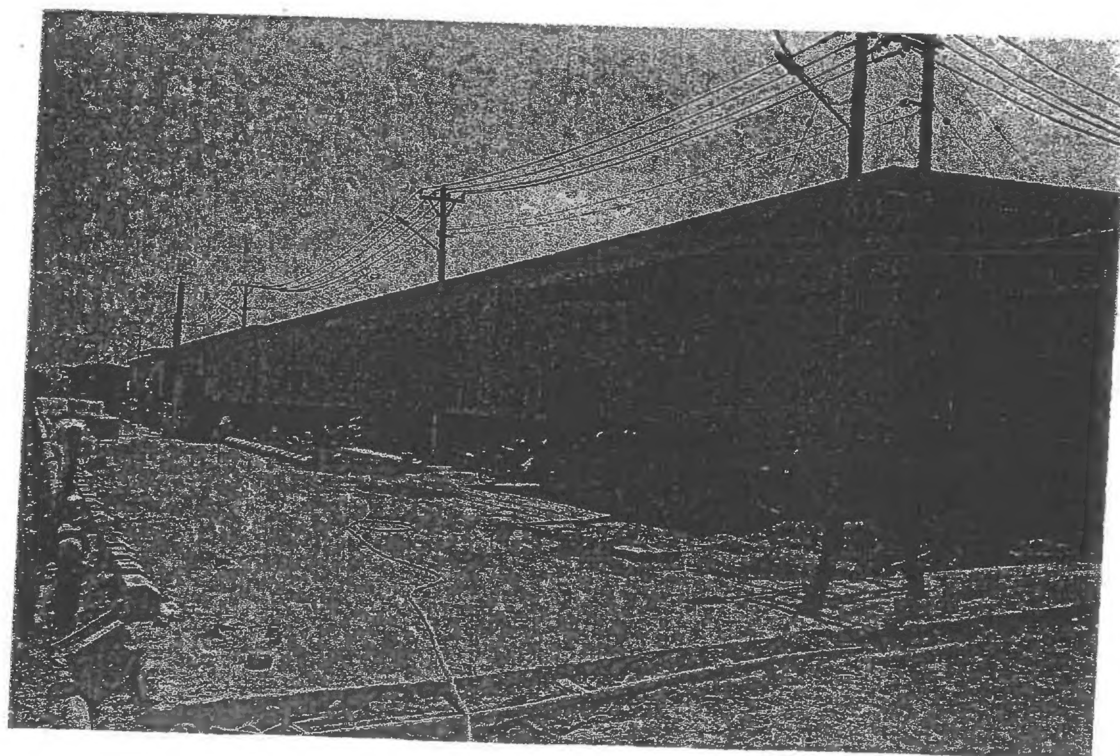
Yours sincerely,

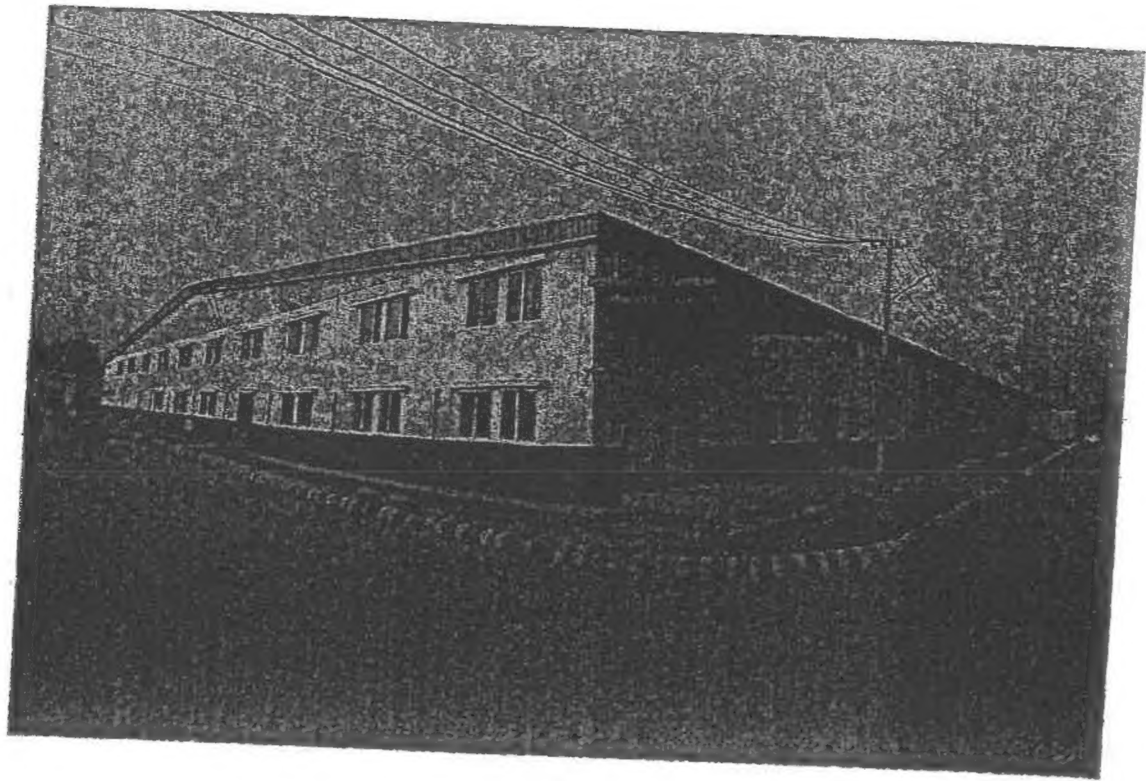
Mr. Zheng Zhong
Director
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED.







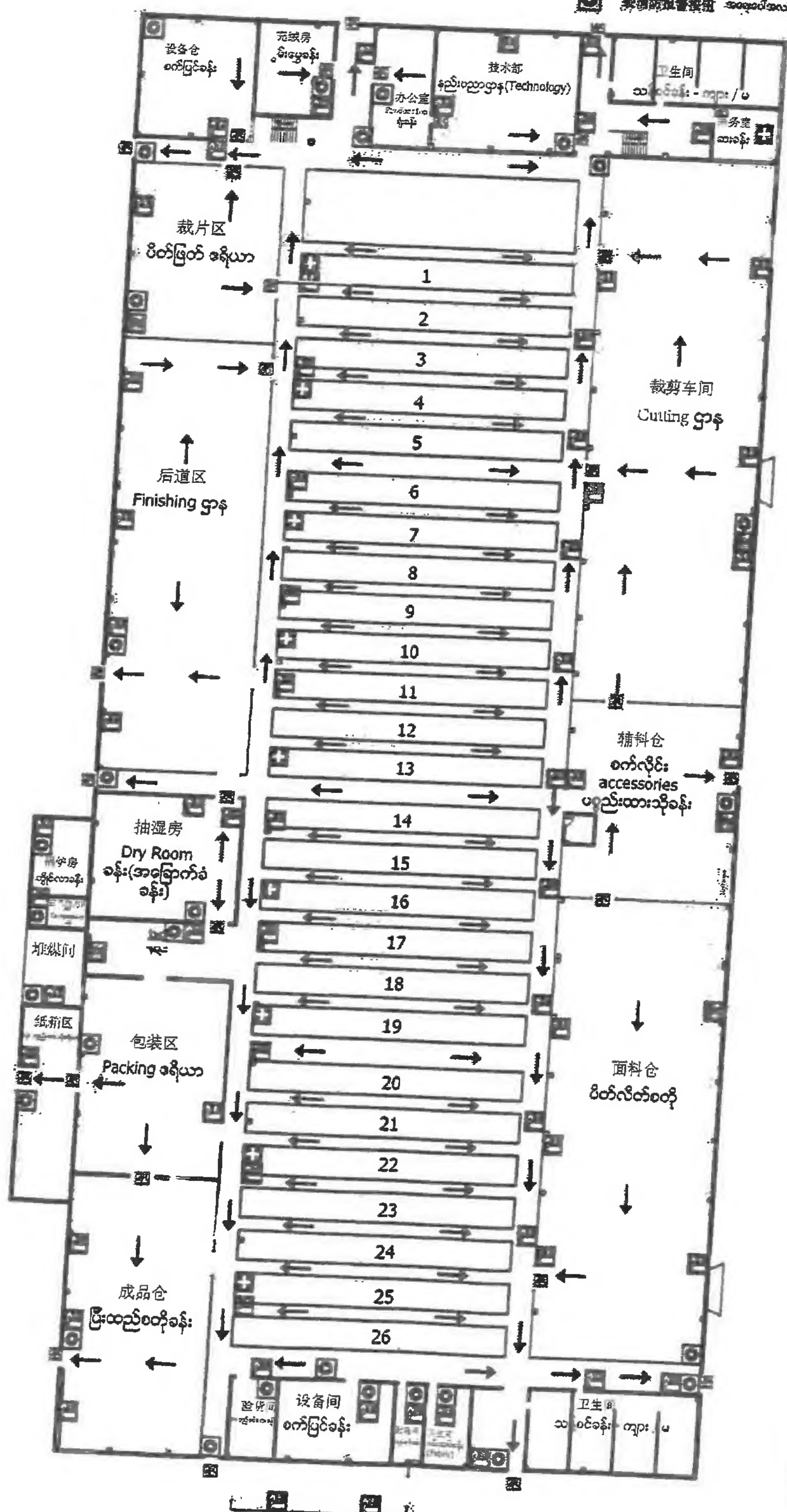




耶尼工厂逃生示意图

YAENI Escape Schematic

紧急集合点



Carton stacking area

Energy warehouse

Finished goods warehouse

Dehumidifying room

Spare room

Testing room

Fabric warehouse

Cutting area

Exhibition room

Administration warehouse

CIRCUIT DIAGRAM